

**ŚRODA**  
7.04.2004 r.  
Cena 1,20 zł (z 7% VAT)  
Nr 83 (3754) ROK XIV  
ISSN 1201-8122 Indeks 350449  
**DZIENNIK POMORZA ŚRODKOWEGO**  
W WOI. ZACHODNIOPOMORSKIM GŁOS KOSZALIŃSKI



## TYLKO U NAS!

Wyniki i relacje z wczorajszych wieczornych meczów Ligi Mistrzów

strona 15

Nakład gazety 27.059 egz.



## Protest na rondzie

Pikietą przywitało wczoraj około 200 mieszkańców i pracowników miasteczkiego szpitala wicewojewodę pomorskiego **Krzysztofa Gozda-wę-Nocoi**. Była to robocza wizyta, ale zdominowały ją problemy służby zdrowia. Na wiecu przed Urzędem Miejskim w Miastku wicewojewodzie wręczono listy protestacyjne w sprawie połączenia szpitali w Miastku i Bytowie. W tym samym czasie część pracowników szpitala utrudniała w proteście ruch na rondzie w pobli-

żu ratusza, przechodząc cały czas przez pasy (na zdjęciu). **Ryszard Mieczkowski**, przewodniczący miasteczkiej rady, zapowiedział zwolnienie w przyszłym tygodniu nadzwyczajnej sesji. - *Prze-głosujemy na niej wniosek o chęci przejęcia szpitala od powiatu, aby uratować samodzielność placówki. Będzie także postawiony wniosek o odłączenie Miastka z powiatu bytowskiego* - mówi R. Mieczkowski. (ang)

Fot. Andrzej Gurba

## Dokręcili i pozbawili

Lęborski szpital na pół roku zawiesił wypłatę premii uznaniowych dla pracowników oraz ograniczył odpis na fundusz socjalny. Wszystko po to, by na czas wypłaty wynagrodzenia nie dopuścić, by kontak szpitala zajął komornik. - *Na zawieszenie tych świadczeń zdecydowaliśmy się po rozmowach ze związkami zawodowymi. To jedynne wyjście, by utrzymać płynność finansową. W tym roku Narodowy Fundusz Zdrowia zaproponował nam kontrakt o 16 procent niższy od ubiegłorocznego! To oznacza, że dostaniemy o 3,3 mln zł mniej. Tymczasem nasze zadłużenie już*

wynosi 10 mln złotych - mówi **Andrzej Sapiński**, dyrektor lęborskiego szpitala.

Do zawieszenia świadczeń doszło po raz drugi. Podobna sytuacja miała miejsce w ubiegłym roku. Dyrekcja szacuje, że tym razem „zaoszczędzi” w ten sposób 1,5 mln złotych. - *To działanie przypomina gonitwę psa za własnym ogonem. Przez dwa lata ograniczyliśmy zatrudnienie z 1200 do 550 pracowników i w momencie gdy wydaje nam się, że wychodzimy na prostą, NFZ znów przykręca śrubę* - mówi rozgoryczony dyrektor. (nik)

Walczymy o regionalną „trójkę”

## Cyfrowe mydlenie oczu

Telewizja Polska nie dotrzymała wcześniej składanych obietnic. W regionie słupskim tysiące mieszkańców nadal nie ma dostępu do programu regionalnego. Teraz TVP nie obiecuje już nawet szybkiego rozwiązania problemu, tylko zapowiada nadawanie cyfrowe... w bliżej nieokreślonej przyszłości. Wiadomo tylko, że abonenci za sprzęt umożliwiający odbiór telewizji cyfrowej będą musieli zapłacić około 450 złotych!

Choć mieszkańcy Słupska, Ustki, Miastka czy Człuchowa płacą taki sam abonament radiowo-telewizyjny jak mieszkańcy np. Gdańska, to nie mogą odbierać programu 3 TVP. Już wiosną ubiegłego roku telewizja obiecywała, że do końca 2003 roku „trójka” w regionie słupskim będzie. I na obietnicach się skoczyło. Zarówno Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji jak i Urząd Regulacji Telekomunikacji i Poczty przekonują, że brakuje wolnych kanałów, które mogłyby być wykorzystane na potrzeby „trójki”. Według **Danuty**

**Waniek**, szefowej KRRT, „jedynym realnym rozwiązaniem jest możliwość wprowadzenia w przyszłości naziemnej telewizji cyfrowej”. Także w telewizji słyszymy tylko obietnice o cyfrowym nadawaniu w bliżej nieokreślonej przyszłości. - *W całej Polsce będziemy musieli przejść na nadawanie cyfrowe. Do odbioru wystarczy zwykła antena oraz specjalna przystawka podłączona do telewizora, którą musi kupić abonent. Koszt takiej przystawki to około 450 złotych* - mówi **Agnieszka Lebioda** z biura prasowego TVP. - *Taki system pilotażowo jest uruchamiany na Podkarpaciu, gdzie sytuacja z regionalną*

trójką była najtrudniejsza. Być może w następnej kolejności będzie Pomorze. Trudno jednak mówić o konkretnych terminach.

W sprawie telewizyjnej „trójki” zaangażowali się słupscy parlamentarzyści. Ale i ich starania do tej pory spełzy na niczym. - *Przyznam się, że im więcej odpowiedzi na moje pisma w tej sprawie otrzymuję, tym bardziej rzecz się komplikuje* - przyznaje senator **Gerard Czaja** z SLD. - *Albo sprawa jest rzeczywiście tak bardzo skomplikowana albo nie ma odważnego, który podjąłby ostateczną decyzję. Nie zamierzam jednak rezygnować.* (sta)

Od redakcji: My także bronimy i nadal będziemy walczyć o „trójkę”. Podejście władz telewizji do abonentów w naszym regionie jest skandaliczne. Choć płacimy abonament jak wszyscy inni, to nie mamy programu regionalnego. Obietnicy szybkiego rozwiązania problemu TVP nie dotrzymała, a teraz mamy nas telewizją cyfrową w nieokreślonej przyszłości. Zapowiada też, że wyciągnie od nas niemałe pieniądze za przystawki do odbiornika! My - bez cyfrowej przystawki - widzimy, że w Warszawie ktoś myśli „naczej”.

## Przed nami twardy bój?

W hali „Gryfia” dzisiaj wielkie emocje. W koszykarskich derbach mierzą się rywale zza miedzy, czyli Czarni Słupsk z AZS Gazem Ziennym Koszalin. Stawką tego meczu jest pozostanie w koszykarskiej ekstraklasie.

W Słupsku jak nigdy dotąd oczekuje się na zwycięstwo miejscowej drużyny. - *Czarni dwukrotnie przegrali z AZS Gazem Ziennym w rundzie zasadniczej. Jest więc okazja, by zrewanżować się akademikom. Liczę, że będzie to twardy bój. Chciałbym, żeby Czarni tym razem byli górą* - mówi **Andrzej Twardowski**, prezes słupskiego klubu.

Mecz rozpocznie się o godz. 18. (mar)

## Za zamkniętymi drzwiami

W Sądzie Rejonowym w Koszalinie rozpoczął się wczoraj proces w głośnej sprawie podejrzanego o pedofilię księdza. Przed sądem stanął **Jerzy U.**, były proboszcz parafii w Słownie w powiecie sławieńskim. Proces, ze względu na interes pokrzywdzonych, toczy się za zamkniętymi drzwiami. Przytominijmy, w czerwcu ubiegłego roku doniesienie do prokuratury

złożyła matka 12-letniego chłopca. Policja zatrzymała **Jerzego U.** Podczas przeszukania plebanii znaleziono filmy i pisma pornograficzno-gejowskie. Prokuratura zarzuciła księdzu molestowanie 12-latką, potem zarzut rozszerzono o dwa następne przypadki. Ksiądz jest obecnie na wolności. Grozi mu do 10 lat więzienia. (mas, zas)

## Zboczeniec się obnażał

Słupska policja poszukuje mężczyzny, który obnażał się na terenie Szkoły Podstawowej nr 9 w Słupsku. Ekshibicjonista grasował w trakcie przerwy, na szkolnym boisku, odsłaniając przed dziećmi poły swojego płaszcza. Uczniowie od razu powiadomili nauczycieli.

Na nogi postawiono wszystkich funkcjonariuszy policji i Straży Miejskiej, którzy byli w pobliżu szkoły. Jednak zboczeniec nie został złapany. - *Teraz policjanci mają za zadanie zwrócić szczególną uwagę na dziwne zachowania osób znajdujących się w pobliżu* -

### Masz pytanie lub problem?

Napisz, zadzwoni do nas!



SŁUPSKA centrala  
**842-54-18**  
W redakcji dyżuruje  
8.30-16.00  
MAGDALENA OLECHNOWICZ

### KRÓTKO

#### Plan z protestami

Samorząd Człuchowa większością głosów uznał, że jedna z mieszkańek miasta nie będzie mogła dobudować nad swoim garażem kondygnacji, bo dobudowka szpeciłaby panoramę tej części miasta. Nie pomogły argumenty kobiety: - *Chcę otworzyć warsztat samochodowy, zatrudnić ludzi... Potrzebuję dla nich pomieszczenia socjalnego.* (JG)

Szerzej na stronie 6

#### W kolejce do ślubu

W Słupsku aż 14 par zawrze związek małżeński w pierwszy dzień świąt wielkanocnych. Aby zmienić stan cywilny w najbliższą niedzielę trzeba było zarezerwować miejsce już na początku roku. - *Świąteczni nowożeńcy to ludzie młodzi, dwudziestoparolatki. Cieszy mnie, że aż tyle par zawrze w tym dniu związek małżeński. To chyba rekord w naszym regionie* - mówi **Krzyszyna Wrycz**, kierownik słupskiego USC. (dmk)

#### Czytaj nas także

w Internecie:  
[www.gloskoszaliniski.com.pl](http://www.gloskoszaliniski.com.pl)  
[www.glosslupski.com.pl](http://www.glosslupski.com.pl)

**AKCES Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe**  
zatrudni na stanowiska:  
- recepcjonistów - pokojowe  
- kucharzy - ratowników  
- szefa żywienia - fryzjerów, kosmetyczki  
- kelnerów - fizykoterapeutów  
- barmanów  
Oferty ze zdjęciem przyjmujemy do 15 kwietnia 2004 r. w biurze PUH „AKCES” w Kolobrzegu przy ul. Towarowej 15B/b, tel. (094) 35 462 21.

**PUŁA HULA!**  
**DUŻY LOTEK**  
W ŚRODĘ  
**4 000 000**  
PRZEWIDYWANA PUŁA NA WYGRANIE I STOPNIA  
**LOTTO**  
GM-1368

**DZIŚ 621** ogłoszeń drobnych na stronach 2, 9, 10, 11 i 12  
**AKCES Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe**  
przyjmuje zapisy na zakup lokali mieszkalnych z garażami, oraz lokali usługowych w **KOŁOBRZEGU** przy ul. VI Dyzwiji Piechoty  
Biuro sprzedaży:  
ul. Towarowa 15B/b, 78-100 Kolobrzeg  
tel. /0-94/ 35 462 21 lub 0-607 213 218

**DZIŚ Handel i usługi**  
czytaj na stronach 5 i 12  
**LOKALE USŁUGOWE DO WYNAJĘCIA**  
powierzchnia 24 - 80 m kw.  
Ceny wynajmu od 15 zł/m kw.  
\* niskie ceny  
\* atrakcyjna lokalizacja w Koszalinie  
Informacje:  
(094) 346 01 63.  
0601 883 585  
ZPSE DREWEN KOBYLNICA  
**PROMOCJA!**  
**KONSTRUKCJE DACHOWE**  
**540 zł netto**  
76-251 Kobylnica, ul. Główna 31  
tel. /0 59/ 842 91 62, 842 97 49

**GRATKA DLA KIBICA**  
Zapraszamy kibiców Czarnych Słupsk do zabawy z „Głosem Słupskim”  
Co tydzień w wydaniach magazynowych otrzymacie Państwo  
w prezencie dwie karty ze zdjęciami zawodników drużyny koszykarzy Czarni Słupsk  
Po 3 tygodniach będziecie posiadaczami kolekcji kart z zawodnikami i trenerami klubu  
A na sam koniec - otrzymacie widokówkę ze zdjęciem całego zespołu!  
W każdy piątek na stronie 7 informować będziemy o karierze zawodników

**UWAGA! ODDAM ZA DARMO**  
W każdy czwartek wszyscy z Państwa, którzy chcą coś bezinteresownie ofiarować innym, mogą od teraz ogłosić to na łamach naszej gazety. Oczywiście, ogłoszenie drukujemy GRATIS!!!  
Czekamy w naszych biurach ogłoszeń!

**WSPANIAŁA NAGRODA GŁÓWNA**  
**25.000 złotych** żywej gotówki!!!  
Dzisiaj 7.04.2004 r. (środa) skreślamy liczbę **6 14**  
Wkleadka „E” 4  
**Wiosna**  
**Błyskawica**



# Kontrola w MSZ

W Ministerstwie Spraw Zagranicznych rozpoczęła się nadzwyczajna kontrola w sprawie wypływu z niego twardych dysków z niejawnymi informacjami. Szef Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego Andrzej Barcikowski uważa, że zaistniała sytuacja świadczy o tym, jaki bałagan panuje w resorcie. Siedztwo w tej sprawie rozpoczęła także warszawska prokuratura.

O wycieku informacji napisał tygodnik „Nie”. Na dyskach – zdaniem dziennikarzy – są m.in. zasa-

dny działania oficerów wywiadu w placówkach dyplomatycznych, warianty zabezpieczenia budynków MSZ oraz dane oficerów BOR ochraniających resort. „Nie” ciągle jeszcze dysponuje 12 dyskami. Zostały one wymontowane z komputerów wycofanych z MSZ i oddanych do magazynu. Czy jednak została zabezpieczona, o tym zdecydowanie prokuratura.

W związku z aferą zwolniony został już dyrektor zarządu obsługi ministerstwa i pełniący obowiązki dyrektora biura informatyki. Zda-

niem szefa ABW, można tu mówić nie tylko o odpowiedzialności dyscyplinarnej, ale także o odpowiedzialności niedopełnienia obowiązków przez funkcjonariusza państwowego. Do dał też, że dzwonił do niego premier Leszek Miller, pytając czy doszło do ujawnienia tajemnicy państwowej i jak ewentualnie zapobiec takiemu ujawnieniu. Szef ABW zapewnił premiera, że do tego nie doszło. Jerzy Urban, redaktor naczelny tygodnika, zastrzegł jednak, że będzie dalej publikował dostępne informacje. (mro)

## KROTKO

**Kościół ubezpieczony**  
- Kościół katolicki podpisał porozumienie ramowe z PZU o ubezpieczeniu nieruchomości oraz majątku kościelnego - powiedział ekonom Konferencji Episkopatu Polski ksiądz Jan Drob. Porozumienie umożliwiła objęcie jedną polisą ubezpieczeniową całego majątku diecezji. Na mocy porozumienia każda diecezja może się ubezpieczyć, ale decyzja należy do niej lub zgromadzenia zakonnego.

**Drożej na autostradzie**  
Od pierwszego maja wzrosną opłaty za przejazd płatnymi odcinkami autostrady A2 z Konina do Poznania. Za przejazd samochodami osobowymi zamiast 10 zł będzie trzeba zapłacić 11 zł, za furgonetki 18 zł zamiast 16 zł, a za przejazd TIR-ami opłata wzrośnie z 37 do 42 złotych.

**Prochy przyłecą dziś**  
Dopiero dzisiaj do Polski przyłeci urna z prochami pułkownika Kuklińskiego. Prochy na prośbę rodziny przywiezie Józef Szaniawski, przyjaciel i przedstawiciel prasowy pułkownika.

**Nieudany zamach**  
W sąsiadującej z Czesznią Inguszetli doszło do nieudanego zamachu na prezydenta tej republiki Murata Ziżkowa. Prezydentowi nic się nie stało, rannych zostało sześciu ochroniarzy. (mro)

## Litwa bez prezydenta

Litwa nie ma prezydenta. Sąd Konstytucyjny w Litwie orzekł, że głowa państwa Rolandas Paksas rażąco złamał przepisy konstytucji oraz złożoną przysięgę. Sejm natomiast zdecydował o odsunięciu go od władzy. Paksasowi zarzucono, że ten nadał litewskie obywatelstwo rosyjskiemu biznesmenowi Jurijowi Borisowowi w dowód wdzięczności za sponsorowanie prezydenckiej kampanii wyborczej, ujawnienie mu tajemnic państwowych oraz ingerencję w działalność prywatnych firm, by ten sposób

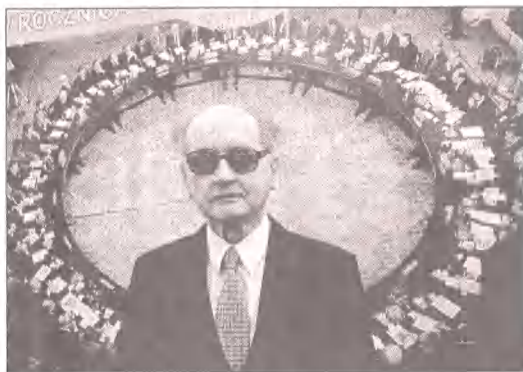
umożliwić ich przejęcie przez własnych znajomych.

Zgodnie z litewską ustawą zasadniczą to przewodniczący sejmowi przejmie funkcję Paksasa. Parlament w ciągu 10 dni musi ogłosić datę przedterminowych wyborów prezydenckich. Te należy przeprowadzić w ciągu dwóch miesięcy. (mro)

**Na zdjęciu:** Prezydent Litwy Rolandas Paksas przyjmujący słowa wsparcia od sympatyków, którzy wzięli udział w demonstracji przed budynkiem parlamentu w Wilnie. PAP

## Z Millerem w klatce

W obronie miejsc pracy spod bramy szczecińskiej stoczni w kierunku Urzędu Wojewódzkiego wyruszyło około dziesięciu tysięcy związkowców z miejscowych zakładów pracy oraz delegacje związków zawodowych z całej Polski. Oprócz transparentów, gwizdów i syren stoczniowych protestujący nieśli ze sobą metalową klatkę z umieszczonymi w niej portretami premiera Leszka Millera, wicepremiera Jerzego Hausnera, wiceministra gospodarki Jacka Piechoty i wojewody zachodniopomorskiego Stanisława Wziątka. Na manifestację przybyli m.in. prezydent Szczecina Marian Jurczyk oraz przewodniczący Komisji Krajowej NSZZ „Solidarność” Janusz Śniadek. W UW uczestnicy zostawili petycję skierowaną do Millera. Došlo tam także do zamieszek. Kilka osób zostało rannych. (mro)



Na uroczystości związane z 15. rocznicą obrad Okrągłego Stołu zaproszono wszystkich żyjących uczestników tamtych wydarzeń. W uroczystościach rocznicowych uczestniczyli premier Leszek Miller, szef MSZ Włodzimierz Cimoszowiec, wicepremier Józef Oleksy. Wśród gości byli również m.in. Wojciech Jaruzelski (na zdjęciu), Bronisław Geremek, Władysław Frasyniuk, generał Czesław Kiszczak, Jerzy Urban, Leszek Balcerowicz. Nie przyjechał Lech Wałęsa. (mro)

Fot. PAP

## Szyści atakują

Ataki szyckich bojówek w Iraku nie ustają. Wczoraj do kolejnych starć doszło w polskiej strefie stabilizacyjnej w okolicach Karbali. Rannych zostało trzech naszych oraz dwóch bułgarskich żołnierzy. W mieście Kut, także w naszej strefie podczas ataków zginął ukraiński żołnierz, a sześciu jego kolegów zostało rannych.

Do starć z włoskimi oddziałami doszło natomiast w Nasiriji na południu Iraku. Zginęło tam co najmniej dwóch cywilów. Zaatakowane zostały tam cztery włoskie pojazdy wojskowe w dzielnicy Zejtun, gdzie znajduje się miejscowa siedziba irackich władz tymczasowych. Rejon ten jest nadal kontrolowany przez szyckie bojówki. Wśród żołnierzy nie było ofiar śmiertelnych, dwóch zostało rannych. (mro)

■ Z DNIEM pierwszego maja Polacy nie będą potrzebować paszportu, by przekroczyć granicę z Niemcami. Wystarczy do tego dowód osobisty. Nie ma też znaczenia, czy będzie to stary „książeczkowy” dowód tożsamości, czy nowy plastikowy. Ważne jest jedynie, by był z aktualnym zdjęciem. (mro)



Wystawę Yayoi Kusama - najwybitniejszej japońskiej malarzki, rzeźbiarki i performerki, otwarto wczoraj w Warszawie. PAP

## Bazylika w Licheniu gotowa Największa w Polsce

Po dziesięciu latach zakończona została budowa bazyliki Matki Boskiej Licheńskiej. Świątynia ta jest obecnie największą w Polsce i siódmą co do wielkości w Europie, a 11. na świecie. Ma 300 tysięcy metrów sześciennych kubatury. Szacuje się, że budowa kosztowała

około 100 milionów złotych. Budowę bazyliki rozpoczęto w 1994 roku. Plac budowy poświęcił wtedy nunceusz apostołski arcybiskup Józef Kowalczyk, a rok później prymas Józef Glemp. Teraz trwają tam ostatnie prace wykończeniowe. Na zewnątrz trwają wiosenne porządki. 25 kwietnia odbędzie się tam zjazd „Solidarności” z całej Polski, a uroczystości związane z zakończeniem budowy świątyni rozpoczną się w pierwszej połowie czerwca. Oczekuje się, że przyjadą setki tysięcy pielgrzymów. (mro)

## Lek na raka?

Czy będziemy mieć lek na nowotwór? Naukowcy z Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego odkryli substancję, która powoduje śmierć komórek rakowych. Badania nad nią – prowadzone pod kierunkiem profesora Ryszarda Szyszkai – trwały kilka lat. Ich wyniki zaskoczyły samych naukowców. Swoje eksperymenty prowadzili na zwykłych piekarskich drożdżach. – Białka niektórych komórek ludzkich są bardzo podobne do drożdżowych – twierdzi profesor Szyszka. Odkryty enzym może pracować w różnych formach, a naukowcy z KUL znaleźli w drożdżach to, co występuje w większej ilości w komórkach rakowych. Została nawet rozpoczęta współpraca z Polską Akademią Nauk, naukowcami ze Szwecji, Kanady i Węgier. Szczegółowe badania potrwają jednak co najmniej sześć lat. Czy po tym czasie lek trafi do aptek – nie wiadomo. (mro)

6.04.2004 r.

**KURSY WALUT EURO**  
średni 4,7273 zmiana +0,0079

**DOLAR AMERYKANSKI**  
średni 3,9241 zmiana +0,0271

**LOTTO**  
Losowanie w wtorek 6.04

**MULTILOTEK**  
1, 5, 13, 16, 20, 21, 23, 26, 31, 33, 40, 43, 44, 45, 52, 53, 63, 66, 68, 70  
TWÓJ SZCZĘŚLIWY NUMEREK  
Losowanie I: 3, 11, 31, 36  
Losowanie II: 11  
Wyrwane z poniedziałku 5.04  
TWÓJ SZCZĘŚLIWY NUMEREK  
I stopnia – brak, II – 11.765,00 zł, III – brak, IV – 122,70 zł, V – 11,00 zł. (ho)

6.04.2004 r.  
**NOTOWANIA GIEŁDOWE**  
WIG 24.559,1 -0,52%  
OBROTY 408,3 mln zł

w górę 51 bez zmian 24 w dół 67

## OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

„LEDA” piżama, koszule, szlafroki, bielizna - włoskie B. Krzywoustego 4a/6 (pasaż Millennium).

CIĄGNIK, siewnik, agregat uprawowy, plugi obrotowe, 0606-946-258, (0-94)314-80-44.

CZYSZCZENIE dywanów. (094)34-36-914.

DO wdzierżawienia pomieszczenia na kawiarnię. NOT Słupsk. (0-59)84-22-538, (0-59)84-00-377.

KOGUTY 2 zł/kg, jajka, ul. Dzierżycińska 58, 34-04-501.

LABORATORIUM „Runa” - Artykuły Kosmetyczne zatrudni konsultantów i przedstawicieli handlowych do współpracy. (094)345-34-09.

MARKIZY tarasowe - włoskie. „Orion” Gnieźnińska 43. 342-46-55, 0606-72-66-29.

PASSAT (91) diesel, okazja. 0607-355-166.

PRZYJMĘ montażystów do okien PCV. (94)3469-144.

SILNIK leyland 502-959-979.

SKLEP w Dąbkach sprzedam lub wdzierżawię. 0501-523-883.

WYKRYWACZ metalu na komputer zamienię 501-027-923.

## KRONIKA POLICYJNA

**Uwaga kieszonkowy!**  
Coraz więcej osób pada w Słupsku ofiarą przestępstw dokonywanych przez kieszonkowców. Ostatnio okradziony został 38-letni słupszczanin, który jadąc w poniedziałek popołudnie autobusem nr 5 stracił wszystkie dokumenty. Wśród skradzionych rzeczy znajdował się dowód rejestracyjny poloneza caro o numerach rejestracyjnych GS 02312. Policja apeluje o baczniejszą uwagę, szczególnie w zatoczonych miejscach.

**Okradł studentów**  
W poniedziałek nieznaną sprawcą włamał się do Domu Studenta przy ulicy Spacerowej w Słupsku, skąd ukradł telefon komórkowy nokia 5510 i twardy dysk komputerowy. Świadców zdarzenia policja prosi o kontakt osobisty lub pod

numerami telefonów 848-06-18 lub 997. (bsh)

**Pościg za złodziejami**  
Nie udało się uciec złodziejom rowerów przed szczecińskimi policjantami. Funkcjonariusze zatrzymali w bezpośrednim pościgu 17-letniego Dawida D., i o rok starszego Grzegorza K., którzy włamali się wcześniej do piwnicy kradnąc dwa „górale” o wartości 1000 zł. Grozi im od roku do 10 lat więzienia. (rob)

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 5 kwietnia 2004 roku odszedł od nas Kochany MAŻ, TATUSI i DZIADEK  
sp. MICHAŁ FRANKOWSKI  
Ceremonia pogrzebowa odbędzie się 8 kwietnia 2004 roku o godz. 10.00 na Cmentarzu Komunalnym w Koszalinie. Msza św. żałobna odprawiona zostanie tego samego dnia o godz. 8.30 w Kościele p.w. św. Ignacego z Loyoli przy ul. Franciszkańskiej pogrążona w smutku Rodzina  
ZAKŁAD POGRZEBOWY A T E N A 04-194

**Radio z poduszką**  
Po wybiciu szyby włamano się w Koszalinie do peugeotu parkującego przy ul. Saperów. Sprawca ukradł radiodiodowaracz i poduszkę powietrzną. Właściciel poniesi stratę w wysokości 3,5 tysiąca złotych. (ho)

## Na ratunek!

Na poszukiwanie zaginionego kutra z Ustki, który nie wrócił do portu, wyruszyło pięć okrętów ratowniczych z Kołobrzegu oraz śmigłowiec M-14 z Darłowa. Po trwającej kilka godzin akcji rozbitek odnaleziono i ewakuowano do bazy w Kołobrzegu. To scenariusz rozpo-

czętych dziś największych w tym roku ćwiczeń ratowniczych na Bałtyku – Sarex 2004. Uczestniczą w nich sily morskie Polski oraz Danii. Manewry mają poprawić współpracę służb ratowniczych państw nadbałtyckich. Jutro załogi przeprowadzą operację udzielania pomocy uszkodzonym jednostkom, przećwiczą walkę z pożarem na okręcie i holowanie. (bsh)

Z przykrością zawiadamiamy, że 2 kwietnia 2004 r. zmarł wieloletni wykładowca BWSH w Koszalinie profesor  
**KAZIMIERZ CYSEWSKI**  
Uroczystości żałobne odbędą się w środę 7 kwietnia 2004 r. o godz. 13.30 na Cmentarzu Komunalnym w Słupsku  
Z wyrazami współczucia Rodzinie  
Rektor i społeczność akademicka uczelni GA-1441

„Odszedł tak nagle, że ani uwierzyć ani się pogodzić...”  
Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 4 kwietnia 2004 r. zmarł śmiercią tragiczną w wieku 23 lat nasz Ukochany Syn, Brat i Wujek śp.  
**GRZEGORZ KAMIŃSKI**  
Ceremonia pogrzebowa rozpocznie się mszą świętą żałobną z wystawieniem trumny odprawioną w czwartek, 8 kwietnia br. o godz. 14.00 w kościele pw. Św. Ignacego Loyoli w Koszalinie.  
Po mszy nastąpi wyprowadzenie na cmentarz w Koszalinie.  
**RODZINA**  
DOM POGRZEBOWY „WROTNIEWSKY” GA-1279

Redaktor naczelny - Mirosław Marek Kromer  
I zastępca redaktora naczelnego - Przemysław Stefanowski  
zastępca redaktora naczelnego - Bogdan Stęch  
Sekretarz redakcji: Krystyna Juszkiewicz, Przemysław Niechcial, Jerzy Szych  
Dyrektor naczelny wydawnictwa - Waldemar Cwięka  
Wydawca: Dziennikarska Oficyna Wydawnicza „Rondo” sp. z o.o., ul. Sportowa 14, 75-503 Koszalin, tel. 340-72-16, fax 343-55-93, e-mail: gloskosz@rondo.com.pl  
Skład i lamania: DOW „Rondo”  
Druk: Drukarnia „Rondo” w Koszalinie, ul. Słowiańska 3a, tel./fax 340-35-98  
75-503 Koszalin, ul. Sportowa 14, centrala, tel. 340-72-16, fax 343-55-93  
Internet e-mail gloskosz@rondo.com.pl  
BIURO OGŁOSZENIOWE: ul. Sportowa 14, tel./fax 340-73-44, Internet S.O. e-mail: pawkowski@rondo.com.pl, www.gloskosz.pl  
Oddziały redakcji i Biura Ogłoszeń:  
w Drawsku Pomorskim: ul. Zamkowa 18, tel. 36-332-62; Biuro Ogłoszeń: pl. Konstytucyjny 1, tel. 36-342-04; w Białogardzie: ul. 3 Maja 15, tel. (312) 06-85; w Kołobrzegu: ul. Katedralna 12 (Bosch Centrum), pok. 113, tel. 35-404-80, 35-271-48; w Szczecinie: pl. Wolności 6 (I piętro, p. 10), tel./fax 37-423-89  
76-200 Słupsk, ul. Filmowa 2, tel. 842-71-12, 842-84-16, 842-86-07, fax 842-08-67  
gloslup@bicom.slupsk.pl, www.gloslupsk.pl  
BIURO OGŁOSZENIOWE: 76-200 Słupsk, ul. Filmowa 2, tel./fax 842-08-67  
Główny redaktor i Biura Ogłoszeń:  
w Chodzieżowie: ul. Rolnicza 1b, tel. 83-42-088; w Miastku: ul. Dworkowa 29, tel. 807-82-82

Maciej Dubel zamknął firmę i pokazał puste kieszenie...

# Prywatne bankructwo

Tego jeszcze w naszym regionie nie było. Osoba prywatna złożyła w urzędzie skarbowym wniosek o upadłość. Bankrut mieszka w Sianowie, ma około 100 tysięcy złotych długu i deklaruje, że nie ma możliwości spłacić wierzycieli...

33-letni Maciej Dubel pochodzi z Łodzi. Tam prowadził firmę zajmującą się m.in. handlem smarami i olejami. Po serii niepowodzeń popadł w finansowe tarapaty. Po pieniądzu zaczęła się szybko ustawać kolejka wierzycieli. M. Dubel zamknął firmę i pokazał puste kieszenie. Trzy lata temu przyjechał na Pomorze („zakochałem się tu w cudownej dziewczynie i zostałem nad morzem”). Teraz pracuje jako przedstawiciel handlowy w jednej z firm motoryzacyjnych, ale jak twierdzi, osiągnięte przez niego dochody nie pozwalają na spłatę lódzkich zobowiązań.

- Jak to dochody? Nie mogę powiedzieć, ponieważ taką umowę mam z zakładem pracy, w którym jestem obecnie zatrudniony - zastrzega M. Dubel.

Zawiadomienie o bankructwie wpłynęło do Pierwszego Urzędu Skarbowego w Koszalinie, Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, Sądu Rejonowego, banku dłużnika.

- Nie przyjmuję stwierdzenia, że w Polsce osoba prywatna nie może ogłosić upadłości - mówi M. Dubel.

- Firmy mogą, więc dlaczego nie ja? W Stanach Zjednoczonych, Kanadzie, Francji obywatel ma takie prawo. I tak nie mają co mi zabrać. Auto jest służbowe, a pieniądze na życie muszą mi zostawić. Chcę zacząć wszystko od nowa. W planach mam otwarcie pensjonatu.

Istotnie, projekt ustawy określający możliwość ogłoszenia upadłości przez przysłowiowego Kowalskiego został przygotowany nie-



dawno przez posłów Prawa i Sprawiedliwości. Do jego uchwalenia droga jest jednak jeszcze bardzo daleka. Projekt zakłada m.in., że obywatel, który np. nie jest w stanie spłacić rat pożyczki lub oddać piętrzących się długów - ogłasza bankructwo. Co dalej? Każdy zgłaszający wniosek musi uiścić jednorazową opłatę w wysokości 500 złotych, a cała nasza masa upadłościowa (samochód, meble, sprzęt RTV

i AGD), zostaje zlicytowana. Pieniądze uzyskane w ten sposób trafiają do naszego wierzyciela. W kieszeni pozostanie nam tylko kwota, która zapewni przeżycie. Co naj-

two skierujemy do tamtejszego urzędu skarbowego. Nie wiem, co pan Dubel chciał osiągnąć. W stosunku do upadłości osoby prywatnej nie ma przecież żadnych przepisów wykonawczych. Przy panującej teraz biedzie, wszyscy moglibyśmy ogłosić bankructwo. W innych krajach takie prawo funkcjonuje, ale czy sprawdzi się u nas? Trudno powiedzieć.

Co o wprowadzeniu „na naszym podwórku” nowych przepisów upadłościowych sądzi przedsiębiorcy? Longin Graczkowski, prezes Koszalińskiego Przedsiębiorstwa Przemysłu Drzewnego w Szczecinku, popiera ten projekt. Ale pod jednym warunkiem: - ... że bankructwo faktycznie będzie można ogłosić tylko raz w życiu. Na sprawę trzeba spojrzeć z dwóch stron. Z jednej, dłużnik ma kłopoty finansowe i często oznacza to dla niego całkowity brak możliwości wyjścia na prostą. Po drugiej, nowe regulacje prawne mogą zachęcać do np. zaciągania kredytów i później unikania spłaty pożyczek. Sąd powinien rozstrząsać, czy dany dłużnik istotnie popadł w tarapaty, czy też jest zwykłym naciągaczem.

Ostrożniej o możliwości ogłoszenia prywatnych bankructw wypowiadają się bankowcy. - Nie jesteśmy w stanie przewidzieć konsekwencji, jakie może za sobą nieść ustawa o upadłości - twierdzi Robert Danielkiewicz, kierownik obsługi transakcji w Banku Zachodnim WBK w Słupsku. - Zaden z bankowców nie jest w stanie określić rozmiarów tego zjawiska. Dla klientów może to być dobre rozwiązanie pod warunkiem, że nie będzie nadużywane. (kos)

Fot. Radosław Brzostek



XXI wiek w centrum uzdrowiska

## Bez ogrzewania, prądu i wody!

Rodzina Leśniaków żyje w mieszkaniu, w którym od miesięcy nie ma ogrzewania, prądu i wody! A wszystko to dzieje się w centrum uzdrowskiej Uski. Nikąd nie mogą uzyskać pomocy. Na własne mieszkanie ich nie stać.

Lilla i Władysław Leśniakowie otrzymali przydział na 42-metrowe mieszkanie zakładowe od Przedsiębiorstwa Połowów i Usług Rybackich „Korab” w Uście w 1985 roku. W Leśniak był wtedy pracownikiem „Korabia”. W 1993 roku jednak stracił i pracę, i prawo do mieszkania. Zakład chciał wykwestionować rodzinie, ale Leśniakowie odwołali się do sądu. W 1996 roku sąd wydał wyrok na ich korzyść: zdecydował, że należy się im mieszkanie zamienne. Jednak do dzisiaj takiego nie dostali.

W tym czasie państwowy „Korab” został sprzedany, a wraz z nim rodzina Leśniaków. W ubiegłym roku korabiowska konserwownia, dzięki której ogrzewane było mieszkanie, została przeniesiona w inne miejsce. Wtedy odcięto im prąd i wodę. Dzięki i budynki po konserwarii kupił prywatnie prokurent „Korabia” Wiesław Szalón. Oczywiście, wraz z lokatorami, choć twierdzi, że w dokumentach nie było ani słowa o mieszkaniu i lokatorach.

- To pan Szalón jest zobowiązany zapewnić moim rodzicom i siostrze mieszkanie zamienne - twierdzi córka państwa Leśniaków Barbara Juszczyńska, która wszelkimi sposobami stara się pomóc rodzicom. - Mama pracuje w opiece społecznej, zarabia 800 złotych. Tata nie ma ani pracy, ani zasiłku. Na utrzymaniu mają jeszcze moją młodszą siostrę, która studiuje. Nie

stać ich na kupno mieszkania. Tutaj się po rodzinie i znajomych. Wodę przynoszą w baniakach. Siedzą przy świeczce - płacze B. Juszczyńska. - Nikt nie chce im pomóc. Leśniakowie osny rok korespondują z kolejnymi szefami „Korabia”, burmistrzami, przewodniczącymi sekcji Rady Miejskiej, szukając pomocy. Bezskutecznie. Gdy pierwszy raz opisywali im problem rodziny w ubiegłym roku, ówczesny wiceburmistrz Uski Maciej Szareder powiedział nam, że nie widzi możliwości pomocy. Od mieszkania zastępczego odziedziczył się również W. Szalón. I teraz nie czuje się do tego zobowiązany.

- Na mnie zrzuca się problemy osobiste tej rodziny oraz polowność miasta, którego statutowym obowiązkiem jest zaspokajanie potrzeb mieszkaniowych - mówi W. Szalón. - Chcę tej rodzinie pomóc, ale mieszkanie im nie kupię ani nie wezmę ich na swoje utrzymanie. Budynek, w którym obecnie mieszka, jest przeznaczony do rozbiórki, gdyż grozi zawaleniem. Nie wykluczam, że gdy zrobi się ciepło, będę ich musiał wyeksmitować na bruk. Deklaruję, że przez rok jestem im skłonny dopłacać do stacji. A gdyby otrzymali od miasta mieszkanie do remontu, pomogę im je wyremontować - zapewnił nam Wiesław Szalón.

Z kolei Hubert Bierndgarski, rzecznik usleckiego Urzędu Miejskiego, mówi: - Możemy pomóc tej rodzinie w dwóch przypadkach: jeśli złożą wniosek o mieszkanie komunalne lub jeśli dostaną wyrok ekwiwalencyjny. Niestety, państwo Leśniakowie muszą liczyć się z tym, że w każdym przypadku na mieszkanie przyjdzie im poczekać. Z dnia na dzień nikt go nie przydzieli. (LL)

## Świąteczny „dołek”



Z Heleną Stec-Matuszewska, lekarzem psychiatrą z Koszalina, rozmawiamy o stresie, towarzyszącym przygotowaniom do świąt. Jak go uniknąć? Jak nie stracić radości świętowania?

- Kto jest najbardziej podatny na stres tuż przed i w trakcie Wielkanocy?

- To święta ma w polskiej kulturze duże znaczenie: i społeczne, i kulturowe. Dlatego część osób szczególnie się do niego przygotowuje: biega po sklepach, dzwiga siatki. Wieczorami pichci w kuchniach, a od rana, ciągnąc już resztkę sił, sprząta mieszkanie... Obłąd! Ta grupa czuje się w obowiązku zrobić wszystko, by na stole znalazło się to, co nakazuje zwyczaj. Dba o oprawę świąt, o każdy szczegół. Szykuje dużo jedzenia. A wszystko to nie bacząc na wydatki. Takie postępowanie rodzi stres. W dołek psychiczny wpada się zwykle już po świątach, kiedy dociera do nas jak jesteśmy zmęczeni i ile pieniędzy wydatkaliśmy.

- Zniechęca pani do postawy „Zastaw się, a postaw się”?

- Tak, bo takie święta to męka i udręka. Na szczęście, w ostatnich latach coś zmienia się w myśleniu Polaków. Na lepsze. Coraz więcej osób chce cieszyć się świętami, zamiast spełniać związane z nimi oczekiwania.

- Po czym poznamy, że przesadzamy z przygotowaniem?

- Po zmęczeniu fizycznym, wypaleniu emocjonalnym, rozdrażnieniu. Wielkanoc jest po to, żeby się nią cieszyć. Wspólnie z bliskimi! Oni są ważniejsi niż oprawa świąt. Warto wygospodarować czas na spotkania z rodziną, na rozmowę, a nawet wspólne milczenie. Dajmy sobie czas na relaks, odpoczynek, na uśmiech. Zróbmy wszystko, by święta wykorzystać na odpoczynek od codziennych obowiązków.

- Na taki apel najchętniej zareagują młodzi ludzie.

- Sporo młodych osób decyduje się na wyjazd w Wielkanoc: w góry, do znajomych, gdziekolwiek, byle z dala od domu. Wolą to niż siedzenie przed telewizorem przy stoł zastawionych stółkami. Chyba nie warto takiego postępowania oceniać. Każdy powinien spędzać święta tak, jak ma na to ochotę. Tak, by święta służyły, a nie szkodziły.

- A kiedy jeszcze szkodzą?

- Wtedy, kiedy zapchamy je za tłustym i za słodkim jedzeniem. Kiedy pod wpływem tych smakotyłków stajemy się obojętni, apatyczni. Szkodzą też święta zbyt obficie „zapijane”. Alkohol na stole, zwłaszcza gdy jest go zbyt dużo, potrafi zepsuć nastroje wielu rodzinom.

Rozmawiała MARTA PISERA  
Fot. Kamil Jurkowski



## Walczyły o uczniów

W aluskim mieście „Gryfa” już po raz trzeci odbyły się Targi Edukacji. Promowały się na nich wszystkie szkoły ponadgimnazjalne ze Słupska i regionu oraz szkoły prywatne i ośrodki szkolne. Nie było dziwnego, że imprezę odwiedziło kilka tysięcy młodych osób, które przyjechały z tej okazji do Słupska nawet z odległych zakątków regionu. Wśród nich najwięcej było gimnazjalistów, którzy w tym roku kończą szkołę, a do 31 maja muszą zdecydować, gdzie chcą uczyć się dalej. Ten wybór miały im ułatwić ulotki z ofertą edukacyjną, rozmowy z nauczycielami oraz pokazy artystyczne i multimedialne. Ponad 20 szkół przyłądziło do swoich stoisk oryginalnymi wystrojami. Organizatorom targów najbardziej spodobało się słowno-wizualne przygotowanie przez Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 1 w Słupsku. W nagrodę szkoła otrzymała tablicę multimedialną, (nik)

Fot. Krzysztof Tomasiak



## Z MORZA I WYBRZEŻA

### Koniunktura okretowa

W 2002 r. na świecie rozpoczęła się koniunktura dla stoczni. Ceny nowych statków poszły w górę, stocznie otrzymały korzystne za-

mówienia. Polskie stocznie tylko nieznacznie skorzystały z koniunktury, ponieważ wcześniej podpisały wieloletnie umowy na budowę statków. Korzystne ceny uzyskiwa za statki zamówione w latach 2002 - 2004. Koniunktura okretowa ma trwać do końca 2005 r. Ciosem dla polskich stoczni stało się gwałtowne podniesienie cen stali z huty w Częstochowie. W tej chwili polskie stocznie szukają tańszych wyrobów hutniczych poza Polską. (n)

### MIĘJSKI OŚRODEK KULTURY

w Koszalinie, ul. Zwycięstwa 105  
ogłasza konkurs ofertowy na:  
1. Dostawę środków czystości  
2. Transport osobowy i towarowy - istnieje możliwość składania ofert częściowych  
Termin składania ofert do 9.04.2004 r. do godz. 10.00. Dodatkowych informacji udzieli - Monika Modla, pok. nr 206 w godz. 8.00 - 15.00, nr tel. 347-57-53  
GA-1438

Czytaj nas także w Internecie:  
www.gloskoszaliniski.com.pl  
www.glosslupski.com.pl

DRUTA  
OKNA, DRZWI, FASADY  
z PCV, aluminium i drewna  
BYTÓW, ul. Lęborska 31, tel. (59) 822 91 40 + SŁUPSKI, ul. Jagiello 1, tel. (59) 641 32 90  
KOSZALIN, ul. Powstańców Wlkp. 2, tel./fax (94) 340 45 35

SŁUPSK USTKA



Zasiłki po nowemu

Majowa rewolucja rodzinna

System wypierania rodził czeka prawdziwa rewolucja. Zgodnie z ustawą o świadczeniach rodzinnych od maja ich przyznanie i wypłata spadnie na barki samorządów. W Słupsku na zlecenie ratusza zajmie się tym Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie. Przedwczoraj rozpoczęto wydawanie wniosków osobom zainteresowanym. W Słupsku może to być grupa około 16 tysięcy osób!



Jednak dokładnie nie wiemy, jak duża będzie ta grupa, bo ZUS nie jest nam w stanie podać liczby swoich zasobników ze Słupska - mówi Elżbieta Jancicka, dyrektor MOPR w Słupsku. - Utworzy-

liśmy specjalny zespół, który zajmuje się zasiłkami. Rozpoczęliśmy już wydawanie wniosków o przyznanie zasiłku. Wydajemy je głównie naszym podopiecznym, ale zgłaszają się też osoby, które wcześniej pobie-

raty zasiłek gdzie indziej. Wnioski wydawane są także w Biurze Obsługi Interesanta w ratuszu oraz w Powiatowym Urzędzie Pracy.

Osoby ubiegające się o zasiłek muszą przygotować się na spory wysiłek. Oprócz wypełnienia kilku-stronicowego wniosku będą musiały także zgromadzić kilka dokumentów, m.in. skrócony odpis aktu urodzenia dziecka, zaświadczenie ze szkoły (dla dziecka powyżej 18 lat), zaświadczenie z Urzędu Skarbowego o wysokości dochodów i inne. Przy ubieganiu się o dodatki lista załączników jest jeszcze dłuższa.

Do wypłaty zasiłków przystępuje się też Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Ustce. Spodziewanych jest tu kilka tysięcy wniosków. Rozpoczęcie ich wydawania zaplanowano po świętach. (sta)

Na zdjęciu: Zofia Gumlińska, kierująca działem świadczeń rodzinnych w słupskim MOPR, tłumaczy podopiecznym, jak wypełnić wniosek o zasiłek rodzinny. Fot. Bartosz Arszynski

KRÓTKO

Zmiana szeregów

Poseł Władysław Szkop, dotychczasowy członek powiatowego SLD, opuścił szeregi sojuszu, by założyć w Słupsku nową formację polityczną - Socjaldemokracja Polska. Decyzja posła spowodowana była różnicami zdań w SLD co do sposobu rządzenia krajem. - Gdy rozpoczynałem działalność polityczną marzyłem o tworzeniu nowoczesnej lewicy, bez wydatków ostatnich miesięcy oraz szeregu afer odebrały mi nadzieję na jakikolwiek zmianę, dlatego zdecydowałem się odejść - mówi W. Szkop. Na listę słupskiego SDPL wpisały się 34 osoby, głównie byłych członków Sojuszu Lewicy Demokratycznej. (bsh)

Zdrowia i pomysłowości

Pani Rozalia Pasternak ze Słupska skończyła 100 lat! Jubilatka urodziła się na Podkarpaciu, ale od zakończenia wojny mieszkała w podstęckim Wielichowie, gdzie wraz z mężem uprawiała gospodarstwo. Kilkaście lat temu przeprowadziła się do córki w Słupsku. Pani Rozalia wychowała dwoje dzieci i doczekała się dziewięciorga wnucząt. Z okazji setnych urodzin odebrała m.in. życzenia i specjalny dodatek do emerytury od Mariana Matusewicza, szefa słupskiego oddziału Kasy Rolniczych Ubezpieczeń Społecznych. (nik)

Fot. Krzysztof Tomasiak



Fotołapanka

Swoisty rekord pobili wczoraj funkcjonariusze z sekcji ruchu drogowego Komendy Miejskiej Policji w Słupsku. Na krajowej „szóstce” w Redzikowie pod Słupskiem w ciągu dwóch godzin „złapali” na fotoradar aż 116 kierowców, którzy przekroczyli dozwoloną prędkość 60 km/h.

Urządzenie fotografuje tylko pojazdy, które przekraczają prędkość. Wykazana na zdjęciu różnica między dopuszczalną a zarejestrowaną prędkością jest podstawą do wystawienia kierowcy mandatu. Z ustaleniem jego danych nie ma problemu, bo na fotografiach doskonale widać numer rejestracyjny pojazdu. - Jeśli kierowca nie zapłaci mandatu, uyłemy do sądu grodzkiego wniosek o ukaranie za przekroczenie prędkości - mówi Piotr Sochacki, szef słupskiej „drogowki”. - Kierowcy zostają też dopisane punkty karne.

Do tej pory w tym miejscu policja zwykle powiększała fotoradarowe archiwum o ok. 70 piratów dziennie. (ber)

Skonsolidowani?

Minister skarbu zdecydował - do 31 maja zakłady energetyczne tzw. Grupy G-8 z Gdańska, Torunia, Słupska, Płocka, Elbląga, Olsztyna, Kalisza i Koszalina - zostaną połączone w jeden podmiot gospodarczy. Zawiądywać nimi będzie Energa, gdańska Spółka Energetyczna S.A. - Sądzą, że to będzie korzystne dla odbiorców energii elektrycznej w naszym regionie, chociażby dzięki temu, że średnio-nisza ceną w całej gdańskiej kompanii - mówi Stanisław Kubacki, prezes Zakładu Energetycznego SA w Słupsku. - Poza tym zmierzamy w stronę rozwiązań organizacyjnych, które już obowiązują w Europie. (her)

Dyżur posta

Dzisiaj w biurze przy al. Sienkiewicza 3, w godz. 10-13, dyżur poleński pełni Jan Sienko. Osoby, które nie mogą tego dnia przyjść osobiście, a mają pytanie do J. Sienki, mogą dzwonić pod numer (0-59)84-00-553. (bsh)

Prezydent promuje

Promocja miasta Słupska była głównym tematem spotkania prezydenta Macieja Kobylińskiego z konsulami państw Europy i Ameryki Południowej, które odbyło się wczoraj w Gdańsku. - Prezydent zachęcał, by po wejściu do Unii Europejskiej, państwa piętnastki inwestowały w Słupsku. Przybliżył również konsulom idee funkcjonowania słupskiej strefy ekonomicznej - mówi Marek Sosonowski, rzecznik prezydenta Słupska. Ponadto M. Kobyliński zachwalał turystyczne walory ziemi słupskiej. (bsh)

Wszystko o wodzie

Wczoraj w słupskiej spóźnie „Wodociąg” po raz pierwszy odbyły się warsztaty ekologiczne dla młodzieży „Teraz woda”. W imprezie wzięło udział 9 zespołów ze szkół ponadgimnazjalnych ze Słupska, Ustki i Warcina. Przedstawili oni swoje prace badawcze z zakresu użytkowania zasobów wodnych oraz gospodarki ściekowej i odpadowej. Po prezentacji oraz quizie wiedzy o ochronie środowiska jury wyłoniło zwycięzcę. Wygrał 5-osobowy zespół z Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Słupsku, który w nagrodę już za dwa tygodnie pojedzie na Ekologiczne Seminarium Edukacyjne do Kopenhagi. Natomiast laureaci kolejnych miejsc: Liceum Ogólnokształcące nr 2 i Zespół Szkół Leśnych w Warcinie otrzymali nagrody rzeczowe dla szkół. (nik)

Fot. Krzysztof Tomasiak

PiS sławia na młodych

Wczoraj w siedzibie słupskiego Prawa i Sprawiedliwości na specjalnie konfrontacji promował przedstawiano kandydata z ramienia tej partii do parlamentu w europarlament. Na liście PiS region słupski przedstawiano byłoby Adam Treder ze Słupska. Kandydat ma 30 lat, jest samotny, ma roczną córkę. Z wykształcenia jest ekonomistą, pracuje w słupskim PPKS na stanowisku kierownika ds. tematy marketingowej. A Treder ma na wieloletnich doświadczeń w działalności politycznej - dwa lata temu z ramienia PiS startował w wyborach do samorządu gminnego - Zastępca dyrektora nie na swoim stanowisku, która dała jej powołanie funkcjonalna w spółce polskiej. Nie chciałoby „grzać” buzi - tłumaczy wybor. Polakita Eurozwiązka, słupskie postawka PiS - Należy, w formie osobistej wyrazić wielkie zainteresowanie do europejskiego parlamentu. (bsh)

OD NASZYM PATRONATEM

W rytmie techno

DESTROY TECHNO 3 to trzecia edycja najlepszej imprezy techno, która odbędzie się w niedzielę w słupskim klubie NYC (New York City) przy ul. Słowackiego, dzięki staraniom organizacji techno DUST RESIST. Gościem specjalnym będzie jeden z najlepszych DJ-ów w kraju - DJ Martin SHAFT z Kolobrzegu. Poza tym swoje umiejętności zaprezentują także DJ-e znani z poprzednich

impres: TEHNIK, DJ FEKTE, EBOLA i BHAAL. Organizatorzy zapewniają niepowtarzalną atmosferę przy dynamicznym nagłośnieniu oraz stroboskopach o łącznej mocy 3.500 W. Impreza rozpocznie się w niedzielę wielkanocną o godz. 20. Panie - wstęp wolny, panowie - 6 złotych. Sto pierwszych osób otrzyma płytę CD z filmem z poprzedniej edycji imprezy. (mag)

Dzisiaj proponujemy

Od godz. 6.30 do 16.30 co godzinę zapraszamy na wiadomości lokalne. W programie miejskim od godz. 7 do 10 proponujemy m.in. rozmowę Maciejem Kobylińskim, prezydentem Słupska, oraz konkurs o bezpieczeństwo rowerzysty na drodze. Nie zabraknie również komentarza Andrzeja Wateborskiego. O godz. 16 „Magazyn z regionu i kraju”, o 16.15 rozpocznie się „Muzyczna bitwa”, o 22 serwis „Mija dzień”, a o 22.15 audycja „Dobry wieczór Europa”. (nik)

TELEWIZJA SŁUPSK

Program lokalny w Słupsku emitowany jest w formie 60-minutowego programu premierowego, nadawanego od poniedziałku do soboty od godz. 17.15. Ten godzinny program powtarzany jest następnie od 18.25 do 7.25 dnia następnego. Dzisiaj w programie lokalnym: Telewizja Słupsk: serwis informacyjny i prognoza pogody „Obserwator”, serwis policyjny „Z policyjnym r@portów”, magazyn informacyjno-publicystyczny „Słupski magazyn samorządowy”, klip dnia „Muzyczny relaks”. (nik)

Wybieramy patrona Słupska

Droży Czytelnicy! Zachęcamy Was do udziału w naszej akcji „Wybieramy patrona Słupska”. Codziennie drukujemy kupon, na którym każdy może wpisać swoją kandydaturę świętego lub błogosławionego na patrona miasta Słupska. Kupon będzie się ukazywał codziennie do 13 kwietnia. Wypełniony wystarczy przysłać do naszej redakcji na adres: Głos Słupski, ul. Filmowa 2, 76-200 Słupsk lub przynieść osobiście. Wśród osób, które wezmą udział w plebiscyście rozlosujemy upominki. Swoją propozycję można także zgłosić na stronie internetowej: http://patron.eslupsk.pl (mag)

GŁOS SŁUPSKI Wybierz patrona Słupska

Formularz do wypełnienia z polami: Wskaż osobę świętego lub błogosławionego, Imię i nazwisko głoszącego

INFORMATOR

Informacja PKP i PKS Słupsk: PKP 94-36, PKS 842-42-56. Pogotowie Ratunkowe - 999, Straż Pożarna - 998, Policja - 997. Pogotowie Wodociągowe - 994, Pogotowie Ciepłownicze - 993, Pogotowie Gazownicze - 992, Pogotowie Energetyczne - 991, Biuro Numerów - 913, Informacja LOT - 9316, Informacja Paszportowa - 9575, Poradnia Młodzieżowa i Rodzinna - Słupsk, al. Sienkiewicza 16, tel. 840-07-70, Biuro Porad Obywatelskich - ul. Lutostawskiego 33, w pon. 13-15, w środy 12-15, Poradnia dla uzależnionych, Słupsk tel. 842-30-33 wew. 42, Informacja o AIDS - 958, Pogotowie Stomatologiczne (prywatne) - Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Medicus”, Słupsk, ul. Piłsudskiego 16 B, tel. 845-62-22, Przedsiębiorstwo Pogrzebowe „Atena” - własna chłodnia, Koszalin, ul. Gnieźnińska 53 A, (094) 240-36-36; 0-508-214-542, Dom Pogrzebowy „Wrotniewscy” (d. Charon) - własna chłodnia, tel. (094)343-25-13. Telefon Zaufania Słupsk - 842-42-78 Ustka - 814-55-88 Straż Miejska Słupsk - 986, 843-32-17 Ustka - 814-67-61

POTRÓJNE PRZEBIEGIE Promocja ogłoszeń drobnych!

PLACIĆ RAZ, DRUKUJEMY TRZY RAZY. TREŚĆ OGŁOSZENIA: Z kuponem tym należy zgłosić się do biura ogłoszeń „Głos Słupskiego”

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 3 kwietnia 2004 roku odeszła od nas Kochana MAMA i BABCIA sp. ANIELA TULEJ. Ceremonia pogrzebowa odbędzie się 8 kwietnia 2004 roku o godzinie 12.30 na Cmentarzu Komunalnym w Koszalinie pogrzebowa w smutku Rodzina

Niezbędny kierowcy

Słupsk: Kierowcy muszą zachować szczególną ostrożność w okolicach ul. 9 Marca, Jagielly i Tuwima. Wprowadzono tam duże zmiany w organizacji ruchu z powodu zakończenia jednego i rozpoczęcia drugiego etapu modernizacji nawierzchni dróg w tej części miasta. Z powodu prowadzonych robót utrudnienia w ruchu występują także na al. 3 Maja (na odcinku od ul. Sobieskiego do ul. Batorego). Ponadto na wielu ulicach w mieście można spotkać ekipy latające dziury w jezdni. Ustka: Nie ma utrudnień.

# ŚWIĄTECZNY TELEGRAM DO CIEBIE!!!

KOSZALIN/01 2004/04 Dwugi słubowe **PILNE!**

Przyjęto 02/04/2004	<b>Krajowe Centrum Pomocy Finansowej oddział w Koszalinie przy ulicy Mińskiej 31 tel. 0-94 3411 488</b>	Odelegrafowano dnia do podpis
------------------------	---	--

potrzebujesz gotówki? STOP  
 chcesz żyć wygodniej? STOP  
 kupujesz dom? STOP Kupujesz, remontujesz  
 mieszkanie? STOP Myślisz  
 o zmianie samochodu? STOP  
 chcesz spłacić innych? STOP

**ŚWIĄTECZNE RATY**  
**WŁAŚNIE DLA CIEBIE! STOP**  
**WAGA: Oferta świąteczna ważna**  
**do dzisiaj do 19 kwietnia włącznie STOP**  
**zadzwoń lub zapytaj w oddziale.**  
**Chętnie opowiemy Ci więcej**  
**o naszej wyjątkowej ofercie STOP**

Oferta to także: uproszczona procedura  
 weryfikacji STOP Bardzo atrakcyjne  
 warunki finansowe STOP Spłata  
 nawet do 30 lat STOP

**KKCIPIE** finansowej  
 pomocy  
 centrum  
 krajowe

**esg**  
 Ekonomiczne Systemy Grzewcze

- Turbokominki
- Kolektory słoneczne
- Fotowoltaika

75-221 Koszalin, ul. Morska 20, tel./fax 094 343 04 64  
 e-mail: biuro@esg.net.pl, www.esg.net.pl

**"BARBARA"**  
 HURTOWNIA PATRONACKA

Gatta key  
 oferuje rajstopy i bieliznę  
 w cenach producenta

7.04.2004 r. 5  
**Handel i usługi**

**drewmal**  
**OKNA, DRZWI, PODŁOGI**

SZEROKI ASORTYMENT. REMONTY  
**CO MIESIĄC PROMOCJA!**

Thyssen **CLASSEN** POLSKONE  
 PORTA DRZWI interdoor GERDA

Koszalin, ul. Różana 1C, tel. 346-74-82, tel./fax 346-74-85  
 Kolobrzeg, ul. Jedności Narodowej 73A, tel./fax 351-17-54

**USŁUGI PRAJNICZE**

PRZEDSIĘBIORSTWO  
 USŁUGOWO-HANDLOWE  
 HELENA SITKIEWICZ

OFERUJEMY:  
 • pranie bielizny z jednoczesną jej dezynfekcją  
 • dezynfekcja koców, poduszek i kołdr  
 • transport  
 • czyszczenie chemiczne  
 • foliowanie

FIRMA POSIADA CERTYFIKAT SYSTEMU  
 ZARZĄDZANIA JAKOŚCIĄ ISO 9001:2000

ADRES:  
 78-200 BIAŁOGARD  
 UL. SZPITALNA 9  
 TEL./FAX (094) 312-02-84  
 TEL. KOM. 602-516-986

NASZA WIZYTÓWKA  
 TO JAKOŚĆ I TRWAŁOŚĆ

**Smartech s.c.**  
 Promocja płytek ceramicznych Opoczno

**rabat - 10%**

glazura cena od 19,90 pln/m kw. - gat. I  
 terakota cena od 24,99 pln/m kw. - gat. I  
 gresy cena od 19,90 pln/m kw. - gat. I

Smartech materiały budowlane  
 78-520 Złocieniec ul. Mirowska 2  
 tel./fax 94 36 30 842

**RABAT 40%**  
**OKNA PCV - DREWNO  
 GRANITY MARMURY**

GRATIS: parapet, szara uszczelka, argon k = 1,1,  
 srebrne okucia, stopniowanie uchylki, hamulec  
 rowerski, termometra, pomiar, transport, doradztwo,  
 wywóz, serwis, gwarancja

KOSZALIN, plac Kilińskiego 9, lokal 17  
 Tel. 094 / 345-98-02, tel./fax 022 / 836-08-44  
 tel. kom. 0692-724-712

Szczęśliwych, zdrowych i pogodnych  
 świąt Wielkanocnych  
 oraz smacznego jajka życzy

**SALON MEBLOWY**

Koszalin  
 ul. Dworcowa 11  
 tel. 342-44-62  
 czynny 10-18  
 soboty 10-14

**VII KOSZALIŃSKIE  
 TARGI ZDROWIA  
 MEDYCYNY NATURALNEJ**

7-9 maja 2004 r.

**BIELDA OGRODNICZA**

Wnoszenia udziału wystawców przyjmuje organizator:

**biuro targów BAŁTYK**

Koszalin, ul. Piłsudskiego 41  
 tel./fax (094) 341 15 49, 342 57 08

**SKŁAD FABRYCZNY P.W. WU-BET**

78-200 BIAŁOGARD, ul. Chocimska 5B  
 tel. 094 / 312 55 65, 502 106 740

**VELUX** Lindab

okna dachowe rynny stalowe

**BLACHODACHÓWKA SZWEDZKA**

**PROMOCJA** Kupuj VAT 7% **20<sup>95</sup> brutto**  
 n/calkowity

Dachówka ceramiczna od 2,20 brutto

**FESTBUD** 75-331 Koszalin, ul. Lechicka 58b, ☎ 346 85 93, 604 531 199

**SKOK** im. św. Jana z Kęt w Rumi

BEZPŁATNE PROWADZENIE  
 KONT ROR, A VISTA,  
 RACHUNKÓW DLA FIRM

OPROCENTOWANIE  
 ROR RB 4%  
 A VISTA 3%

PRZELEWY BANKOWE  
 ZA 1 ZŁ

ATRAKCYJNE  
**POŻYCZKI  
 I LOKATY**

ul. Młyńska 57/1  
 75-050 Koszalin  
 tel. 345 98 80, 345 98 81  
 fax 345 98 83

ul. Kościelna 2  
 76-200 Słupsk  
 tel. 841 01 41  
 fax 841 01 40

**BLACHODACHÓWKA**  
 od 20,95 zł za m kw.

**KOMPLETNE DACHY  
 - TANIEJ**

**POLECA**

**FHU SIERADZKI**  
 KOŁOBZEG-GRZYBOWO, UL. GRZYBOWSKA 25  
 TEL. (094) 35 197 70

**zdrowie**  
**SCHUDNIJ!**

WIOSNIE ZDROWE ODCHUDZANIE SKUTECZNE BEZ EFEKTU JO-JO

- OCZYŚĆ ORGANIZM ZE ZŁOGÓW I TOKSYN
- WZMOCNIJ SWÓJ UKŁAD ODPORNOŚCIOWY
- KONTROLUJ WAGĘ CIAŁA

FACHOWE PORADY I BEZPŁATNE KONSULTACJE • PROMOCJAI RABATY do 25%

ZADZWOŃ DZIŚ: 346-38-71 rejestracja telefoniczna  
 www.wellness.air.pl

Centrum Wellness, Koszalin, ul. ks. K. Wyszyńskiego 3/4

**Komputery**  
 Nowy Sklep!

90 zł !!!  
 RATA  
 (25mies)

- Zestaw PC
- Procesor AMD Duron
- Ram 256MB DDR
- Dysk 40 GB
- CD-ROM 52x
- Grafika GF-2 MX 64MB
- Dźwięk 6-Kanaltowy AC-97
- Monitor 17" Plaski ekran

Jar Tec - Systemy Komputerowe  
 Paszaj Handlowy "AS"  
 tel./fax 341-19-92 wew 53  
 tel. Gsm. 602 456 314  
 e-mail: jartec@konto.pl

Przyjdź do nas!!!

Instalacje sanitarne

Koszalin ul. Moniuszki 11a  
 tel. 340 43 61

Dowóz gratis: Rabaty!!

Zdrowych i spokojnych świąt Wielkanocnych  
 swoim klientom życzą

**DELIKATESY**

Kołobrzeg, ul. Waryńskiego 1

ZAPRASZAMY NA ŚWIĄTECZNE ZAKUPY  
**! WYPRZEDAŻ ARTYKUŁÓW KOSMETYCZNYCH !**

Rok założenia 1992

**TAXI 919 J**

**RADIO MPT**

- połączenie bezpłatne 0-800-100-919
- tel. komórkowy 502-531-531

Teraz na kartę stałego klienta  
 do 50% taniej oraz nagrody!  
 Karty w taksówkach MPT 919 w Koszalinie.

**PANELE • PŁYTY • BLATY • PARAPETY**

**Kosmaz** z drewna dla domu

KOSZALIN, ul. Lniana 5 b, tel. (094) 345-07-70  
 SŁUPSK, ul. Zielona 7, tel. (059) 848-28-90  
 KOŁOBZEG, ul. Rolna 1, tel. (094) 355-14-53

**PANELE PODŁOGOWE KRONOPOL**  
 - bez kompromisu dla jakości.

NAJWIĘKSZY WYBÓR jeszcze  
 ZDROWIE • TRWAŁOŚĆ • ESTETYKA 7% VAT  
 ponad 60 wzorów do 10 lat gwarancji

**RABAT lub MONTAŻ GRATIS - wybór należy do Ciebie**

Autoryzowany dystrybutor **kronopol**  
 Swiss Krono Group



POWIAT SŁUPSKI CZŁUCHÓW MIASTKO BYTÓW LĘBORK



ZDANIEM CZYTELNIKÓW

Nie ma jak przejść

- Dzieci z ulicy Czeresiniowej w Miastku mają wielkie problemy, aby przejść na chodnik przy głównej ulicy Wybickiego. Nie ma tam żadnych pasów, a kierowcy niechętnie zatrzymują. Jest to droga tranzytowa, a więc z dużym ruchem. Przez to jest niebezpiecznie. Trzeba coś z tym zrobić - mówi Marian Roszczyk z Miastka. (ang)

Handlowe nieporozumienie

- Mielimy nadzieję handlową, ale wielu właścicieli sklepów w Człuchowie wypuściła na drzewach informacje, że ich placówki będą tego dnia nieczynne. Zrobili słuszną informację. Niedziele handlowe były dobre dwadzieścia lat temu, a nie teraz. Wówczas władza rzucała na rynek więcej towaru, często atrakcyjnego i można było coś kupić. Teraz wszystko jest pod dostatkiem. Nie trzeba handlowych niedziel, bo i tak sklepy spozyczą się czynnie, a mebli, farb czy kurtek nie trzeba kupować akurat w niedzielę - uważa nasza Czytelniczka, mieszkanka osiedla Wązów. (JG)

OD NASZYM PATRONATEM

Zaśpiewają i zatańczą

7 maja Szkoła Podstawowa w Kwakowie organizuje I Wojewódzki Przegląd Piosenki i Tańca. Do konkursu, który odbędzie się w hali sportowo-widowiskowej Zespołu Szkół Samorządowych w Kobylnicy organizatorzy zapraszają zespoły ze szkół podstawowych i gimnazjalnych z całego województwa pomorskiego. Konkurs obejmuje dwie kategorie: taniec, w której można zaprezentować m.in. taniec współczesny, nowoczesny i miniaturę taneczną oraz piosenkę; mogą ją zaśpiewać soliści oraz zespoły wokalne. Ci, którzy zdecydują się na udział w przeglądzie muszą zgłosić do 23 kwietnia organizatorowi imprezy, czyli Szkole Podstawowej przy ul. Słupskiej 5, 76-252 Kwakowo, tel. 69 846-20-80. (nik)

Wyróżnieni sportowcy

Burmistrz Bytowa Stanisław Marmołowski wyróżnił upominkami najlepszych sportowców i trenera. Otrzymały je kolarka: Aleksandra Zabrocka, Kinga Mudyn, Justyna Zygoska (Baszta Bytów) oraz lekkoatletki: Jacek Cichosz (Baszta) i Paweł Grzonka (Olimpia). Wyróżniony trener to Wojciech Wojcienka z Olimpij. (ang)



- Przyjeździe i zobaczcie jak wygląda teren między „Biedronką” a dojazdem do obwodnicy. Walają się tam dziesiątki foliowych worków, kartony, papiery, butelki i puszki - alarmuje nasz Czytelnik, mieszkając os. Sikorskiego. Pojechaliśmy Balagan niezłomki. Jedyne rosnące na tym terenie drzewko (na zdjęciu) ktoś „udekował” śmieciami: oponą rowerową, puszkami, plastikowymi taśmami... - My też widzimy ten balagan - podkreśla Dorota Lipska, kierująca referatem gospodarki komunalnej ratusza. - Śmieci pochodzą, naszym zdaniem, z „Biedronki”. Wystosowaliśmy do sklepu pismo z prośbą o posprzątanie. (JG) Fot. Grzegorz Janowczyk

Pożyczka na kanalizację

Rada Nadzorcza Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Gdańsku pozytywnie zaopiniowała przyznanie gminie Bytów 1

Ani pięćdziesiąt, czyli...

Plan z protestami

Samorząd Człuchowa uchwalił plan zagospodarowania przeznaczonych terenów pod zabudowę mieszkaniową, zieleni i usług między ulicami Garbarską, Zamkową, Łąkową, Kamleńską i Szczecińską a Jeziorą Szpitalnym. Nie obyło się bez protestów mieszkańców miasta. Jednak żaden z nich nie został przez większość radnych uznany za słuszny.

Tereny obejmujące plan to, jak mówi burmistrz Człuchowa Zdzisław Piskorski, rodowe srebra miasta. Zostały na nich wytyczone działki pod domki jednorodzinne - w miejscu nad jeziorem, z dala od ruchliwych ulic, ale blisko centrum miasta. Ratusz liczy, że pójdą one za dobrą cenę jak ciepłe bułeczki.

- Nie chcemy burzyć planu zagospodarowania tego terenu - podkreślał na sesji Rady Miejskiej Jacek Szyszka, przedstawiciel Wspólnoty Mieszkańców budynku przy ul. Szczecińskiej 23. - Ale pod zabudowę zabrano nam dzierżawione przez nas od lat pięćdziesiąt lety. Rozwój

miasta jest rzeczą bardzo ważną, ale nie można też zapominać o zwykłych ludziach. Chcielibyśmy mieć choćby kawałek ziemi pod przydomowy ogród, na miejsce zabaw dla naszych dzieci. Chodzą nam zaledwie o kilkanaście metrów terenu w kierunku jeziora.

Samorządowcy nie dali się przekonać. Koronne argumenty za odrzuceniem protestu były dwa: teren jest własnością miasta od zawsze, a specjalista opracowujący długofalową strategię rozwoju miasta już w 1997 roku wskazywali, że to najatrakcyjniejsze grunty w Człuchowie.

Nic nie wskórała na sesji również Dorota Galan, która sto metrów dalej kupiła kilka garaży i chce otworzyć warsztat samochodowy. Jeden z garaży planowała podwyższyć o kondygnację, aby mieć pomieszczenia socjalne dla pracowników. Radni, większość głosów, uznali, że taka nadbudowa... specjaliby atrakcyjne widokowo otoczenie, a radny Aleksander Sugier zaproponował młodej kobiecie, aby pomyślała o „pojęciu” w dół, jeśli nie można do góry. Za uznaniem wniosku

D. Galan ręce podnieśli tylko ni opozycyjny „Alternatywa”. Z jednej strony nasz samorząd deklaruje na każdym kroku swoje poparcie dla tworzenia nowych miejsc pracy, a z drugiej - metody człowieka chce ruszyć własną działalnością gospodarczą i zatrudnić kilku pracowników - nie pozwalała się mu dobrać kondygnacji nad garażem. Jacek Mroziewicz, Zbigniew Romanowski i Bogusław Koncanin. (JG)

Jacek Mroziewicz, radny klubu „Alternatywa”. Z jednej strony nasz samorząd deklaruje na każdym kroku swoje poparcie dla tworzenia nowych miejsc pracy, a z drugiej - metody człowieka chce ruszyć własną działalnością gospodarczą i zatrudnić kilku pracowników - nie pozwalała się mu dobrać kondygnacji nad garażem. Jacek Mroziewicz, Zbigniew Romanowski i Bogusław Koncanin. (JG)

KRÓTKO

Miasteczkie siatkarki najlepsze



Uczennice Szkoły Podstawowej nr 1 w Miastku wywalczyły mistrzostwo województwa pomorskiego w minipłocie siatkowej dziewcząt. - To duży sukces, okupiony ciężką i systematyczną pracą. Bardzo się cieszą, bo to najlepszy wynik w grach zespołowych w historii Miastka - mówi Waldemar Żurawik, trener młodych siatkarek. W Gnieźnie, bo tam odbywały się mistrzostwa, rywalizowało sześć drużyn. Prócz Miastka grały zespoły ze Starogardu Gdańskiego, Łeby, Morzeszczyna, Gdańska i Jastarni. W swojej grupie miasteczka drużyna pokonała 2:1 zespół z Gdańska i 2:0 zespół ze Starogardu Gdańskiego. W finale miastkowiarki wygrały 2:0 z drużyną z Łeby. Zespół z Miastka wystąpił teraz w maju w mistrzostwach Polski. O medale rywalizować będzie 16 najlepszych drużyn w kraju. (ang)

Na zdjęciu: zespół z trenerem Waldemarem Żurawikiem

Błękitni zwyciężyli

Zespół Błękitnych wygrał tegoroczną halową ligę piłkarską w Miastku. W finale pokonał ZHP 4:2. W spotkaniu o trzecie miejsce Dragon Wałdowo zwyciężył 3:2 Domstal. Mecz o piąte miejsce między Drużyną X a Szlachetnymi zakończył się wynikiem 3:0. W spotkaniu o siódme miejsce LO Miastko zwyciężyło Misericordię 5:3. Kolejne miejsca zajęli Saturn Swierzenko, Start Miastko i Zryw Mitocice. Najlepszym strzelcem ligi został Krzysztof Goman z Błękitnych - 30 bramek. (ang)

Bezrobocie nieznacznie spadło

Niemal o 200 osób zmniejszyła się w marcu liczba bezrobotnych w powiecie słupskim. Spadek odnotowano niemal we wszystkich gminach.

Poprawa statystyk to przede wszystkim zasługa aury, ale również stała tendencja utrzymująca się od kilku miesięcy. Obecnie w powiecie bez pracy pozostaje 24 tysiące osób, z czego niemal 11 tysięcy w samym Słupsku (w Uście ponad 1,5 tysiąca).

Powiatowy Urząd Pracy otrzymał na ten rok niemal 7 mln zł na szkolenia, staże oraz roboty interwencyjne. Większość tej sumy została już wykorzystana zimą. Pozostałe 2 miliony przeznaczona będą na refundację dla pracodawców za naukę niepełnoletnich oraz na szkolenia. - Cieszy fakt, że z miesiąca na miesiąc zwiększa się zainteresowanie pracodawców zatrudnieniem. Obecnie mamy kilkadziesiąt nowych ofert - mówi Janusz Chałubiński, kierownik PUP. (dmk)

Konkurs rozstrzygnięty

W V Liceum Ogólnokształcącym w Słupsku przeprowadzono eliminacje regionalne XIX Olimpiady Ekologicznej w Słupsku. Spośród 53 uczniów z 22 szkół do etapu wojewódzkiego zakwalifikowało się piętnaście osób. Pierwsze miejsce zajęła Elżbieta Krysiak z ZSO nr 2 w Słupsku. Na kolejnych miejscach uplasowali się: Anna Bunikowska (ZSO nr 1 w Słupsku), Anita Kleza (ZSO nr 2 w Lęborku) i Marcin Nowak (ZST w Człuchowie), Marcin Ceistel (ZST w Człuchowie) oraz Katarzyna Mach (ZSO nr 1 w Słupsku). (ars)

Internet coraz powszechniejszy

Trzy komputery z oprogramowaniem otrzymała człuchowska gmina wiejska z programu „Ikonka” resortu nauki i informatyzacji. Wart 10 tys. zł sprzęt stanie w Gminnej Bibliotece Publicznej w Polnicy. - Będzie to jeden z punktów powszechnego dostępu do Internetu w naszej gminie. Zabiegamy, aby było ich jak najwięcej - mówi Arkadiusz Kubalewski, sekretarz gminy. (JG)

INFORMATOR

Table with 2 columns: Service Name and Contact Information. Includes Pogotowie Drogowe, Pogotowie Ratunkowe, Straż Miejska, Informacja Turystyczna, Informacja PKP i PKS, and various phone numbers for different services and locations.

Groźne psy i koty

Powiatowy lekarz weterynarii przedstawił na sesji Rady Powiatu Bytowskiego informacje ze swojej działalności. Na terenie powiatu nie stwierdzono chorób zakaźnych zwierząt. Ujawniono tylko kilkanaście sztuk bydła chorego na białaczkę. Zdaniem inspekcji weterynaryjnej dużym zagrożeniem dla ludzi są waleśające się psy i koty. W 2003 roku odnotowano ponad 100 pokąsów, w tym 41 w gminie Miastko i 21 w gminie Bytów. W dwóch przypadkach doszło do trwałych okaleczeń ludzi. Nawet także zjawisko pojawiania się takich zwierząt na terenach zabudowanych, głównie lisów, co z kolei stanowi zagrożenie dla zwierząt i ludzi. W porównaniu do przednich lat poprawiła się sytuacja odbioru padłych zwierząt od rolników. Ponoszą mniejsze koszty, z uwagi na dotychczasową utylizację i spalanie, a także trzody chlewnej. Akcję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. (ang)

Niezbędnik kierowcy

Droga nr 6. Nie ma utrudnień. Powiat Słupski. Z powodu awarii na trasie Kwakowo - Kuleszewo (gmina Kobylnica) nieprzejezdny jest odcinek z Lulemnia do mieszalni pasz. Człuchów. Z utrudnieniami w ruchu muszą się liczyć kierowcy jadący drogą wojewódzką nr 202 Rzecznica - Czarne. Drogowcy latają dziury w jezdni. Również na drodze krajowej nr 22 na odcinku Człuchów - Chojnice trwa remont nawierzchni. Miastko. Z powodu prac kanalizacyjnych nieprzejezdny jest odcinek ulicy Kolejowej w Miastku.

Objazd prowadzi ul. Podlaską, wybudowaną ronda przy ul. Kazimierza Wielkiego i Kosińskiego zmienia się organizacja ruchu w tym rejonie. Bytów. Z powodu przebudowy skrzyżowania ulic Wolności i Maja, od ul. Sikorskiej, włącznie ze skrzyżowaniem z Pochyła, aż za skrzyżowaniem Kościuski. Objazd w kierunku Dworcowa i Wolności. Natomiast kierunek Kartuz biegnie ulicą Dworcowa, Bauera, Koszarskiego, Sikorskiego i Gdańskiego.



Część podarków, które zostaną wręczone jako weselne prezenty hiszpańskiemu następcy tronu, księciu Felipe i jego narzeczonej Letizii Ortiz - zaprezentowano w Madrycie. Książę Felipe i Letizia staną na ślubnym kobiercu 22 maja br. PAP/EPA

**RADIO TAXI NET**  
 NET  
 SŁUPSK  
**96-21**  
 Plus 607-227-838 lub 608-508-873  
 Prosimy o rezerwację i SMS-y  
 telefon bezpłatny 0800 400 400

**BAJCAR TAXI**  
 Taniej z komórki  
**0607-41-41-41**  
 Jeździmy na SMS!!  
**96-28 lub 841 41 41**  
 Bezpłatne zamawianie  
**0800 41 41 41**  
 Uwaga konkurs! Szczegóły w taksówkach

**POZNAJMY SIĘ**  
 Życie ma sens tylko we dwoje.  
 Jest zbyt krótkie i kruche, by je zmarnować.  
 Dzięki naszej rubryce możecie w sposób bezpłatny i anonimowy odnaleźć przyjaciela na samotne wieczory, a nawet swoją „drugą połowę”. Ale nasza rubryka to także wspaniała okazja, by poznać ludzi o podobnych zainteresowaniach. Zbieram znaczki pocztowe, szaleję za gwiazdą rocka, wędкую i szukam bratniej duszy, proszę bardzo, zapraszamy do nas, na nasze łamy. Wystarczy, że dostarcycie Państwo swoją ofertę (do Biura Ogłoszeń w Słupsku - osobiście lub pisemnie), my zajmiemy się resztą.  
 UWAGA! Jeśli ktoś poda w ofercie swój telefon, musi przedstawić nam dokument, że jest jego właścicielem (ksero). Ogłoszenie dłuższe prosimy pisać na osobnej kartce.

**KUPON NA GRATISOWE OGŁOSZENIE**

ADRES NADAWCY OGŁOSZENIA (zastrzeżony) \_\_\_\_\_  
 TREŚĆ OGŁOSZENIA \_\_\_\_\_

**POZNAJMY SIĘ**

**Burmistrz Miasta Ustki**  
**INFORMUJE**

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Ustce, ul. Marynarki Polskiej 40, został wywieszony wykaz nieruchomości, stanowiących własność Gminy Miejskiej Ustka, przeznaczonych do zbycia w trybie bezprzetargowym:

- 1) na rzecz długoletniego dzierżawcy:
  - działka gruntu nr 418/1, 1957/13, 1957/3 o łącznej powierzchni 259 m kw., położona w Ustce przy ulicy Marynarki Polskiej 85i
- 2) na realizację urządzeń infrastruktury technicznej:
  - działka gruntu nr 1859/2 o powierzchni 453 m kw., położona w Ustce przy ul. Krokusowej
  - 3) do zamiany na nieruchomości Gminy Miejskiej Ustka:
    - działka gruntu nr 1968/9 o pow. 2.118 m kw., położona w Ustce przy ul. Grunwaldzkiej 41, 43, 45 i 51
    - 4) na poprawę warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej:
      - działka gruntu nr 2384/4 o pow. 374 m kw., położona w Ustce przy ul. Morskiej
      - działka gruntu nr 2384/3 o pow. 146 m kw., położona w Ustce przy ul. Morskiej
      - działka gruntu nr 1889/3 o pow. 32 m kw., położona w Ustce przy ul. Morskiej
      - działka gruntu nr 2618 o pow. 22 m kw., położona w Ustce przy ul. Grunwaldzkiej
      - działka gruntu nr 2617 o pow. 47 m kw., położona w Ustce przy ul. Grunwaldzkiej
      - działka gruntu nr 2472 o pow. 46 m kw., położona w Ustce przy ul. Nowej 13
- działka gruntu nr 1968/14 o pow. 100 m kw., położona w Ustce przy ul. Krokusowej 60
- działka gruntu nr 1874/3 o pow. 247 m kw., położona w Ustce przy ul. Krokusowej 64
- działki gruntu nr 1957/20 i 1957/18 o łącznej pow. 69 m kw., położone w Ustce przy ul. Marynarki Polskiej 85j
- działki gruntu nr 1957/19 i 1957/17 o łącznej pow. 61 m kw., położone w Ustce przy ul. Marynarki Polskiej 85 k
- działka gruntu nr 1682/11 o pow. 1612 m kw., położona w Ustce przy ul. Grunwaldzkiej 51
- działka gruntu nr 2603 o pow. 120 m kw., położona w Ustce przy ul. Sportowej 4
- działka gruntu nr 2604 o pow. 120 m kw., położona w Ustce przy ul. Sportowej 5
- działka gruntu nr 2605 o pow. 121 m kw., położona w Ustce przy ul. Sportowej 6
- działka gruntu nr 2606 o pow. 122 m kw., położona w Ustce przy ul. Sportowej 7
- działka gruntu nr 2608 o pow. 114 m kw., położona w Ustce przy ul. Sportowej 9
- działka gruntu nr 2607 o pow. 123 m kw., położona w Ustce przy ul. Sportowej 8
- działka gruntu nr 2613 o pow. 122 m kw., położona w Ustce przy ul. Sportowej 14.

**RUBRYKA**  
**POZNAJMY SIĘ**

- Osoby, które chcą pisemnie odpowiedzieć na ofertę, przysyłają na adres „Głos Słupski” dużą kopertę z napisem „Poznajmy się”, a w niej zaklejają kopertę ze znaczkiem pocztowym i sygnaturą ogłoszenia, na które Państwo odpowiadacie. Redakcja zaadresuje tę kopertę i nie otwierając jej prześle zainteresowanej osobie.
- ♥ Samotny, wykształcenie zawodowe, zapozna samotną panią do lat 57, która jest towarzyską, ale nie materialistką, najchętniej ze Słupska, Ustki. Może być ze wsi, a także palić papierosa. Cel towarzysko-matrymonialny. III-20
  - ♥ Poznan panna w wieku 30-45 lat, dobrze sytuowanego, cel towarzysko-matrymonialny. III-19
  - ♥ Jestem drobną blondynką, mam 53 lata, pracuję, lubię piesze wędrowki, Kocham przyrodę, szukam bratniej duszy do 58 lat. III-18
  - ♥ Wolna, miła pozna pana wolnego, wiek 55 lat, zmotoryzowanego, pracującego. Proszę o kontakt oraz foto. Zrobimy wypad kuracyjny, a potem wypoczynek. III-17
  - ♥ Kawaler 32/172/62 odpowiedziany, bez nałogów, o ciekawym i bogatym wnętrzu szuka bratniej duszy panny ze Słupska, tel 0-600-309-665. III-16
  - ♥ Zwiariowana blondynka szuka mężczyzny do 33 lat, który się nią zaopiekuje, ale i z nią powariuje. Słupsk. III-15
  - ♥ Bogdan S.O.S. bardzo szuka żony, 0-608-225-613. Słupsk. III-14
  - ♥ Samotna pani, 50 lat, pozna pana do 60 lat, stanu wolnego, o milej aparycji. Słupsk. III-13
  - ♥ Pragnę poznać pana w wieku 47-53 lata, aby kochał i być kochaną w szacunku. Wolna, niezależna, M-3, szczupła, 158 wzrostu, samotna, spokojna, w celu stałego związku, na dobre i złe. Słupsk. III-12
  - ♥ MAM 53 lata, wdowa, uczciwa, poznam przyjaciela do 55 lat z okolic Słupska, Ustki i Lęborka. III-11
  - ♥ Wdowa 63 lata 165/64 zadbana, szczerza, wrozumiała, niepaląca, z mieszkaniem pozna pana (60-68 lat) uczciwego, wrażliwego, który pragnie ciepła domowego i czuje się zupełnie samotny, bez zobowiązań i finansowo niezależny (pan ze Słupska lub okolic Słupska). Słupsk. III-10
  - ♥ Samotna przed czterdziestką, bez zobowiązań, wyszł. wyższe, pozna wysokiego, odpowiedniego pana do 50 lat. Słupsk. III 9

**INFORMATOR USŁUGOWY**

**SŁUPSK**

**Pogotowie Stomatologiczne „MEDICUS”,** ul. Piłsudskiego 16b, 845-62-22, godz. 8.00-22.00

**Apteka „Przy Placu Dąbrowskiego”** wejście od ul. Przemysłowej, otwarta codziennie od 8.00 do 22.00. Bezpłatny dowóz leków do domu, tel. 84-03-022.

**Laboratoria - analizy, badania „MADAR-MED”,** Stary Rynek 5, 842-77-96

**Usługi asenizacyjne, czyszczenie kanalizacji**  
 Zakład Usług Asenizacyjnych, Kobylnica, ul. Widzińska 40, 842-96-13

**Ochrona elektroniczna, monitoring „Jan-tar”** (patrol), Słupsk - 96-55, Bytów - 602-360-896, Gdańsk - 600-274-231, Lębork - 604-536-977, Ustka - 692-445-634

**Usługi Pogrzebowe**  
 1. Kalla, ul. Armii Krajowej 15 842-81-96, 0-601-928-600, bezpłatny 0-800-186-750.  
 2. „HERMES” ul. Obrońców Wybrzeża 1, 842-84-95

**USTKA**

**Sklep spożywczy „Sam Czar”,** pl. Wolności 9, leżny pn. - pt. 7 - 21, sob. 8.00-21.00, niedz. 9.00-18.30

**Lekarz weterynarii: HOLENIEWSKI ANDRZEJ,** ul. Armii Krajowej 19, poniedziałek - piątek 16-18, sobota 10-14. Nagłe wypadki 81-44-666

**Holowanie 24h,** pomoc drogową 506-150-752, (059) 847-11-09, blacharstwo.

**Pralkonaprawy, lodówka-zamrażarki, urządzenia AGD: PHU „Eldom”,** Mar. Polskiej 73a, 81-45-094, 0-601-68-59-38.

**Apteka „Remedium”,** ul. Wyszynskiego 1b, tel. 81-46-969, otwarta pon.-piątek 8.00 - 19.00, sobota 9.00 - 16.00.

**Usługi pogrzebowe „Dąbek”,** ul. Wyszynskiego 8a, 814-70-05, 814-10-23, 604-084-388 całą dobę.

**MIASTKO**

**Holowanie samochodów**  
 Auto-HOLEX (059) 857-38-82, 0502-083-123 całą dobę

**Usługi pogrzebowe „KARDAS”,** (059) 857-21-16, kom. 0502-164-922 całą dobę

**PRACA CZeka**

Liczba miejsc pracy	Zawód i kryteria	Nazwa zakładu pracy
<b>Powiatowy Urząd Pracy w Słupsku</b>		
5	SPAWACZ z upr. w osłonie CO <sub>2</sub> i elektryczny z praktyką lub zorient. po kursie.	Hurtownia Metali HERKULES Słupsk ul. Kanarskiego 1. Kontakt tylko osobiście
1	STOLARZ - PILARZ stolarka PCV z praktyką na pilarsce.	Fabryka Okien TRIO Słupsk, ul. Sygatyńskiego 1 - osobiście
1	FRYZJER/KA DAMSKO - MĘSKI/KA wyszł. zawodowe fryzjerskie, z praktyką.	MAREK & NATALIA Słupsk, tel. 842-97-58, 0602-629-207
1	KSIĘGOWA/Y ds. rozrachunków, kadr, płace, ZUS, obsługa komputera, wyszł. średnie kierunkowo, z praktyką najmniej 2 lata	Firma DREW - PAR Żelazo poczta 77-230 Kępcze tel. 857-64-34
1	NAUCZYCIEL J. ANGIELSKIEGO	Placówka Językowa POLIGLOTA
1	NAUCZYCIEL J. ANGIELSKIEGO I FRANCUSKIEGO	86-300 Grudziądz ul. Tykowskiego 53A tel. 463-45-52
1	NAUCZYCIEL J. ANGIELSKIEGO I NIEMIECKIEGO wszyscy z wykształceniem wyższym filologicznym i z przygotowaniem pedagogicznym.	Firma KAPENA Słupsk, ul. Grunwaldzka 12 tel. 843-88-71
1	PREZES ZARZĄDU - DYREKTOR MACZELNY wyszł. wyższe techniczne, bardzo dobra znajomość i wślokiego i angielskiego oraz rysyńskiego, doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku.	Kolegium Językowe POLIGLOTA 80-180 Gdańsk ul. Przemyska 30C/8
1	NAUCZYCIEL J. ANGIELSKIEGO	Pomorskie Centrum Językowe
1	NAUCZYCIEL J. ANGIELSKIEGO I FRANCUSKIEGO	PCJ 80-180 Gdańsk ul. Łódzka
1	NAUCZYCIEL J. ANGIELSKIEGO I NIEMIECKIEGO wszyscy z wykształceniem wyższym filologicznym i z przygotowaniem pedagogicznym.	Międzynarodowy Instytut Językowy STUDENT 80-180 Gdańsk ul. Łódzka 54C/7 tel. 056 463-57-75
1	NAUCZYCIEL J. ANGIELSKIEGO	Firma PARTNER, tel. 0607352232 Słupsk, ul. Szczawińska 37 tel. 848-20-34, 848-20-35
1	SPRZEDAWCA - MOŻE BYĆ ABSOLWENT części zamiennych do samochodów wyszł. średnie lub zawodowe samochod. obsł. komputera	Polskie Towarzystwo Ubezpieczeń Słupsk, ul. Kollataja 4 - osobiście z CV
1	LIKWIDATOR SZKÓD wyszł. wyższe, znajomość branży samochodowej	Zakład Doskonalenia Zawodowego Słupsk, ul. Szczawińska 57 Kontakt tylko osobiście - kody
1	ELEKTRYK z upr. do 1 kV z praktyką min. 5 lat wyszł. zawodowe, znajomość automatyki sterowania	Usgoway Zakład Stolarski - Tartak BRANDT Bydłona 23, tel. 847-13-60
1	OPERATOR OBRABIARKI STEROWANEJ NUMERYCZNE - wyszł. średnie lub wyższe mechanizacja	Handel Art. Przemysłowy Bar-Placzeria BIERNAT Słupsk, ul. Bana 9-10, tel. 842-54-27 Zgłaszać się do sklepu: Meble Na Wymiar
1	TRAKOWY z praktyką min. 5 lat, uprawienie na wózek widłowy, obsługa maszyn stalarskich	Firma GLAS Słupsk, ul. Portowa 33, tel. 848-68-00 kontakt w godz. 8-16 zgłaszać się z CV
1	KUCHARZ z praktyką przy produkcji żyzy wyszł. gastronomiczne, aktualna książeczka zdrowia	Przedsiębiorstwo Włobromtowe Kontakt tylko telefonicznie tel. 0504-64-17-16 lub po godz. 18, tel. 844-24-16
1	BARMAN - obsługa klienta wyszł. gastronomiczne, aktualna książeczka zdrowia	Hurtownia Spożywcza VIRGO Słupsk, ul. Przemysłowa 34 tel. 847-55-09
1	INŻYNIER PRODUKCJI - MOŻE BYĆ ABSOLWENT wyszł. wyższe techniczne, ze znajomością języka angielskiego	
1	MISTRZ ZMIANOWY wyszł. średnie techniczne lub wyższe techniczne z praktyką, praca na III zmiany	
1	PRACOWNIK PRODUKCJI wyszł. średnie, może być do przyrzucenia, praca na III zmiany	
2	SŁUSZAR - SPAWACZ W OSŁONIE CO <sub>2</sub> , wyszł. zawodowe, z praktyką, wykonywane ogrzewa metalowych	
1	MAGAZYNIER art. spożywczych wyszł. zawodowe lub średnie, z praktyką, znajomość obsługi komputera, mile widziane prawo jazdy kat. B,C	

Liczba miejsc pracy	Zawód i kryteria	Nazwa zakładu pracy
1	TECHNIK MECHANIK - obróbka skrawaniem lub wyszł. zawodowe ślusarz, tokarz, frezjer i w trakcji nauki w technikum mechanicznym, praktyka w zawodzie ślusarza, prawo jazdy kat. B, znajomość obsługi komputera, osoba młoda	Sklep Narzędziowy NAMET S.C. Sklep, ul. Nowowiejska 13 tel. 842-78-28 Kontakt w godz. 8-16
1	HANDLOWIEC wyszł. wyższe, osoba młoda MOŻE BYĆ ABSOLWENT	Firma FIMAL Słupsk, ul. Bałtycka 3 Kontakt osobiście w godz. 10-14
4	OSOBY DO ROZNOŻENIA ULOTEK wyszł. nie odrywny rol, osoby młode	Firma JAREX Słupsk, ul. Wolności 3 tel. 840-31-96, 0501-333-587
1	KASJERKA-SPRZEDAWCZYNI art. spożywczych wyszł. zawodowe, znajomość kas fiskalnych	Sklep Ogólnospożywczy KUBUS Słupsk, ul. Długa 18, tel. 0508-116-339
10	AKWIZYTOR do sprzedaży termosów gastronomicznych i nowitaczy powietrza; wyszł. średnie, praca na terenie woj. pomorskiego	Spółdzielnia Niewiadomych METAL Warszawa, tel. (22) 435-24-42 fax (22) 837-71-22 - przesyłać CV
<b>Filia PUP w Ustce</b>		
1	FRYZJER	Studio Fryzjersko-Kosmetyczne Ustka ul. Grunwaldzka 10, tel. 0 608 354796
1	SPRZEDAWCA - wymagane doświadczenie w branży mięsno-wędliniarzkiej	„ANEX-PLUS” Sp. z o.o. Ustka ul. Grunwaldzka 10, tel. 8144-626
1	KIEROWNIK BARU - wykształcenie średnie, praktyka w zawodzie	PHU „KORSARZ” Ustka ul. Limanowskiego 1a, tel. 8147-084
1	KELNERKA - wymagane wykształcenie w zawodzie	OW „POMORZE” Ustka, ul. Kościuski 15, tel. 8144967
2	PRACOWNIK PRALNI WODNEJ - wymagana umiętność obsługi maszyn elektrycznych	ZUH „EKO” Ustka 9 tel. 8109569 lub 0 604 399978
2	DEKARZ-BLACHARZ - ze znajomością obróbki blacharskiej	Zakład Usług Wysokościowych „FILAR” Ustka; kontakt telefoniczny: 8149-555 po godz. 19.00 do 605 855267
1	RECEPCJONISTKA - wymagane wykształcenie min. średnie, dobra znajomość języka angielskiego i niemieckiego	Handel „LUBICZ” s.c. Ustka, ul. Grunwaldzka 14, tel. 8143-103, 8143-102
1	RECEPCJONISTKA - wymagane znajomość obsługi komputera, dyspozycyjność, praca na czas określony	OW „SŁOWINIEC” Ustka-Orzechowo ul. 8144-955, 0 502 129413
1	KIEROWCA AUTOBUSU - wymagany staż	PKS „RAMI” Grębno 29 tel. 8148-602 (603)
8	AGENT UBEZPIECZENIOWY	Towarzystwo Ubezpieczeniowe „COMPENSA”
2	KIEROWNIK ZESPOŁU	Filia w Słupsku, ul. Łukasiewicza 3 tel. 8412624 lub 0 507530183
3	STOLARZ - pracownik do remontu i budowy łodzi rybackich	Zakład Szkatuńczyk Wodnica 70, tel. 8141-013
1	PRACOWNIK do montażu gazu do samochodów	„MOTO-CHEM” Ustka, ul. Rybacka 18, tel. 8145-862 lub 0 698 359896
1	KIEROWNIK OŚRODKA - wymagane wykształcenie wyższe o kier. pedagogika, psychologia lub żywienie zbiorowe, znajomość obsługi komputera, urządzeń biurowych, wykazywany staż w pracy z niepełnosprawnymi	Ośrodek Rehabilitacyjno-Wczasowy NZOZ „EWA” Ustka, ul. Rybacka 7 tel. 8145-281 lub 0 601 631167
Osoby zainteresowane proszone są o kontakt: PUP Filia w Ustce ul. Kościuski 7 tel. 8144-648, pokój nr 2.		
<b>Powiatowy Urząd Pracy w Bytowie</b>		
1	OSOBA - która posiada zaświadczenie kwalifikacji do napełniania butli mieniarstami niebezpiecznymi gaz/łp/żrąpan-butan/	Tel. 822-22-27 lub 822-34-45 wew. 26
1	KSIĘGOWA - praktyka w zawodzie	Tel. 821-33-09, 821-33-83, 0-508-174-333
1	KSZCZEPKOWA - doświadczenie w zawodzie, znajomość komputera	Tel. 822-39-74 lub 822-81-60
1	SPRAWOZAWCZA - praktyka w zawodzie	Tel. 822-66-16
1	STOLARZ - doświadczenie w zawodzie	Tel. 822-22-27 lub 822-34-45
1	TOKARZ - praktyka w zawodzie; SPAWACZ - praktyka w zawodzie	Tel. 821-29-11
1	DEKARZ - praktyka w zawodzie /mile widziane umiętność ciesielska/	Tel. 823-13-94 po godz. 20.00 lub do godz. 7
1	SZWAJCAR - znajomość sejsy na owierku	Tel. 821-11-12
1	SPRZEDAWCA - doświadczenie w zawodzie	Tel. 822-37-14
1	PRACOWNIK OGÓLNOBUDOWLANY praktyka w zawodzie	Tel. 822-29-88 lub 0-501-034-548
1	SPRZEDAWCA - doświadczenie w zawodzie	Tel. 822-38-06
1	PIELĘGNIARKA; POKOJNIE - praktyka w zawodzie	Tel. 058/685-49-6
1	KUCHARZ/KA - z doświadczeniem	Tel. 82165-90

Miłości nigdy dość

# Gorące uczucie lekiem?

**Mąż znanej piosenkarki Celine Dion zawsze powtarza, że bez czułości i wsparcia żony nie pokonałby raka. To prawda. Gorące uczucie czyni cuda. Chroni serce, zapobiega depresjom, zwiększa odporność. Dlatego ludzie kochani i kochający, otoczeni gronem przyjaciół, o wiele częściej dożywają sędziwego wieku. W dobrej, godnej pozazdrościć formie...**

Roseto to leżące na odludziu amerykańskie miasto. Jego mieszkańcy, potomkowie włoskich imigrantów, choć otyli, nie stronią od wina, papierosów i tłustego jedzenia - do połowy lat 60. nie wiedzieli, co to zawał serca, udar mózgu, miażdżyca. Żyli w tradycyjnych, wielopokoleniowych rodzinach i własna rodzina miłość skutecznie chroniła ich przed wszelkimi chorobami cywilizacji. Wtargnęły one do Roseto znacznie później, dopiero z przejęciem od mieszkańców wielkich metropolii styl życia, w którym liczą się indywidualny sukces i pieniądze, a nie spokojne życie i więzi z krewniakami.

Tak zwany fenomen Roseto potwierdziły zresztą badania naukowe przeprowadzone w Kalifornii. Okazało się, że ludzie towarzyscy i oddani rodzinie żyją dłużej i są w lepszej formie niż samotnicy, widzący nawet wyjątkowo zdrowy tryb życia.

Gdy nie znano jeszcze antybiotyków, a zapalenie płuc kończyło się przeważnie śmiercią, lekarze zanotowali inny znamieny fakt. Największe szanse na wyzdrowienie i przeżycie mieli ci, którzy byli otoczeni miłością i czułą opieką najbliższych. I dziś znawcy problemu zgodzą się z tezą, że wprawdzie miłość nie zastąpi lekarstw ani fachowo udzielonej pomocy medycznej, jednak ofiarę wypadku czy najciężej chorego może przedłużyć życie. Znow odwołując się do amerykańskich badań powiemy, że np.

kobiety po amputacji piersi, które spotykały się przez rok w swoim gronie z terapeutą, po 5 latach czuły się zupełnie dobrze. Natomiast samotne pacjentki, które odrzuciły wsparcie grupy, życzliwość i przyjaźń współtowarzyszek - nie przeżyły tego okresu.

Dziś więc zarówno psychiatrzy, psychoterapeuci, jak i lekarze różnych specjalności coraz głośniej mówią zgodnym chórem o uzdrawiającej sile miłości: ci, co kochają i są kochani, żyją wśród przyjaciół, rzadziej chorują, a gdy już dopadną ich jakieś dolegliwości, szybciej zdrowieją.

## Posag miłości

Dziecko można zagłodzić także brakiem czułości, fizycznego kontaktu. Badania dowodzą, że dzieci noszone na rękach, głaskane, całowane, przytulane, klepane, laskotane, rozpuszczone dotykowo jak dziadkowski bicz, zwłaszcza w pierwszych latach życia, lepiej rosną, są zdrowsze i inteligentniejsze od trzymanych na zimna odległość. Na Zachodzie przykleja się nawet do szyb samochodów karteczki: „Czy przytulilesz już dziś swoje dziecko? To również ważne, jak zapalenie światła we mgłę”.

Pedagodzy jednego z domów dziecka, którzy usiłowali uzdrowić dysfunkcyjną rodzinę zamiast zabierać jej dziecko do wychowywania w instytucji, odkryli że zdumieniem, że większość rodziców dotyka swe dzieci wyłącznie „użytkowo” - ubierając je, myjąc, karmiąc itp. Dotykanie bez celu jest im obce. Rodzice ci również ze zdumieniem przyjęli wiadomość, że dzieci trzeba przytulać do siebie po nic, ot tak sobie. Nikt ich w dzieciństwie też nie przytulał, więc skąd mieliby znać ten gest?

Pod wpływem czułych dotknięć odbieranych jako przyjemność, zwiększa się w mózgu wydzielanie endorfin - organicznej substancji przeciwbólowej i podnoszącej samopoczucie, w działaniu podobnej do amfetaminy. Nic więc dziwnego, że delikatne dotknięcie osoby, którą kochamy i która kocha nas, po-

woduje, że czujemy się odprężeni, spokojni. Pod jego wpływem ustępują nawet dokuczliwe bóle. Ginekolodzy i położnicy dobrze wiedzą, że kobiety kochane i szczęśliwe lepiej znoszą ciążę, rzadziej występują u nich komplikacje, łatwiej też rodzą.

Przyjrzyjmy się jeszcze, co dają nam niektóre pieszcoty. Np. drapanie po plecach przywraca humor, chęć do działania. Odprężenie - masowanie stóp. Głazienie i całowanie twarzy - to cudowne lekarstwo na wzrok, bóle głowy, głaskanie włosów - na lepszą pamięć, rozjaśnienie umysłu. Całowanie w kark może pomóc pozbyć się przeziębienia, wszelkiego napięcia.

Jeśli wrócimy myślą do własnych doświadczeń, bez wątpienia dostrzeżemy również, że dziecko leczone w domu pod czułą opieką mamy i innych domowników, rozpieszczane i cieszące się specjalnymi względami w tym okresie, choruje krócej niż te pozostające w szpitalu lub samotnie w domu z telefonem pod ręką i telewizją w charakterze niani. To zjawisko potwierdza z kolei eksperyment przeprowadzony na uniwersytecie w Houston, gdzie królikom doświadczalnym podawano substancję powodującą miażdżycę tętnic. Zwierzęta karmione przez ludzi, pieszczone przez nich i zabawiane, nie zachorowały. W przeciwieństwie do królików pozostawionych w izolacji.

Co więcej, naukowcy twierdzą, że jakość dzieciństwa ma związek z naszą kondycją fizyczną w przyszłości. Badacze z Harvardu przez 35 lat śledzili losy dwóch grup ludzi: o pozytywnych i negatywnych doświadczeniach z dzieciństwa. Wśród tych pierwszych tylko 45 proc. osób zapadło w wieku 45 przeżyło na różne choroby, podczas gdy aż 91 proc. w grupie drugiej. Ci pozbawieni bliskich kontaktów z matką, o zaniżonym poczuciu własnej wartości, nie umiejący radzić sobie z problemami, depresjami, odczuwanym gniewem łatwiej zapadali na zawały serca, choroby nowotworowe, mieli problemy z opanowaniem nalogów.

## Miłość w rytmie serca

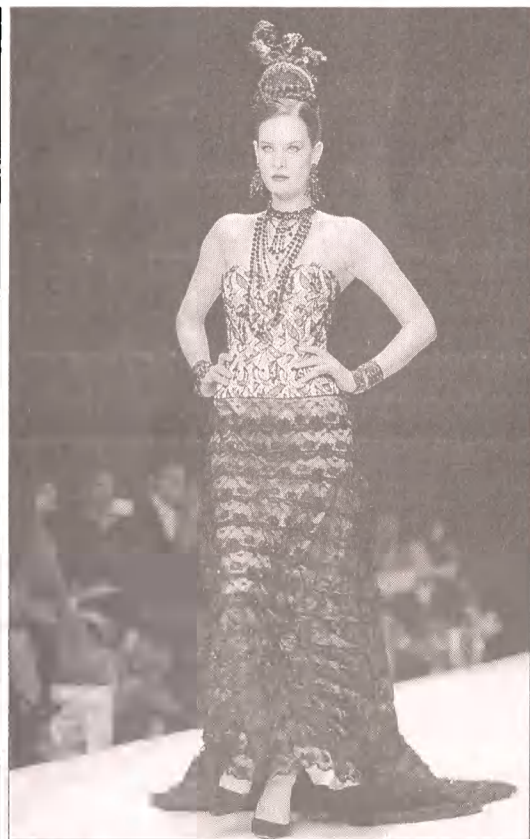
Zatem miłość działa jak otulina, która hamuje szkodliwe oddziaływanie stresów, wewnątrznie zaś wzmacnia system odpornościowy organizmu, zmniejszając wielokrotnie ryzyko, że dopadnie nas jakaś choroba, infekcja. Ma moc spychania na boczny tor nawet uwarunkowań genetycznych „przyjanych” pewnym chorobom. Prof. **Dean Ornish**, amerykański kardiolog, twierdzi, że samotność stanowi wręcz takie samo zagrożenie dla serca jak hamburgerowo-frytkowa dieta. Wśród ludzi, którzy czują się osamotnieni, również w małżeństwie czy w związku partnerskim: trzykrotnie wzrasta zagrożenie zawałem serca, dwukrotnie szybciej w tętnicach odkładają się złoży, czterokrotnie maleje szansa przeżycia po operacji serca.

Brak miłości, podobnie jak niedużo miłości, powoduje silny, długotrwały stres, niszczy organizm, pojawiają się dolegliwości żołądkowe, zaburzenia trawienia itp. Obliczono, że już samo wyobrażenie sobie szczęśliwej miłości zwiększa liczbę białych ciałek krwi o 10 proc. Ten mechanizm sprawia, że osoby pozostające w satysfakcjonujących związkach mają większe szanse na wyjście z choroby nowotworowej. Szansa na wyleczenie z raka sutka zwiększa się o 13 proc. Pogoda ducha, skłonność do śmiechu i gotowość do głębokiego przeżywania dobrych emocji, charakteryzujące osoby szczęśliwe, sprzyjają jeszcze leczeniu wrzodów żołądka i dwunastnicy (endorfiny ograniczają wydzielanie kwasu żołądkowego).

Ale i udany seks zdrowiu służy: przywraca wewnętrzną równowagę organizmowi, działa odprężająco, uchodzi za najskuteczniejszego zabójcę stresu. Wzmacnia serce i stawa się doskonałym treningiem dla układu krążenia. Kochamy się, a będzie nam zdrowi - nie ma chyba żadnej przesady w tym powiedzeniu...

(NewPress)

TERESA WINIARSKA



Modelka prezentuje suknię z kolekcji Sue Wong podczas pokazu mody w Los Angeles. PAP/AP

## Najlepiej bez wąsów

Trzy największe hiszpańskojęzyczne stacje telewizyjne w Stanach Zjednoczonych postanowiły nie zatrudniać w swoich operacjach mydlanych aktorów w wąsami. Stacje Telemundo, Univision i Televisia uznały, że waciaci aktorzy wywołują nieodpowiednie skojarzenia. Konsultant do spraw latynoskiego wyglądu w telewizjach powiedział, że nie tylko bohaterowie mydlanych oper, ale również politycy czy inni mężczyźni przebywający w świetle jupiterów nie powinni nosić wąsów ani bród. - *Mężczyźni noszący zarost wyglądają, jakby chcieli coś ukryć* - zarykował konsultant. (sys)

## Pochwała sprzeczkii

Można się kłócić „po chrześcijańsku” - twierdzi włoski ksiądz **Carlo Pocchetta**, autor książki pod tytułem „Pochwała sprzeczkii małżeńskich”. Zachęca w niej pary do tego, aby wykorzystywały momenty kryzysu do umacniania związku. Według niego w czasie kłótni człowiek może się bardzo wiele nauczyć, może się również nauczyć kochać. Długoletnia praktyka przekonała duchownego, że co najmniej 60% par kłóci się dość często, do najczęstszych przyczyn niesnasek należy samotność i monotonia, niezadowolenie ze współżycia seksualnego bądź zdrada partnera, a także niezgodność charakterów. Tymczasem ksiądz Carlo twierdzi, że kłótnia potrafi wzmocnić, a nie zerwać związek. Sądzi, że podczas niej wypowiedzi są bardzo konstruktywne zdania, pomaga nawiazać wymianę zdań parom, które nie potrafią już ze sobą nawet rozmawiać.

- *Przed wszystkim na początku trzeba określić temat rozmowy i nie zmieniać go. Nie wolno, powtarzam nie wolno, podnosić tonu głosu ani uciekać się do rękoczynów. Nie ma też większego sensu wciąganie w kłótnie osób trzecich, w tym dzieci. W końcu należy zrobić wszystko, aby miłość przetrwała* - takich rad udzielił ksiądz w swojej książce dla wszystkich par, które się kłócą. (sys)

## Skradzona karta

Prześwietlenie klatki piersiowej w Klinice Szpitala Uniwersyteckiego w stolicy stanu Iowa kosztowało pacjenta utratę karty kredytowej. Skradła mu ją jedna z pielęgniarek, gdy zostawił ubranie i poszedł na badanie rentgenowskie. Kobieta zdążyła zrobić zakupy kartą kredytową a setki dolarów, zanim zatrzymała ją policja. Pielęgniarka straciła pracę i czeka na wyrok sądu w miejscowym areszcie. (sys)

## Nie ta mapa

Zamiast Polski były Niemcy - przynajmniej tak wynikało z mapy Morza Bałtyckiego, zamieszczonej na internetowej stronie fińskiej firmy Silja. Obecnie na stronie www znajduje się już poprawna mapa. Silja obsługuje promowe połączenia na Bałtyku, głównie pomiędzy Finlandią a Szwecją oraz Estonią, Łotwą i Rosją. Planowane są również kursy do Niemiec. Pasażerów przewozi od ponad 50 lat, ale dopiero niedawno ktoś zauważył błąd na mapie, która znajdowała się między innymi na promach pasażerskich przedsiębiorstwa. (sys)

## Miasteczko nowożeńców

Szkockie miasteczko **Gretna Green** słynie z tego, że mnóstwo par przyjeżdża tutaj zawrzeć związek małżeński. Przez długie lata uciekały tutaj spragnione ślubu angielskie pary zakochanych, a dziś odbywa się tam 16% wszystkich zawieranych w Szkocji ślubów. Nie są to jednak wyłącznie Szkoci. Większość nowożeńców przybywa również do Gretna Green z zagranicy, w tym także z Polski. Niektórzy mówią, że jest to idealne miasteczko dla nowożeńców. (sys)



Szwajcar **Walter Zumbach** demonstruje zalety swego wynalazku, urządzenia ułatwiającego wkładanie i zdejmowanie skarpet oraz rajstów na 32. międzynarodowej wystawie wynalazków w Genewie. PAP/EPA

Na początku było nas w Europie mniej niż pięćdziesięciu

# Sapiens na zwiadach

Wywodziłmy się z niewielkiej grupy ludzi, którzy przybyli na kontynent europejski z Bliskiego Wschodu. To nie była żadna masowa migracja, lecz raczej nieśmiały rekonesans - twierdzą naukowcy.

Zgodnie z najbardziej popularną hipotezą antropologiczną człowiek współczesny powstał i rozwinął się w Afryce około 150-120 tys. lat temu. W tym czasie pozostałe kontynenty Starego Świata zamieszkiwali potomkowie wcześniejszej odmiany człowieka. W Europie, w której panował wówczas klimat arktyczny, a także w Azji Centralnej oraz na Bliskim Wschodzie byli to neandertalczycy.

Początkowo jednak niewiele wskazywało na to, że właśnie *Homo sapiens* podbije świat i doprowadzi do wyginięcia pozostałych odmian człowieka. Przez pierwszych kilkadziesiąt tysięcy lat nasi przodkowie - jak wynika z ustaleń uczonych - wiedli niezbyt ciekawy żywot, choć stopniowo

rozprzestrzanił się na kontynencie afrykańskim. Jego granice przekroczyli po raz pierwszy prawdopodobnie 100-90 tys. lat temu. Dotarli wówczas na tereny dzisiejszego Izraela, gdzie - jak wynika z danych pochodzących z wykopalisk archeologicznych - po raz pierwszy zetknęli się z neandertalczycami. Wszystko wskazuje na to, że przełomowy epizod w dziejach naszego gatunku miał miejsce 60-50 tys. lat temu, kiedy to część przedstawicieli *Homo sapiens* na zawsze opuściła Afrykę. Z badań genetycznych, które przeprowadzili naukowcy z Massachusetts Institute of Technology (MIT) w Bostonie, wynika, że była to bardzo nieliczna grupa.

Badacze z zespołu kierowanego przez wybitnego genetyka, prof. **Erica Landera**, doszli do wniosku, że wszyscy ludzie, którzy dali początek Europejczykom, byli ze sobą blisko spokrewnieni. Mimo to przez następnych trzydzieści pokoleń krzyżowali się ze sobą. Ślady tego rozmnażania wsobnego, jak mówią hodowcy, zachowały się po-

noć w naszym materiale genetycznym - uważa Lander. Jego zdaniem, ta wyselekcjonowana grupa ludzi udała się w kierunku naszego kontynentu.

- *Rodowicę Europejczyków są pod względem genetycznym bardzo podobni do siebie. Z punktu widzenia medycyny jest to dla nich bardzo dobra informacja. To podobieństwo sprzyja szybszemu wykrywaniu mutacji genetycznych odpowiedzialnych za rozmaite choroby dziedziczne. I szybszemu znajdowaniu leków na nie* - tłumaczy Lander.

Jak liczna była grupa, która zamieszkała w Europie, nie sposób dziś dokładnie powiedzieć. Nie jest też jasne, czy przybyłe krzyżowali się z tubylczą ludnością neandertalską. Większość badaczy jest zdania, że było to niemożliwe. Istnieje jednak pogląd, że obie odmiany ludzi mieszały się ze sobą. Jeśli rzeczywiście tak było, dzisiejsi Europejczycy mogą być w równym stopniu potomkami neandertalczyków i ludzi przybyłych z Afryki. (SN)

## Stęskniony byk

Byk, który tęsknił za swoim zmarłym właścicielem, odnalazł drogę do jego grobu i czwałował tam przez kilka dni. Byk o imieniu Barnaba opuścił pole niedaleko niemieckiego miasta Rodental i wędrował półtora kilometra na cmentarz, gdzie został pochowany jego właściciel Alfred Gruenemayer. Ekscentryczny rolnik był znany z tego, że lubił zwierzęta, a niektórych pozwalał nawet biegać po swoim domu. Tymczasem stęsknione zwierzę przeskoczyło ogrodzenie i zlo-

kalizowało grób pana, potem pozostało tam przez kilka dni, udaremniając wszelkie próby zabrania go stamtąd.

- *Ten czyn pokazuje wysoki poziom inteligencji zwierzęcia. Choć wydaje się to całkiem nieprawdopodobne, byk jakimś niewyjaśnionym sposobem zdołał odnaleźć miejsce pochówku swojego pana* - powiedział jeden z funkcjonariuszy policji, który próbował zabrać zwierzę z cmentarza. (sys)





**KREDYTY** (094) 342-40-27 wew. 44.

**8.000 - do 24h.** Bez poręczenia, małżonków. (094)347-32-86.

**AGENCJA** Kredytowa „Chrobry”. Słupsk, Tuwima 23/16. Budynek Inkubatora Przedsiębiorczości. (059)848-28-29.

**ATRAKCYJNE** kredyty bez poręczenia, bez zgody współmałżonka. Dworcowa 5B; (094)346-32-25.

**ATRAKCYJNE** kredyty dla zadłużonych. (094)374-73-66, Szczecinek, Wyszyńskiego 25A.

**KOMPLETNA HIGIENA DLA FIRM, HOTELI, WARSZTATÓW, RESTAURACJI, SALONÓW KOSMETYCZNO - FRYZJERSKICH, STACJI BENZYNOWYCH. OFERUJEMY: DOZWIKNIKI DO MYDŁA PAPIERU, RĘCZNIKÓW, NAKŁADKI; MYDŁA, PŁYNY I PREPARATY DO MYCIA I DEZYNFEKCYJ, CZYSZCZĄCE, JEDNORAZOWE: REKAWICZKI, RĘCZNIKI, PRZEŚCIERADŁA I INNE. AKTYWNA PIANA DO BEZDROTKOWEGO MYCIA POJAZDÓW I MASZYN. ALMAR, 094/316-93-60.**

**KREDYTY** gotówkowe - 5,85%. Hipoteczne, konsolidacyjne. Promocja! Agencja PKO: (094) 340-46-20 (13.00-16.00); (094) 347-61-20 (10.00-20.00).

**KREDYTY** (094)346-50-31.

**NATYCHMIASTOWE** pożyczki - zastaw: samochody, nieruchomości. Do 10.000,00. 340-23-08.

**OSRODEK** w Rosnowie do wydzierżawienia 0-602-772-701.

**PIT-Y** 2003, 0607-161-835.

### MOTORYZACJA

**0-604-52-06-69** POWYPADKOWE!

!! **AUTO GAZ** montaż, naprawa. Raty bez pierwszej wpłaty. Koszalin, Lechicka 70, 343-09-55, 0-602-78-62-49.

!! **0604-412-810** rozbite, gotówka.

!! **AUTO-GAZ.** Tanie. Profesjonalny montaż, serwis. (094)348-90-00.

!! **PROMOCJA!** Części Bosch do 50% taniej - świece, wycieraczki. (094)346-15-57.

!! **TEMIKI.** Zbigniew Czekaj, Koszalin, Szczecińska 70, (094) 34-67-664.

!! **AUTOALARMY** znakowanie gratis. RADIOODTWARZACZE Pioneer, Blaupunkt, JVC. Montaż gratis. Profesjonalne nagłośnienia CAR AUDIO. Koszalin, tereny podożynkowe, (094)34-35-883.

!! **NAJTANIEJ** tłumiki. Zwycięstwa 232, 342-05-97.

!! **AUTOALARMY**! Od 330! Immo-bilizery, zamki centralne. Profesjonalny montaż. Grzeźnińska (naprzeciwko PZU), (094)346-22-87.

### WIOSENNA

## PROMOCJA!!! KOLORU STALOWEGO

**BRIXTON® CLASSIC**  
**BRIXTON® SPARK**  
czapka BRIXTON®  
do kompletu-GRATIS!

**Najbogatsze kompleksowe  
zaopatrzenie BHP w kraju**

**OGÓLNOPOLSKA  
CENTRALA BHP  
POLSTAR®**  
ul. H. Modrzejewskiej 52  
75-134 KOSZALIN  
tel.: 34 38 989 fax: 34 10 078

„**AUTO-AS**” Bezplatna wymiana oleju - filtr gratis!

„**AUTO-AS**” Naprawa hamulców, zawieszenia (amortyzatory, tłumiki - bezplatna wymiana!)

„**AUTO-AS**” Stacja Szybkiej Obsługi. Szczecińska 50, (0-94)347-42-21

„**PRO-BUT**” montaż instalacji gazu w samochodach. Legalizacja zbiorników. Ratyl Jamno 63. (094) 34-69-115.

„**HAKI** holownicze z montażem najtaniej. Stacja Kontroli Pojazdów w Kretominiu. 346-53-97.

„**SERWIS GWARANCYJNY SAMOCHODÓW LUBLIN, HONKER, NAPRAWY POGWARANCYJNE WSZYSTKICH MAREK. KRETOMINO, 342-32-84.**

„**WYMIANA** opon na letnie. Wyważenie. Stacja Kontroli Pojazdów Kretomino. 346-53-97.

**AUTO** na gaz. Montaż, serwis - raty. Polczyńska 73. (94) 342-59-50, 0-602-294-167.

**AUTO** - Szyby „Mikawi” sprzedaż - montaż, 0-94/342-08-68.

**AUTO-GAZ** montaż, wymiana kolektorów, superatrakcyjne ceny. Ustka, Krasieckiego 18, (0-59)81-45-862, 0-898-359-896.

**AUTO-GAZ.** 0-504-025-673.

**HURTOWNIA** haków holowniczych. (94)342-61-16.

**OC** najtaniej. 345-22-31.

**OPONY** nowe, używane, akumulatory, felgi (raty). Białogard, Szosa Polczyńska 44, 312-00-66.

**SPAWANIE** tworzyw sztucznych. (094)342-59-65.

### AUTOKUPNO

**0602-506-359**  
Auto powypadkowe, (osobowe, ciężarowe), na części, do remontu  
**0604-520-669**  
Auto powypadkowe, do remontu, spalone. Gotówka!

**0-603-767-991** ROZBITE!

**0-604-99-74-22** POWYPADKOWE, SPALONE!

**ROZBITE KUPIĘ.** 0-602-599-678.

**0-502-21-27-82** powypadkowe, rozbite - gotówka.

**0-600-23-24-00** cała, rozbite. Zdecydowanie!

**0604-22-22-20** cała, powypadkowe.

**INSTALACJE** gazową poloneza. 31-55-023 po 20.00.

### POWYPADKOWE

**601-62-41-84**  
**AUTA ROZBITE, ZNISZCZONE**  
**WYSOKIE CENY - KUPIĘ**

**0-602-50-63-59** ROZBITE, WYSOKIE CENY!

**0-604-997-422** POWYPADKOWE!

### KUPNO AUT

! **0606-257-181** Powypadkowe najkorzystniej

(094)343-66-55 Rozbite, spalone

! **0606-814-679** POWYPADKOWE NAJKORZYSTNIEJ.

**ROZBITE ZNISZCZONE KUPIĘ - SUPER CENY**  
**0-602-458-307**

**OKNA PCV**  
**TUR-PLAST**  
**CZAPLINEK**  
www.turplast.com.pl

**0-601-624-184** ROZBITE, SPALONE!

### KUPNO

**602-506-359**  
**AUTA POWYPADKOWE KUPIĘ**  
Wysokie ceny  
**KOSZALIŃSKIE - SŁUPSKIE**

! **0-604-235-892** ROZBITE KOSZALIN.

! **STARE** obrazy, meble, zegary, srebro, porcelana. Koszalin, Maril Ludwinki 9, (094)342-07-10, 0602-601-951.

**ANTYKI:** meble, przedmioty ze srebra, metalu, wszystkie staroście przedwojenne, itp. Zdecydowanie kupię. 0-694-226-983.

**KOLEKCJE** monet kupię. 0508-566-520.

**STARE** przedwojenne: meble, zegary. Wszystkie przedmioty pochodzenia analitycznego, itp. (0-59) 84-33-834.

### USŁUGI

!!!!!! **„TELENAPRAWA”** u klienta, gwarancja, bezpłatny dojazd. 345-74-61.

!!!!!! **TELENAPRAWA** u klienta, tania, gwarancja, dojazd gratis. (094)340-51-63, 0602-843-015.

!! **NAPRAWA** telewizorów, dojazd bezpłatny, gwarancja, tania. 341-45-25, 341-50-57.

! **ANTENY** telewizyjne, satelitarne, montaż, naprawa 343-59-80, 602-768-119.

! **NAPRAWA** telewizorów Siesta, Trilux. 094 342-07-25.

„**ELEKTRONIK**”. Magnetydy, monitory, komputery, sprzedaż! (094)341-45-75; Falata 15.

„**VOLTEX**” - usługi budowlane w pełnym zakresie. Tanie - faktury. 0501-985-124; fax (094)347-32-86.

**AGREGATY**, urządzenia, chłodnicze, klimatyzacja. Koszalin, 0602-524-247.

**ANTENY** wszystkie montaż piętnastu programów polskich, 34-26-382.

**AUTOTAPICERSTWO.** 0501-531-938.

**BALUSTRADY**, ogrodzenia. 0502-329-219.

**BRAMY** garażowe, rolety zewnętrzne 094/346-05-85, Mieszka 13.

**BRAMY** garażowe. Okna PCV. Moskiliery. Rolety zewnętrzne, Koszalin, 0-94/342-07-47.

**BRAMY** segmentowa, uchylne, garaże, automatyka. „Mega” (094) 343-25-71, (059)8429-633/640.

**BURA HANDLOWE**  
Koszalin  
ul. Lechicka 39  
tel. 342-09-45  
Kolobrzeg  
ul. Koszalińska 52 c  
tel. 354-53-13  
Czaplinek  
ul. Piłsudskiego 7  
tel. 375-44-95

**CYKLINOWANIE** bezpyłowe (094) 35-815-21.

**CYKLINOWANIE** bezpyłowe, 0-94/348-91-79.

**CYKLINOWANIE**, 0-94/342-00-63.

**CYKLINOWANIE**, układanie, (094) 343-11-56, 0501-189-250.

**CYKLINOWANIE**, układanie, 341-41-30, 0504-308-000.

**CYKLINOWANIE**, układanie, panele. 342-42-67.

**CZYSZCZENIE** dywanów 34-15-754.

**CZYSZCZENIE** dywanów i tapicerki 094/3402-645.

**CZYSZCZENIE** dywanów najsolidniej. 34-311-44.

**CZYSZCZENIE** dywanów, sprzątnie. 3417-135, 0508-251-347.

**CZYSZCZENIE** dywanów. 340-66-13.

**DACHY**, ogólnobudowlane. 0888-109-568.

**DOCIEPLENIA** inne. 0606-286-271.

**DOCIEPLENIE**, malowanie - technologia termoceramiczna. 0502-489-710, (094)318-61-07.

**DRZWI** wejściowe do mieszkań - 094/346-05-85, Mieszka 13.

**DRZWI** zewnętrzne - wyprzedaż. 094/346-87-84.

**ELEKTRYCZNE** - montaż instalacji w domkach 342-03-22, 604-139-981.

**ELEKTRYCZNE** - przyłącza, domki, pogotowie całodobowe. 0-696-356-957, 34-16-821.

**ELEKTRYCZNE** 0602-577-972 Koszalin.

**FACHOWCY** glazury, panele, malowanie, remonty. VAT. 0-94/340-39-12, 0600-61-33-44

**FOTOEXPRESS** - zdjęcia nagrobkowe Urząd Miejski Koszalin 8.00-15.00, 348-88-50.

**GAZOWE**, junkersy, kucharki, naprawa, wymiana 342-02-50.

**GLAZURA**, hydraulika, glazdzie. 345-85-21, 0504-828-130.

**GLAZURA**, hydraulika. (094) 34-369-61.

**GLAZURA**, remonty. (094) 34-11-808, 0604-22-88-68.

**GLAZURA**, terakota, glazdzie, registry - profesjonalnie. 0608-658-418 po 18, 342-56-13.

**GLAZURA** - tania. 0601-495-320.

**GLAZURZ**, malowanie, 0697-423-764.

**HYDRAULICZNE** (094)342-04-55, 0-604-412-270 c.o. gaz VAT.

**HYDRAULICZNE**, gaz, 34-18-022.

**HYDRAULIK.** 0603-220-131.

**INSTALACJE** elektryczne oraz naprawa urządzeń elektrycznych. Tel. 094/318-93-60 lub 0600-282-986.

**JUNKERSY**, naprawa, tania, gwarancja. 340-25-25.

**KAPITAŁNE** remonty szafek kuchennych, tania, 0607-119-077.

**KOMINIARSKIE** usługi, opiniowanie, odbiory, instalowanie wkładów kominiowych - blacha kwasoodporna. (059)842-71-04.

**KOMPLEKSOWE** remonty mieszkań - negocjacja cen 888-414-168.

**KOMPUTEROWA** pomoc, 0504-928-274.

**KOMPUTEROWA** pomoc, 0600-933-807.

**KOMPUTEROWA** pomoc. Koszalin, 0604-57-75-75.

**KUCHENNE**, lazienkowe, szafy, zabudowy, drzwi, schody, sprzęt AGD. Szarych Szeregów 5. Koszalin, 341-15-87

**ŁODÓWKONAPRAWY.** (094) 345-79-16.

**MARKIZY**, okna, rolety, bramy „Marko”, Kaszubska 21, (094)3411-632, 0606-421-720.

**MEBLE** kuchenne na wymiar, Koszalin, Dzieci Wrzesińskich 19a/13, 341-82-55.

**MEBLE** na wymiar: kuchenne, lazienkowe, szafy, garderoby, lustra kryształowe. Promocja - montaż gratis! „KRYSTOM”. Koszalin, Wąwozowa 15A, (094)345-32-62.

**MUROWANIE**, tynki, glazura, szpachlowanie, remonty 34-12-876.

**NAGROBKI**, wiosenna promocja, Słupsk, M. Dąbrowskiego 5 (wjazd od Piłsudskiego), (0-59)84-30-630.

**NAPRAWA:** lodówki zamrażarki, pralki! (094) 343-68-18, 0603-59-25-03.

**NAPRAWA:** lodówki zamrażarki, pralki! (094) 343-68-18, 0603-59-25-03.

Wyrazy serdecznego współczucia  
**Koleżance Krystynie Mikołajczak**  
z powodu śmierci  
**TEŚCIOWEJ**  
składa  
Wójt Gminy Kolobrzeg i pracownicy  
Urzędu Gminy

Wyrazy głębokiego współczucia  
**Romanowi Gałęzie**  
z powodu śmierci  
**MATKI**  
składa  
dyrekcja  
i współpracownicy  
z Zespołu „Ruch” S.A.  
w Koszalinie

**NAPRAWY** konserwacje okien PCV. (094)341-04-06.

**OGRODNICZE** - profesjonalnie, 0606-872-406.

**OKNA „Akus”** Koszalin, Lechicka 4, 341-83-22.

**OKNA „Anterm”** PCV 5-komorowe. (094)346-23-93, Mickiewicza 8.

**OKNA „Aster”** PCV Koszalin, Grunwaldzka 7, 346-30-03.

**OKNA „Baumal”** parapety, roletki. (094)348-16-81.

**OKNA „OPTIMA”** 5-komorowe - producent. Roletki. Raty 1%. (094) 346-24-08, 341-12-90.

**OKNA „SALAMANDER”** PCV: nowy styl - nowa forma, 5-komorowe. Krótkie terminy. Rabaty. (094) 341-41-86, Morska 48.

**OKNA „VEKA”** 034-545 brutto. Bohaterów Warszawy 4. (94) 343-43-86.

**OKNA** drzwi PCV, tania, solidnie. Raty. (094)343-17-65, Bohaterów Warszawy 2.

**OKNA** drzwi PCV - najtaniej! 145x145 - 570 brutto. Parapet wewnętrzny - gratis! „NEW-BUD”. (094)345-72-29.

**OKNA** firmy „Bajcar” 094/346-87-84 najtaniej, Wąwozowa 3.

**OKNA** PCV „Royal” 145x145 - 535 netto, rolety, verticale. Producent „Mark-Pol” BoWID 15. (094) 346-91-44, fax 346-91-45.

**OKNA** PCV - producent. Profil 5-komorowy, biała uszczelka. „Trax” Koszalin, Przemysłowa 6, (Elmet) 346-67-05(06).

**OKNA** PCV - najtaniej! Kaszubska 10 (pasaż-06). 94/347-65-32.

**OKNA** PCV - najtaniej. „DREW-PLAST” Zwycięstwa 253, (94) 340-39-16.

**OKNA**, drzwi PCV aluminium - drewno. Rolety zewnętrzne. Profile 3-i-5-komorowe. PCV. Sprzedaż. Montaż. Rolety - całkowity koszt kredytu 10% na 10 rat. Piotrowski. Koszalin, Wojska Polskiego 26. (094)343-49-72.

**OKNA**, drzwi PCV aluminium - drewno. Rolety zewnętrzne. Profile 3-i-5-komorowe. PCV. Sprzedaż. Montaż. Rolety - całkowity koszt kredytu 10% na 10 rat. Piotrowski. Koszalin, Wojska Polskiego 26. (094)343-49-72.

**OKNA**, drzwi PCV aluminium - drewno. Rolety zewnętrzne. Profile 3-i-5-komorowe. PCV. Sprzedaż. Montaż. Rolety - całkowity koszt kredytu 10% na 10 rat. Piotrowski. Koszalin, Wojska Polskiego 26. (094)343-49-72.

**OKNA**, drzwi PCV aluminium - drewno. Rolety zewnętrzne. Profile 3-i-5-komorowe. PCV. Sprzedaż. Montaż. Rolety - całkowity koszt kredytu 10% na 10 rat. Piotrowski. Koszalin, Wojska Polskiego 26. (094)343-49-72.

**OKNA**, drzwi PCV aluminium - drewno. Rolety zewnętrzne. Profile 3-i-5-komorowe. PCV. Sprzedaż. Montaż. Rolety - całkowity koszt kredytu 10% na 10 rat. Piotrowski. Koszalin, Wojska Polskiego 26. (094)343-49-72.

**OKNA**, drzwi PCV aluminium - drewno. Rolety zewnętrzne. Profile 3-i-5-komorowe. PCV. Sprzedaż. Montaż. Rolety - całkowity koszt kredytu 10% na 10 rat. Piotrowski. Koszalin, Wojska Polskiego 26. (094)343-49-72.

**OKNA**, drzwi PCV aluminium - drewno. Rolety zewnętrzne. Profile 3-i-5-komorowe. PCV. Sprzedaż. Montaż. Rolety - całkowity koszt kredytu 10% na 10 rat. Piotrowski. Koszalin, Wojska Polskiego 26. (094)343-49-72.

**OKNA**, drzwi PCV aluminium - drewno. Rolety zewnętrzne. Profile 3-i-5-komorowe. PCV. Sprzedaż. Montaż. Rolety - całkowity koszt kredytu 10% na 10 rat. Piotrowski. Koszalin, Wojska Polskiego 26. (094)343-49-72.

**OKNA**, drzwi PCV aluminium - drewno. Rolety zewnętrzne. Profile 3-i-5-komorowe. PCV. Sprzedaż. Montaż. Rolety - całkowity koszt kredytu 10% na 10 rat. Piotrowski. Koszalin, Wojska Polskiego 26. (094)343-49-72.

**OKNA**, drzwi PCV aluminium - drewno. Rolety zewnętrzne. Profile 3-i-5-komorowe. PCV. Sprzedaż. Montaż. Rolety - całkowity koszt kredytu 10% na 10 rat. Piotrowski. Koszalin, Wojska Polskiego 26. (094)343-49-72.

**STANLEY - JAREK**  
SYSTEM ZABUDOWY WNĘTRZ

**SZAFY, GARDEROBY**  
**KUCHNIE NA WYMIAR**

ZAMÓW ZANIMAJĄCIE DOBRO!  
A OSZCZĘDZISZ DO 15%

**KOSZALIN**  
ul. Armii Krajowej 22  
(obok „OSPOLANKI”)  
tel. (094) 343-37-23

**KOLOBRZEG**  
ul. Zaplecza 11c/8  
vis a vis SP nr 7  
tel. (094) 354-80-96

Inny Historii  
**POMORSKI AKADEMII**  
**PEDAGOGICZNEJ**

główna siedziba: ul. Piłsudskiego 4

\* Studia podyplomowe z historii.  
Podnoszą kwalifikacje nauczycieli  
absolwentów trybunał apelacyjnych  
\* Studia podyplomowe z wiedzy  
o społeczeństwie.  
Studia w języku polskim i angielskim  
trybunał apelacyjnych.  
Opłata za studia 3 200 zł  
(1.100 zł za każdy semestr).

Rezerwa miejsc dla  
na podjęcie studiów  
studia  
Imię i nazwisko  
Adres  
Telefon

tel. (094) 343-37-23

**PILNIE** duże wydawnictwo da pracę do domu, 2000 miesięcznie. 0602-474-739.

**PRODUCENT** pilnie zleci uczciwym chłupnictwo, umowa. 0604-064-747.

**RECEPCJONISTKĘ** z dobrą znajomością komputera, i, niemieckiego, + książeczka zdrowia (0-94) 340-20-54.

**SEZON** restauracja Ustronie Morskie: kuchary, kelnerów, pomoce barmanów. 0501-545-922.

**SPRZEDAWCZYNIĘ** - prasa. 0501-542-550 (10-14).

**WYKWALIFIKOWANYCH** stolarzy do produkcji schodów zatrudnimy. Koszalin, 341-82-63, 0604-613-489.

**ZAKŁAD** Techniki Próżniowej „TEPRO” SA w Koszalinie ul. Przemysłowa 5 zatrudni tokarzy i ślusarzy-sprawczy, tel. 343-24-81.

**ZAPISY** do „Oriflame”. (094) 342-52-04; 0502-688-444.

**ZATRUDNIĘ** cukiernika Koszalin 0-691-318-023.

**ZATRUDNIĘ** operatora drukarki fleksograficznej. Koszalin, Żwirki i Wigury 3.

**ZATRUDNIĘ** pracowników na „Wesołe Miasteczko” w Mielinie, 0601-21-25-94, 31-89-790.

**ZATRUDNIĘ** w handlu. 0509-411-680.

**ZWROT** podatku z Niemiec (0-94) 3117-000.

**J. ANGIELSKI** - taniol Pisanie prac kontrolnych, nadrabianie zaległości, odrabianie prac domowych 0-600-782-254, 340-22-37.

**MATEMATYKA**, (0-59)845-73-94, 0-607-56-84-49.

**NIEMIECKI** - „Germania”, Koszalin. Godz. 5,90 zł, germanistka. Początek 14 kwietnia. 342-40-56.

**PRACA**

„MODES” Jabłońscy 1 Maja 4 samodzielną sprzedawca. Kontakt po 16.00.

**3 OSOBY** (18-26). (094)345-99-58.

**AVON** 094/340-20-72, 0601-28-55-38.

**AVON**. 342-73-24, 0501-176-480.

**CHALUPNICTWO** (długopisy), (034) 317-93-11.

**MEGA-SYSTEM**  
Firma Handlowo-Usługowa  
KOSZALIN, UL. ŚW. WACŁAWA 11

**WYBIERZ ASORTYMENTY**

**BLACHODACHÓWKA 22,47** brutto  
metr kwadratowy krycia cena

Koszalin, ul. Św. Wacława 6, tel./fax 343-47-91, e-mail: mega@system22.pl

**DO 200 zł** dziennie, średnie, wyższe. (094)346-38-71.

**DWA** stanowiska fryzjerskie w dobrym punkcie, Słupsk - wynajmę. (0-59)840-20-20, 0-600-24-37-54.

**FIRMA A-Z** zatrudni pracowników do robót wykończeniowych. Kontakt w dniu ogłoszenia, 0503-176-443, 346-80-36.

**ZDROWIE**

!!! „MELISSA” oferuje badanie irydologiczne - określenie stanu zdrowia z łezówki oka, polecamy zabieg akupunktury, MRT, masażu specjalistycznego, świecowania uszu, emeryci i dzieci taniej. Koszalin, Moniuszki 2, 340-35-97.

**PROVIDENT**  
POLSKA

**Potrzebujesz gotówki?**  
**Zadzwoń!**

**0 801 124 124\***

\* koszt pełnej rozmowy telefonicznej wynosi 0,26 zł

**FIRMA** kurierska Stolica zatrudni kurierów z własnym samochodem Koszalin Mieszka I 22C, 3412-312.

**FIRMA** zatrudni do pracy w biurze osobę ze zmysłem technicznym. Oferty pisemnie prosimy przysłać: PW „Heban” 75-671 Koszalin, Zwycięstwa 278 pok. 218.

**FRYZJERKĘ** damsko - męską, Warszawa, (0-22)723-69-97.

**FRYZJERKĘ**. (094)343-68-04.

**KIEROWCĘ** z samochodem ciężarowym 6 ton, izotermą, windą, agregatem chłodniczym do stałej współpracy. Tel. 345-23-38 lub 0508-052-210.

**KIEROWCÓW** z samochodem osobowym lub z bussem 8-9-osobowym. 0608-395-348.

**KONSULTANTA** techniczno - handlowego, wykształcenie wyższe (inżynieria środowiska). (022) 543-89-03.

**MEBLE** różne. 0502-017-298.

**PANIĄ** do obsługi solarium. Wiek do 30 lat, kontakt osobisty: Solarium „Laguna” CH „Jowisz”.

!!! **ŚWIĄTECZNA PROMOCJA** - „SANATUS” oferuje 50% zniżkę na badanie irydologiczne, 20% na badanie diagnostyczne aparatem OBERON, zabieg oczyszczania jęłita grubego, akupunktury, MRT, świecowania uszu, masażu. Koszalin, Andersa 26, tel.346-33-63

!!! **LIKwidACJA** nalogu nikotynowego. Promocja wielkanocna 70 zł. (094)347-04-96, 0501-454-737.

!!! **GABINETY** Stomatologiczne, raty. Piłsudskiego 68A (0-94) 345-09-28.

**1346-02-83** stomatologia dla dzieci. Marcin Pesta.

**BADANIA** irydologiczne, masaże korekcyjne, ziółolecznictwo. „MEGAVITA” Wojska Polskiego 24-26, (0-94) 341-14-63

**STOMATOLOG** leczenie, protetyka NFZ rejestracja telefoniczna, (94)346-58-30.

„OPTYK” realizacja recept. Gabinet Okulistyczny. Koszalin, Oskara Lange 21, (094)345-85-96.

„OPTYK” realizacja recept, Koszalin, Młyńska 6 (vis-a-vis ratusza). 346-02-32.

**SCHODY** drewniane, wysoka jakość. Projekt, produkcja, montaż. 0601-243-014.

**SPRZEDAŻ** projektów powtarzalnych, murator, archetón, inne. Adaptacja, projekty, doradztwo, (0-59) 858-02-93.

**STANLEY - GARDEROBY** 348-92-36

**STANLEY - KOSZALIN, UL. ZWYCIĘSTWA 6.**

**STANLEY - KUCHNIE** 347-13-66.

**STANLEY - PRODUCENT DRZWI PRZESUWANYCH** 0600-318-660

**STANLEY - SCHODY** 347-13-66.

**STANLEY - SZAFY** 348-92-36

**SZAFY**, zabudowy wnęk. Koszalin, Grunwaldzka 6. (094)34-60-353.

**SZKLARSTWO**, ramiarstwo, P.P.H. „Mirex” Słupsk, Słoneczna 15A, 841-30-81.

**TAPICERSTWO** Koszalin, 34-264-42.

**TYNKI** maszynowe cementowo-wapienne, gipsowe 0-604-461-350.

**VIDEOVDFILMOWANIA** fotografia. (094)342-34-15; 0502-329-385.

**VIDEOFILMOWANIA** cyfrowe „Wesaliśko” 345-43-53.

**VIDEOFILMOWANIA** cyfrowe, 342-06-49.

**VIDEOFILMOWANIE** cyfrowe 0-506-058-523.

**ŻALUZJE** pionowe, poziome - producent, rolety, markizy, folie okienne. Koszalin, Grunwaldzka 6, 34-60-353.

**ŻALUZJE**, itp. 34-65-174.

**ŻALUZJE**, itp. (094)34-12-563; 0503-028-310.

**ŻALUZJE**, roletki, verticale „EFEKT”. (094)3480-790. Jana z Kolna 10.

**ŻALUZJE**, roletki, Nowy system klejony na okno PCV. Producent „MEXIM”. Zwycięstwa 87. (094) 3460-385 (w podwórzu). Wielkonoce promocje!

**ŻALUZJE**, rolety, markizy, moskitiery. Bramy: napęd - sterowanie. Krótkie terminy. (0-59)842-48-84.

**ŻALUZJE**, rolety. (94) 340-89-55, 0602-864-342.

**TRANSPORT**

1,5 t - tania. 0-501-809-004.

**BUSY** 094/346-76-53, 0600-262-880.

**PIASEK**, ziemia, torf. 342-28-21.

**PIASEK** - HDS, wywóz śmieci. 0601-96-16-91.

**TANIÓ**, cały kraj, 1,5 tony, 0606-313-889.

**TRANSPORT** 0604-317-961.

**TRANSPORT** 602-216-135.

**ZIEMIA** ogrodowa, torf, piasek 34-02-316.

**LOKALE**

„KONTRAKT”. (094)342-47-58. Poszukujemy domu do wynajęcia.

**2-POKOJOWE** w domu 0505-963-465.

**2-POKOJOWE** w domu, 340-54-53, 0503-176-885.

**2-POKOJOWE**, 0505-939-305.

**350,00** dwuosobowy, 250,00 jednoosobowy. (094) 340-57-27, 0600-035-596.

**CIEPŁY** pokój tania parze. (94) 340-70-70.

**DO wynajęcia** 2-pokojowe. 34-62-999.

**DO wynajęcia** lokale w „CENTRUM ZA RZEKĄ” Słupsk, Kilińskiego, (0-59) 84-03-655.

**DO wynajęcia** mieszkanie w domu jednorodzinnym, centrum Koszalina. 0601-79-05-09.

**DO wynajęcia** pomieszczenia magazynowe. Słupsk, 0601-343-112.

**GARAŻ** do wynajęcia lub zamiany, 342-71-25.

**GARAŻ** do wynajęcia, Słupsk, Daszyńskiego (Osiedle Niepodległości), 0-503-716-279.

**KAWALERKA** 094/340-62-87.

**KAWALERKA** do wynajęcia po remoncie, tania, 0505-478-166.

**KAWALERKA** do wynajęcia, 341-37-54, 0691-332-166.

**KAWALERKA** do wynajęcia. 341-14-22, 0609-164-683.

**LOKAL** do wynajęcia (Pasaż „Millenium”). 0602-599-169.

**LOKAL** handlowo - usługowy, Koszalin Zwycięstwa; 0604-520-687.

**MIESZKANIE** 0504-430-413.

**NA działalnóść** 50 - 150 m kw. Ułgi w czynszu. (094) 341-15-86, 0603-117-369.

**POKÓJ** 0505-083-293.

**POKÓJ** 34-04-560.

**POKÓJ** 346-91-29.

**POKÓJ** do wynajęcia (0-94) 342-49-29.

**POKÓJ** do wynajęcia, 345-16-82.

**POKÓJ** meblowany 1-, 2-osobowy, Sianów, 3171-441.

**POKÓJ**. 094/340-57-74.

**POMIESZCZENIE** na warsztata elektryczny, samochodowy, ślusarski (zaplecza, media). Tel. (094) 342-54-11.

**SPRZEDAM** lub wdzierżawię pomieszczenia magazynowe i biurowe. 0697-358-005.

**MIESZKANIE** dwupokojowe własnościowe w Bytowie, na Słupsk. (059)842-21-97.

**NAUKA JAZDY**

„AUTO-NAUKA Tkaczyk” (0-94) 347-11-77.

„WEEKEND”. (094) 34-20-584; 0604-755-953.

**NAUKA**

„De-em”. J.POLSKI - ciekawiej.

„De-em”. MATEMATYKA prościej! (094)348-03-47.

**FRANCUSKI** korepetycje, tłumaczenia. 0508-290-056.

**„PRAXIS”** - prywatna lecznica chirurgiczna. Operacje; laparoskopowe pęcherzyka żółciowego; krótko- i długoterminowe zabiegów, odbytu, przepuklin, tarczycy, sutków - bezpłatnie. Ubezpieczeni w NFZ - bezpłatnie. Badania USG. Konsultacje i zabiegi ortopedyczne oraz neurochirurgiczne. Koszalin, Szpitalna 2, Informacja 343-40-64. Rejestracja 0603-990-401.

**@ BASTEK** Krzysztof - stomatolog (9.00 - 19.00). Pełny zakres! Implanty. Koszalin, Piłsudskiego 31. (094) 346-16-44.

**@ CENTRUM** Dentytaczno - Anestezjologiczne, odczernienie. Koszalin, św. Wojciecha 24, (094) 348-06-20.

**AEROBIK** „Na Pięterku”; ZS nr 3 (Przylesie). 0506-430-258.

**ALKOHOLOWE** odtrucia, esparal lek. med. Marek Jaroszyk 0802-77-37-62.

**ALKOHOLOWE** odtruwanie w ośrodku lub u pacjenta, esparal. Profesjonalizm, dyskretność, lekarz. (0-94)34-11-049, 0-602-706-553.

**ALKOHOLOWE** odtruwanie, terapia; narkomania. Słupsk, 0602-46-86-31, (059)847-50-68 „D”.

**ALKOHOLOWE** problemy - esparal - profesjonalnie 0-609-580-406.

**DIETA** Cambridge, Koszalin, 34-10-573, 0501-496-182.

**GINEKOLOG** zabiegi, 0697-675-861.

**GINEKOLOG**. 0604-257-285.

**IDZIE LATO..** www.estmed.com

**ŁUSZCZYCA**, bielactwo: (0)601-214-388.

**MAGNETOSTYMULACJA**, światłoterapia, skuteczne leczenie przewlekłych schorzeń, regeneracja całego organizmu, usuwanie bólu. Hydro-masaż (możliwość zakupu sprzętu). Masażystka - leczniczy, klasyczny, relaksacyjny, odchudzający. Poliklinika. Szpitalna 2, gab. 104, (0-94) 34-71-680, 0606-441-674.

**MAMMOGRAFIA** gabinet prywatny Paweł Stanisławski - Koszalin, Szpitalna 2 (Poliklinika MSWiA) (0-94) 347-16-26.

**ODCHUDZANIE**, zdrowie, witalność „Herbalife” Ewa Żur Pałac Tęczowy Koszalin, ul. Piłsudskiego 47 tel. 346-56-96, 0501-56-75-13.

**POTENCJA** 0600-745-824.

**PSYCHIATRA**, Sławno, 0-601-618-319.

**PSYCHOLOGIA** odchudzania, 0605-528-392.

**PSYCHOTERAPIA**. Tworzenie wizerunku, relaksacja. (094)347-47-91; 0606-901-113.

**SCHUDNIJ** do lata. Zdrowo, skutecznie, bezpiecznie. (094) 346-38-71.

**SPEC. NEUROLOG**. Codziennie. NFZ. Koszalin, (094) 345-79-07; 0605-284-364.

**TOMOGRAFIA** komputerowa. Rentgen. USG. Pantomografia. Koszalin, Kościuszki 7, 346-11-99.

**UROLOG** Firmanły. 0604-62-64-98.

**URODA**

**ISOLARIUM „ERGOLINE”**. Najwyższej jakości urządzenie. Krzywoustego 2 (Pasaż „Millenium”), (094)348-93-21.

„HERBALIFE”. Zdrowe odchudzanie. (094)347-33-73; 0502-761-136.

**JEDWABIE**, żela - profesjonalnie, 0604-082-252.

**SOLARIUM** stojące 200 W i leżące 180 W 1,35 / 1 min. „Pałac Tęczowy” Koszalin, Piłsudskiego 47, tel. 346-56-96.

**ŻELE** 50,00 094/342-44-58, 0-508-992-276.

**TURYSTYCZNE**

**BILETY** (0-94)346-29-26.

7.04.2004 r.

**11 ogłoszenia**

**BUS**. 0606-239-872.

**BUSY** wynajem 094/346-76-53 0600-262-880.

**MONACHIUM**, Norymberga. Przewóz osób, stała linia, 0-600-473-180

**DOZRYWKA**

„ATRAKCYJNIE” - Willa Millenium bankiety, wesela, imprezy. Mielin (094)34-60-160, 0602-465-991, www.willamillenium.pl

„DOM Weselny” (0-94)347-11-77.

„KAFETERIA Radiowa” przy „Radiu Koszalin” Piłsudskiego 41 (094)347-09-04 Obiad! Imprezy okolicznościowe! Komunii! Potraw! [kwiatki@radiokoszalin.pl](mailto:kwiatki@radiokoszalin.pl)

„ROGALICZEK”. Wesela. (094) 341-01-43.

**DOM** Weselny 342-30-68.

**GARAŻE** BLASZANE FROMO-C

# Handel i usługi

!! NIGHT Club „Las Vegas” Koszalin, Wrześniowa 10, (0-94)3403-495.  
**! D W U D Z I E S T O L A T K I**  
 503-381-979.

„VENUS” NON STOP. KO-SZALIN, ZWYCIĘSTWA 327, 34-05-917!

0-506-217-150 - Biuściasta  
 0692587408 Patryk dla pań.

22-LATKA 607-753-874 i 26-latka 503-021-255 poznają hojnych panów.

28-LATKA. 0696-838-993.

AGATKA. 0604-253-966.

AGENCJA Kolobrzeg 35-226-10 zatrudni.

ALICJA, 0698-841-598.

AMANDA, 0507-721-507.

AMELIA. 0692-393-199.

ANITA. 0506-392-234.

ASIA. 0608-033-376.

ATRAKCYJNE dziewczyny, 0-94/347-50-95.

BARDZO szczupła trójeczka. 0609-594-528.

BASIA 0506-55-77-83.

BEATA 0-696-785-207.

BEATA Kolobrzeg 0-609-243-363.

BEZPRUDERYJNY relaksik - upuściki; 0-888-249-123.

BLONDYNECZKI - dyskretnie. Kolobrzeg. 0692-964-998.

BRUNETKA. 0-693-034-669.

DLUGONOGA blondynka - wibrator-ki. 0-607-877-866.

DOMINIKA 0505-234-345.

DYSKRETNE. 0693-794-329.

ELIKA 508-475-649.

EMILKA. 0-694-662-364.

EWA 606-879-721.

KAROLCIA. 0697-474-236.

KASIA. 0-692-284-111.

KLAUDIA 0504-624-576.

K O B I E C A 25-latka. Słupsk, 0-694-105-347.

KOSZALINIANKA. 0694-61-45-45.

MAGDA. 0600-774-206.

MAREK Kolobrzeg 0-607-458-435.

MŁODE, zgrabne 0695-491-044.

NATA 0697-801-330.

N I E N A S Y C O N E studentki, 0694-291-124.

NOWA Pani. 0-508-775-564.

OLIWECKI. 0506-373-318.

PATRYCJA. 0696-581-930.

PAULINA. 0692-752-886.

PIĘKNA blondynka, 0508-364-702.

P O S Z U K U J E sponsora, 0698-841-598.

POZNAM starszego pana sponsora, 0604-863-519.

PRYWATNIE. 0506-392-338.

R O K S A N A Kolobrzeg 0-505-986-614.

STUDENTKI, 504-621-157.

WĄSKA 0697-189-188.

ZATRUDNIMY panie; 501-970-422.

## ZGUBY

LEGITYMACJA studencka nr 31172.

LEGITYMACJA studencka nr 43151.

ZAGUBIONO okulary korekcyjne w czarnym plastikowym etui. 0-608-573-443

## RÓŻNE

! RYBY, rośliny, akcesoria do oczek wodnych. Salon Wędkarski „Troć” Powst. Wlkp. 342-37-27.

! WINDYKACJA, skup wierzytelności „MZ”. (094)347-32-88.

„JUBILERSKIE Centrum Napraw - Usług” Wyceny brylantów, grawerowanie komputerowe. Koszalin, Mariańska „CHATON”.

ANTENY satelitarne. Tunery cyfrowe. Dystrybutor. Cyfra, Polsat. Sprzedaż ratalna. „Kros” Żebrowskiego 20 Koszalin, 343-60-47.

CYFRE + Wizje usprawniam (kupię) 34-26-382.

DO wynajęcia place handlowe - Ustronie Morskie. 0607-322-188.

JUBILER - elegancka biżuteria Koszalin, Zwycięstwa 40 (Jowisz).

KIERMASZ kwiatów rabatowych. Promocja! Bratki - 1.50. Kwiatarnia Koszalin, Młyńska 66 czynna 8.00-20.00.

KOMIS komputerowy przeniesiony z Kwiatkowskiego. Sportowa 4. 0603-436-037; (094)345-09-88.

## CENTRUM POKRYĆ DACHOWYCH PROGRESS

- Największa oferta pap zgrzewalnych  
 - systemowe rozwiązania izolacji cieplnych i przeciwwodnych dachów, tarasów i piwnic na bazie styropianu, styr. ekstrud. i wełny  
 - Produkcja styropianów laminowanych, również spadkowych  
 - Galanteria dachowa: wywietrzniki, odwodnienia, uszczelniacze  
 - Bogaty wybór dachówek bitumicznych  
 - Sprzęt dekarski, palniki, narzędzia



Niemieckie orynnowanie z tytan-cynku o 100-letniej trwałości firmy „RHEINZINK”  
 Teraz „PATYNA” w super cenie



Koszalin, ul. Przemysłowa 5A, tel. (094) 34-16-758, (094) 34-16-774

**SYSTEM KOTŁY GRZEJNIKI KOLEKTORY SŁONECZNE ODKURZACZE CENTRALNE KLIMATYZATORY PREFERENCYJNE KREDYTY**  
 KOSZALIN ul. Szarych Szeregów 3A tel./fax (94) 341 15 88, 347 06 26

NAGROBKI. Wystawa. Raty. Ceny jeszcze 2003. Stare Bielice 20, 0-94/316-33-78.

PARAPETY polimeryczne - produkcja, sprzedaż „POLIMAR” - Batalionów Chłopskich 79c; (094) 3474-310. Posiadamy aprobatę techniczną!

PRODUCENT zniczy „Lampion” zaprasza wszystkich klientów pon. - czw. do 13.00, piątek do 17.00, sobota do 12.00, Koszalin, Kolejowa 3.

PROJEKTY typowe domów. Pozwolenia na budowę. Koszalin, 346-73-95.

TAROT 0602-211-807.

TAROT 343-05-66.

**BRAMY GARAŻOWE SIEBAU**  
  
 Koszalin tel. (094) 3 405 505 ul. św. Wojciecha 40

## FORMAT „POLBRUK”

**NIE PRZEPLĄCAJ!!!**

**JESZCZE MOŻESZ KUPIĆ U NAS POLBRUK Z 7% STAWKĄ VAT (KUPUJĄC TERAZ ZAOSZCZĘDZASZ AŻ 15%)**

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

KONTAKT: Koszalin, ul. Władysława IV 139B tel. 346 13 71-2, fax 347 7175 tel. kom. 0 602-103-738, 0 502-248-100

## ENER-STAL

Kazimierz Krzemiński  
 PRODUKCJA ENERGOOSZCZĘDNYCH KOTŁÓW C.O. USŁUGI W ZAKRESIE INSTALACJI C.O., WOD.-KAN.

Moczyki 10 k. Białogardu tel. 602 405 542 lub (094) 312 80 85 www.ener-stal.fir.pl, e-mail: biuro@ener-stal.fir.pl

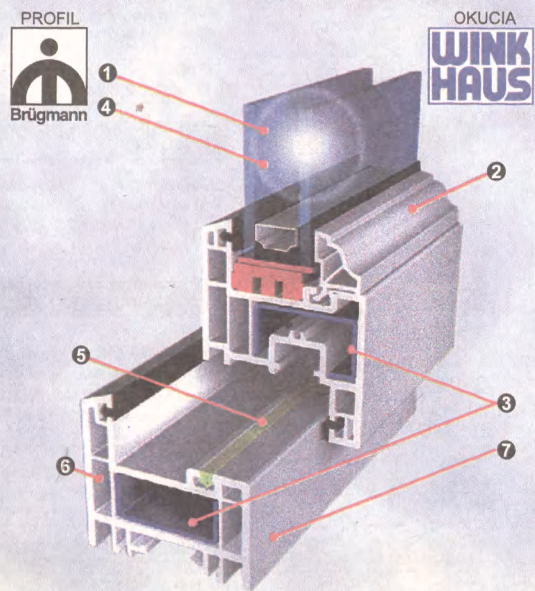


PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE

## EKO-DOM

- KORZYSTNE RABATY
- ZNIŻKI DLA EMERYTÓW I RENCISTÓW
- WYJĄTKOWO KORZYSTNE RATORY 0%

### OKNA PCV



## PROMOCJA

### DRZWI ANTYWŁAMANIOWE

- DRZWI DREWNIANE GŁADKIE
- DRZWI DREWNIANE KASETONOWE
- DRZWI POKOJOWE (DUŻY WYBÓR)

More Light Golden line

- Perfekcyjna technika i nowe możliwości

- 1 Więcej światła w Twoim domu - za sprawą niższego wzoru ramy i skrzydła
- 2 Atrakcyjny wygląd w połączeniu z listwą renesansową
- 3 Wysoka stabilność okien - dzięki odpowiednim wzmocnieniom stalowym
- 4 Bardzo dobra izolacja termiczna i akustyczna
- 5 „Złota linia” - nieodrzowny znak jakości Brügmann
- 6 Doskonale ukryte odwodnienie
- 7 Znakomita jakość materiałów za sprawą renomowanych niemieckich tworzyw sztucznych



## BIURO HANDLOWE

75-950 KOSZALIN

ul. SZCZECIŃSKA 34, pok. 2

tel. 346-39-21 (w godz. 9.00-17.00)

tel. kom. 0694 504 942



Na podstawie art.38 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami / Dz.U. nr 46 z 2000 roku, poz. 543 z późn. zm./ i rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 stycznia 1998 roku w sprawie określenia szczegółowych zasad i trybu przeprowadzania przetargów na zbycie nieruchomości stanowiących własność Skarbu Państwa lub gminy /Dz.U. z 1998 roku nr 9, poz. 30 z późn. zm./

## PREZYDENT MIASTA KOŁOBRZEGU

### OGŁASZA II PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY NA SPRZEDAŻ N.W. NIERUCHOMOŚCI

Lp.	Polożenie i opis nieruchomości	Oznaczenie geodezyjne Nr dz. Nr obr.	Nr KW	Powierzchnia działki w ha	Opis nieruchomości	Przeznaczenie	Terminy zagospodarowania nieruchomości	Forma zbycia nieruchomości	Cena w zł	Wadium	Postępienie	Uwagi
1.		4/17		0,1372	Rola, pastwisko				52.500,00	5.250,00	600,00	Nieruchomości zbywane w przetargu ustnym nieograniczonym. Nabywca jest zobowiązany do wypłaty wadium na poczet ceny nabycia. Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa przysługujące prawo pierwokupu.
2.		4/18		0,1826	Rola			70.000,00	7.000,00	700,00		
3.		4/19		0,1577	Rola, teren zurbanizowany, niezabudowany			54.000,00	5.400,00	600,00		
4.		4/12		0,1041	Rola			42.500,00	4.250,00	500,00		
5.		4/13		0,1175	Rola			49.500,00	4.950,00	500,00		
6.	Ul. Krzywosiego	4/14	19	0,1103	Rola	Brak planu miejscowego, w studium MM-tereny wyłącznie mieszkaniowe	3 lata rozpoczęcie 5 lat zakończenie od dnia podpisania umowy	Własność	43.000,00	4.300,00	500,00	
7.		4/15		0,1102	Rola			43.000,00	4.300,00	500,00		
8.		4/16		0,1329	Rola			48.500,00	4.850,00	500,00		
9.		4/17		0,2200	Rola, pastwisko			79.500,00	7.950,00	800,00		
10.		4/18		0,1848	Rola, pastwisko			70.500,00	7.050,00	800,00		
11.		4/19		0,1210	Rola			46.500,00	4.650,00	500,00		
12.		4/20		0,1225	Rola			47.000,00	4.700,00	500,00		
13.		4/21		0,1225	Rola, pastwisko			47.000,00	4.700,00	500,00		
14.		4/22		0,1337	Pastwisko			51.000,00	5.100,00	600,00		

1. Nabywca zobowiązany będzie wystąpić do Wydziału Urbanistyki i Architektury Urzędu Miasta Kołobrzegu z wnioskiem o wydanie decyzji o warunkach zabudowy dotyczącej zakupionej działki gruntu.  
2. Z nabywcą działki zostanie zawarta umowa warunkowa sprzedaży nieruchomości, gdyż Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa przysługujące prawo pierwokupu. Po doreczeniu stanowiącej AWRSP notariuszowi zostanie zawarta umowa ostateczna.

Przetarg odbędzie się w dniu 26 kwietnia 2004 roku w sali konferencyjnej Urzędu Miasta Kołobrzegu, ul. Ratuszowa 13 o godzinie 11.00.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium na daną działkę na konto Urzędu Miejskiego w Kołobrzegu PKO BP S.A. o/Kołobrzeg 78 1020 2821 0000 1402 0003 5675 do dnia 23 kwietnia 2004 roku.

Osoba przystępująca do przetargu zobowiązana jest

posiadać dokument potwierdzający tożsamość i do wód wpłaty wadium na wybrana działkę. Koszty notarialne ponosi nabywca.

Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg, zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia. Po zostaniu osobom wadium zwraca się w terminie 3 dni od daty zamknięcia przetargu - warunkiem jest podanie konta, na które powinno być zwrócone wadium.

Wadium ulega przepadkowemu w razie uchylania się uczestnika, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy notarialnej. Szczegółowe informacje dotyczące zabudowy ww. nieruchomości, można uzyskać na internetowej stronie [www.kolobrzeg.pl](http://www.kolobrzeg.pl) lub w Urzędzie Miasta Kołobrzegu, ul. Ratuszowa 13, Wydział Urbanistyki i Architektury.

Zastrzeżenie prawo odwołania przetargu z podaniem uzasadnionej przyczyny.

KB-435

Na podstawie art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami

### PREZYDENT MIASTA KOŁOBRZEGU

informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta w Kołobrzegu **wywieziono wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia**, tj. dz. nr 323 obręb 2 przy ul. Jasminowej, dz. nr 1075 obr. 9 przy ul. Różycy zbywane w trybie bezprzetargowym na rzecz dotychczasowych użytkowników wieczystych.

KB-431

### OGŁOSZENIE

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Skraź” Skibno 72  
ODWOLUJE bez podania przyczyn PRZETARG NA SPRZEDAŻ LOKALU MIESZKALNEGO ogłoszonego na dzień 15.04.2004 r. w miejscowości Skibno, gmina Sianów.

KB-423

### WÓJT GMINY SŁAWOBORZE

INFORMUJE o wywiezieniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy w Sławoborzu przy ul. Kolejowej nr 8 na okres 21 dni wykazu w sprawie sprzedaży nieruchomości zabudowanych i niezabudowanych położonych na terenie Gminy Sławoborze;

- dz. nr 307/8 o pow. 1521 m kw., dz. nr 307/10 o pow. 2960 m kw., dz. nr 307/12 o pow. 1689 m kw. - niezabudowane, położone w Sławoborzu przy ul. Białogardzkiej przeznaczone pod zabudowę jednorodzinną.
- dz. nr 307/15 o pow. 1206 m kw., dz. nr 307/16, dz. nr 307/17, dz. nr 307/18, dz. nr 307/19 każda o pow. 1200 m kw., dz. 307/20 o pow. 1353 m kw. - działki niezabudowane, położone w Sławoborzu przy ul. Białogardzkiej przeznaczone pod zabudowę jednorodzinną.
- lokal mieszkalny o pow. użytkowej 55,7 m kw. położony w Sławoborzu w działce 71/2, najemca pan M. Sterna.

KB-425

### Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Stanisław Kardynał

ul. Krzywosiego 21a, tel. (094)35-261-76

#### ogłasza przetarg ofertowy na pojazdy powypadkowe, własność PZU S.A.

Pojazdy oglądać można w siedzibie firmy w godz. 8.00-15.00. Składanie ofert i wpłacanie wadium w wysokości 10% ceny do 14.04.2004 r. do godz. 11.45. Organizatorowi przetargu przysługuje prawo oferty, jeżeli uczestnicy zaoferowali tę samą cenę. Wadium ofertowe zostanie wypłacone po przetargu, a ofertowi wygrywającemu zostanie zachowane na poczet ceny nabycia.

- Mercedes C220 D 1997 13.935,00 (netto)
- Opel astra combi 2001 13.500,00 (netto)

- Nissan almera 1.5 2000 10.000 (netto)
  - Daewoo lanos 1998 5.082,00 (netto)
  - Fiat 126p 1997 1.230,00 (netto)
  - VW passat combi TDI 2000 27.460,00 (netto)
  - Ford escort combi 2000 13.000,00 (netto)
- Przetarg odbędzie się dnia 14.04.2004 r. o godz. 12.00 w siedzibie firmy.

KB-432

### OGŁOSZENIE O LICYTACJI OGRANICZONEGO PRAWA RZECZOWEGO

Komornik Sądowy Rewiru II przy Sądzie Rejonowym w Kołobrzegu (tel. 35 28129)

OGŁASZA, że dnia 10 maja 2004 r. o godz. 9.30 w budynku Sądu Rejonowego w Kołobrzegu mającego siedzibę przy Katedrałnej 13 odbędzie się pierwsza licytacja ograniczonego prawa rzeczowego należącego do: WIŚNIEWSKA JADWIGA stanowiącego:

Lokal mieszkalny nr 32 położony na XI kondygnacji, składający się z 2 pokoi, kuchni przdziokowej i łazienki oraz wc o pow. użytkowej 48,12 m kw. Właścicielem spółdzielcze prawo do lokalu mieszkalnego nr 32 związane jest z nieruchomością opisaną w KW 19580 KSM Kołobrzeg.

położonego: KOŁOBRZEG, MYŚLIWSKA 15 (obręb 13) dla którego Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego prowadzi księgę wieczystą nr KW 25203 Suma oszacowania wynosi 74.788,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi 56.091,00 zł. Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 7.478,80 zł w gotówce lub książeczce oszczędnościowej

GA-1381

### Wójt Gminy w Świeszynie

Świeszyno nr 71, 76-024 Świeszyno

#### OGŁASZA,

że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy wywieziono wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży, położonych w miejscowości: Zagrze Pomorskie, Kurozwęz, Miedolino, Strzękęcino, Bardzino, Dunowo, Sieranie, Węgorki

Szczegółowych informacji można zasięgnąć w Urzędzie Gminy w Świeszynie tel. 3161-271, 3161-494, 3161-270 wew. 34

KB-420

### Burmistrz Miasta Człuchowa

#### ogłasza przetarg ustny nieograniczony

na sprzedaż niżej wymienionej nieruchomości, stanowiącej własność Gminy Miejskiej w Człuchowie.

I Nieruchomość położona w Człuchowie przy ulicy Sobieskiego nr 5a, oznaczona w ewidencji gruntów działką nr 14/42 o pow. 1146 m kw. zabudowana parterowym budynkiem o pow. użytkowej 100,30 m kw., wybudowanym w roku 1975 z ceną wywoławczą do przetargu w wysokości 71.900,00 zł. W tym cena budynku wynosi 40.700,00 zł oraz cena gruntu 31.200,00 zł. Na przedmiotowy teren miejscowy plan ogólny zagospodarowania przestrzennego miasta Człuchowa przestał obowiązywać z mocy prawa z dniem 31.12.2002 r.

W związku z powyższym na wniosek inwestora jest możliwość ustalenia w decyzji warunków rozbudowy i zagospodarowania terenu.

- II Działki położone w Człuchowie przy ulicy Ogrodowej:
- działka nr 30 o pow. 29 m kw., z ceną wywoławczą do przetargu 8.130,00 zł
  - działka nr 31 o pow. 28 m kw., z ceną wywoławczą do przetargu 8.660,00 zł
  - działka nr 32 o pow. 28 m kw., z ceną wywoławczą do przetargu 7.850,00 zł
  - działka nr 33 o pow. 29 m kw., z ceną wywoławczą do przetargu 8.130,00 zł
  - działka nr 34 o pow. 29 m kw., z ceną wywoławczą do przetargu 8.130,00 zł
  - działka nr 35 o pow. 29 m kw., z ceną wywoławczą do przetargu 7.360,00 zł
  - działka nr 36 o pow. 29 m kw., z ceną wywoławczą do przetargu 7.110,00 zł
- Opisane wyżej działki budowlane zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Starego Miasta w Człuchowie przeznaczone są pod budowę pawilonów handlowych - symbol planu 22.1.UH.KP. Uzbrojone są w instalacje: elektryczną, wodociągową i kanalizacyjną. Wyżej wymienione nieruchomości wolne są od ciężarów i długów oraz roszczeń osób trzecich.

Przetarg odbędzie się dnia 30 kwietnia 2004 r. w Urzędzie Miejskim w Człuchowie (w sal posiedzeń nr 102), z tym że przetarg na sprzedaż nieruchomości zabudowanej wymienionej w pkt I odbędzie się o godz. 11.00, a przetarg na sprzedaż działek budowlanych wymienionych w pkt II o godz. 11.30.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w gotówce w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej nieruchomości do dnia 26 kwietnia 2004 r. włącznie (tj. najpóźniej na trzy dni przed dniem otwarcia przetargu), na konto Urzędu Miejskiego w Człuchowie - Bank Spółdzielczy w Człuchowie nr 269326006001138432000020 lub w kasie Urzędu Miejskiego w Człuchowie i okazania się dowodem wotów w dniu przetargu. Wadium wpłacone w gotówce przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości. Osobie, która przetarg wygra, a uchylony jest od zawarcia umowy sprzedaży, wpłaconego wadium nie zwraca się. Burmistrz Miasta zastrzega sobie prawo odwołania przetargu w uzasadnionych przypadkach, przy czym informacja o odwołaniu przetargu z uzasadnieniem podana zostanie do wiadomości w formie zastosowanej dla ogłoszenia tego przetargu. Dodatkowych informacji udziela Kierownik Referatu Gospodarki Nieruchomościami i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Człuchowie, pok. nr 116 lub telefonicznie pod nr (59) 83-42-291 wew. 312.

GA-1331

### URZĄD MIASTA KOŁOBRZEGU

#### OGŁASZA PRZETARGI NIEOGRANICZONE NA:

- Opracowanie projektu budowlanego na „Modernizację ulicy Krakusa i Wandy wraz z oświetleniem ulicznym”.
- Opracowanie projektu budowlanego na „Modernizację ulicy Kółtąją”.

Formularze zawierające specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w pok. 315 Urzędu Miasta Kołobrzegu, tel. (094) 35-51-541. Osoba uprawniona do kontaktów z oferentami jest pan Ryszard Wałęsa, Inspektor Wydziału Inwestycji Urzędu Miasta Kołobrzeg. Koszt specyfikacji na każde zadanie wynosi 5 zł. Należność należy wpłacać gotówką w kasie Urzędu Miasta. Oferty należy złożyć w Sekretariacie Urzędu Miasta (pok. nr 104, I piętro) w terminie do dnia 23.04.2004 r. do godz. 9.30. Część jawną przetargu odbędzie się w siedzibie zamawiającego, tj. Urzędu Miasta Kołobrzegu, ul. Ratuszowa 13 w sali konferencyjnej w dniu 23.04.2004 roku odpowiednio:

- o godz. 10.00
- o godz. 10.30.

Udział w postępowaniu mogą wziąć wszyscy spełniający wymogi art. 22 ust. 1 pkt. 1 do 4 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 roku (Dz. U. z 2004 r. nr 19 poz. 177).

KB-428

### OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

#### Komornik

Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Szczecinku (tel. (094) 37-238-13)

#### ogłasza, że:

Dnia 26.05.2004 r. o godz. 10.45 w budynku Sądu Rejonowego w Szczecinku mającego siedzibę przy ul. Boh. Warszawy 42 w sali nr 4, odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości należącej do:

KOLAŚKIEJ WANDY, KOLAŚKIEGO TOMASZA, KOLAŚKIEGO MARCINA, KOLAŚKIEJ AGATY położonej: BORNE SULINOWO, UL. B. CHROBRĘGO 33, OBRĘB 07, stanowiącej:

- Działki nr 55/75, 55/76, 55/77, 55/79, 55/81, 55/84, 55/85, 55/86, 55/89, 55/90 zabudowana garażami.
- Działki nr 55/115, 55/116 zabudowane budynkiem usługowo-magazynowym.
- Działki nr 55/67, 55/68, 55/69, 55/70, 55/71, 55/72, 55/73, 55/74 z rozpoczętą budową garaży

dla której WYDZIAŁ KSIĄG WIECZYSTYCH SĄDU REJONOWEGO w SZCZECINKU prowadzi księgę wieczystą nr KW 30161.

Suma oszacowania każdej z działek wymienionej w pkt 1 wynosi 5.500,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi 4.125,00 zł. Rękojmia 1/10 sumy oszacowania 550,00 zł.

Suma oszacowania obu działek wymienionych w pkt 2 wynosi 60.000,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi 45.000,00 zł. Rękojmia 1/10 sumy oszacowania 6.000,00 zł.

Suma oszacowania każdej z działek wymienionych w pkt 3 wynosi 1.000,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi 667,00 zł. Rękojmia 1/10 sumy oszacowania 100,00 zł.

Licytant przystępujący do przetargu powinien złożyć rękojmię w gotówce lub książeczce oszczędnościowej.

Komornik

### QA - ASSISTANT

For the Quality Assurance Department of Espersen Polska, we wish to employ a Quality Assurance Assistant.

As QA-assistant you will be responsible for the daily follow-up of the quality and food safety of our Breeding operation in Kaszalin. Furthermore, the QA - Assistant are going to perform physical analyses of our products and raw materials.

In co-operation with the QA Manager in Denmark you will be responsible for the Food Safety- and Quality Management system.

In the daily work you will work closely together with the manager of the Breeding Plant and the Laboratory Manager of Espersen Polska.

We expect that as QA-Assistant you have an education as a food technologist or similar and knowledge of using a computer (Microsoft Office).

You are able to work independently, you are open-minded, reliable, easy to co-operate with and have a good health.

Finally, it is a must that you are able to communicate in English, both verbally and in writing.

The QA-assistant refers to Quality Manager Jette Haasberg Nielsen, A. Espersen A/S, Denmark.

The internal education takes place at ESPERSEN's factories in Denmark and Poland, respectively, and you therefore need to calculate with an educational period in Denmark during the first 1 to 2 months of your employment.

Salary to be fixed in accordance with the qualifications of the applicant.

Written application in English as well as copy of relevant school papers and recommendations to be mailed to Espersen Polska Sp. z o.o., ul. Mieszka I 29, 75-124 Kaszalin, for the attention of: Barbara Login. We must have your application no later than 1st May 2004.

QA Manager Jette H. Nielsen, phone +45 56 90 60 00, e-mail: Jette.H.Nielsen@Espersen.dk or Lab. Manager Barbara Login, phone +48 9434 62083, e-mail: b.login@Espersen.pl are available if you have any questions.

For further details about A. Espersen A/S please check our website: [www.espersen.dk](http://www.espersen.dk).

### ESPERSEN

A. Espersen A/S is a world leading producer of first quality fish filler blocks as well as a variety of breaded fish products. As our customers have strict quality requirements, Espersen has introduced a comprehensive quality control and HACCP system (food safety). Espersen has a yearly turnover of more than 1,000 million Danish kroner and employs a staff of 1.200 in Denmark, Poland and Lithuania.

KB-385

### STAROSTA BIAŁOGARDZKI

#### OGŁASZA KONKURS OFERT

#### NA STANOWISKO KIEROWNIKA Powiatowego Urzędu Pracy w Białogardzie.

Kandydaci przystępujący do konkursu winni spełniać następujące warunki:

- Wykształcenie wyższe.
- Sześcioletnie doświadczenie na kierowniczym stanowisku.
- Znajomość ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (Dz. U. z 2003 r. nr 58, poz. 514 z późn. zm.).
- Posiadać koncepcję pracy na stanowisku kierownika Powiatowego Urzędu Pracy w Białogardzie.
- Znajomość programów krajowych i europejskich związanych z aktywizacją zawodową i przeciwdziałaniem bezrobociu.

Oferta powinna zawierać:

- Kwestionariusz osobowy z fotografią.
- Zyciorys (CV).
- Oświadczenie, że kandydat nie był karany za przestępstwo popełnione umyślnie oraz nie toczy się wobec niego postępowanie karne.
- Aktualne świadectwo zdrowia stwierdzające brak przeciwwskazań do pełnienia funkcji kierowniczych.
- Oświadczenie, że kandydat wyraża zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. nr 101, poz. 926 z późn. zm.) w celach przeprowadzenia konkursu na stanowisko kierownika Powiatowego Urzędu Pracy w Białogardzie.

Oferty na stanowisko kierownika Powiatowego Urzędu Pracy należy składać w Sekretariacie Starostwa Powiatowego w Białogardzie przy ul. 1 Maja 18 w terminie do 14 kwietnia do godz. 15.00.

GB-1409

### „KLIMATEX” (rok zał. 1987)

Koszalin, ul. Legnicka 6-10

tel./fax (094) 347-13-38

oferuje: klimatyzatory japońskiej firmy „DAIKIN”

\* klimatyzatory „TADMOR”

możliwość ustalenia temp. wewnątrz pomieszczenia + 10°C

ZAPEWNIAMY MONTAŻ, SERWIS

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-16.00

### PPPE LIFE RYNNY PCV

SKŁAD FABRYCZNY

Koszalin, ul. Lubuszan 1 (dojazd od ul. Słowiańskiej) tel. 342 42 05, 341 78 14

**TVP 1**

6.00 Teleszkapy 6.15 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.11 Pogoda 8.13 Woronicza 17 8.25 **Moda na sukces** (2176) - serial 8.45 Król Maciuś Pierwszy - serial anim. 9.10 Plastelinki i przyjaciele 9.40 Bajeczki Jedyńce 9.50 Kropalka - przygody z wodą - serial animowany 10.20 **Szampański Charlie** (3) - serial 11.15 Nasze rytmy zdrowia - magazyn 11.35 Klimaty natury - magazyn 11.50 Rośliny z warzywka - cykl dok. 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 To trzeba wiedzieć - magazyn 12.25 Samo życie - reportaż 12.45 **Klan** (816) - telenowela TVP 13.10 **J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze** (10) - serial kryminalny 13.55 Książki na wiosnę 14.00 Obserwator wojkowy 14.20 Obsesja (1) - Kto jest normalny? - film dokumentalny 14.50 Poradnik europejski 15.00 Wiadomości 15.10 Na ratunek - reportaż 15.35 Bezpieczna Jedyńka - magazyn 16.00 Rower Blażaja 16.25 **Moda na sukces** (2176) - serial 16.50 Sportowy express 17.00 Telexpress 17.20 Gość Jedyńki 17.30 Poradnik europejski 17.35 **Klan** (816) - telenowela TVP 18.05 Kulisy i sensacje 18.40 Irak 2004 18.50 Dookoła świata z Jedyńką 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 19.59 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Okruchy życia: **Inna strona miłości** - dramat obyczajowy, USA 1992, reż. Bethany Rooney, wyk. Cheryl Ladd, Jean Smart, Angela Bassett, Kimberly Scott 21.55 Kryminalna Jedyńka 22.20 Obraz niekontrolowany 22.45 Oblicza mediów 23.15 Kronika Rajdu Tunezji 23.29 Monitor Wiadomości 23.45 Biznes - perspektywy 23.50 Studio sport: Liga Mistrzów (skrót) 0.55 **Judy Garland: W blasku i cieniu** (1) - film biograficzny, USA 2001, reż. Robert Allan Ackerman, wyk. Judy Davis, Victor Garber, Hugh Laurie, John Benjamin Hickey 2.25 Zakończenie programu

**TVP 2**

7.05 10 minut tylko dla siebie - magazyn 7.15 Dwojka dzieciom: **W poszukiwaniu szczęścia** (20) - serial obyczajowy 7.35 Dwojka dzieciom: Wyprawa profesora Gąbki - serial animowany 7.45 Dwojka dzieciom: Przygód kilka wróbla Cwirka - serial animowany 8.00 **Na dobre i na złe** (3) - serial obyczajowy 8.50 Pytanie na śniadanie 10.25 10 minut tylko dla siebie - magazyn 10.40 Herbata u Tadek - talk show 11.30 Magazyn Ekspresu Reporterów 12.15 Spróbujmy razem - magazyn dla niepełnosprawnych 12.40 Teleszkapy 13.00 Panorama 13.15 **Złotopolscy** (489) - telenowela TVP 13.40 **Radio Romans** (1) - serial obyczajowy, Polska 1994, reż. Ireneusz Engler, wyk. Dorota Kolak, Krzysztof Stelmach, Małgorzata Fotemniak-Jędruszczyk, Mirosław Baka 14.15 Jetsonowie - serial animowany 14.40 30 ton! Lista, lista - lista przebojów 15.15 **Wokół nas: Chmura na sznurku** - reż. Waldemar Śmigalski, wyk. Bartłomiej Juras, Antoni Frycz, Paweł Białowski 15.45 Czy musiałeś tak być? 16.00 Panorama 16.23 Pogoda 16.30 Film dla niesłyszących: **Mjak miłość** (222) - serial obyczajowy 17.50 Program lokalny 18.30 Panorama 18.54 Pogoda 19.05 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.35 Carerata 20.00 Linia specjalna - Włodzimierz Cimoszewicz 20.30 Studio sport: Liga Mistrzów - mecz 1/4 finału, Deportivo La Coruna - AC Milan 22.50 Panorama 23.05 Sport-telegram 23.13 Pogoda 23.20 Wielki tydzień - Małe zdrady 23.30 Kino Mocnych Wrażeń: **Cicha sprawa** - film sensacyjny, USA 2000, reż. James Dahlborg, wyk. Richard Tyson, Steven Owsley, Michelle Stafford *Houston w Teksasie. Rozczarowany i zirytywany nieskutecznością aparatu sądowego policjant Thomas Caruth postanawia sam wymierzać sprawiedliwość przestępcom, którzy wywinęli się od odpowiedzialności.* 1.05 Zakończenie programu

**POLSAT**

6.00 Piosenka na życzenie 6.45 TV Market 7.00 Przygody Jakiego Chana - serial animowany 7.30 **Sabrina, nastoletnia czarownica** (33) - serial komediowy 8.00 **Nowe wcielenie** (5) - serial sensacyjny 8.55 Bar 4 - reality show 9.25 **Asy z klasy** (12) - serial obyczajowy 10.20 Bar 4 - reality show 11.00 Najzabawniejsze zwierzęta świata 11.30 **Samo życie** (345) - serial obyczajowy 12.10 **Serca na rozdrożu** (98) - telenowela, Argentyna 13.05 TV Market 13.20 Domowa kawiarenka 13.50 **Podwójna akcja** - **Cleopatra 2525** (23) - serial 14.45 **Płeć serce** - serial obyczajowy 15.45 Informacje 16.10 Interwencja - magazyn reporterów 16.30 **Graczykowie** (59) - serial komediowy 17.00 **Viper** (50) - serial 18.00 Bar 4 - reality show 18.30 Informacje + sport 19.00 Prognoza pogody 19.10 **Samo życie** (346) - serial obyczajowy 20.00 Bar 4 - reality show 20.45 **Pociąg z forsą** - film akcji, USA 1995, reż. Joseph Rubin, wyk. Wesley Snipes, Woody Harrelson, Jennifer Lopez, Robert Blake, ok. 21.30 Studio LOTTO 23.00 Biznes informacja 23.20 Interwencja - magazyn reporterów 23.40 Puls: biznes - giełda 24.00 Kuba Wojewódzki - talk show 1.00 **Fala zbrodni** (12) - serial kryminalny 1.55 Aquaz Music Zone - internetowy program muzyczny 5.00 Pożegnania

**TVN**

6.15 Telesklep 6.55 Uwaga! 7.15 **Biały welon** (91) - telenowela, Meksyk 8.05 **Lekarze marzeń** (4) - serial obyczajowy, USA 9.00 Tele Gra - teleturniej Interaktywnej na żywo 10.00 Szybka forsą - teleturniej Interaktywnej na żywo 11.00 Najsłabsze ogniwo - teleturniej 11.50 Rozmowy w toku 12.50 **Na Wspólnej** (271) - serial obyczajowy, Polska 13.20 **Renegat** (49) - serial przygodowy, USA 14.10 **Zakład serce** (34) - telenowela, Meksyk 15.00 **Lekarze marzeń** (5) - serial obyczajowy, USA 16.00 Fakty 16.15 **Biały welon** (92) - telenowela, Meksyk 17.05 Najsłabsze ogniwo - teleturniej 18.00 Rozmowy w toku 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! 20.10 **Na Wspólnej** (272) - serial obyczajowy, Polska 20.40 **Oddział Widmo II** - film sensacyjny, USA 1998, reż. Jon Cassar, wyk. Hulk Hogan, Shannon Tweed, Carl Weathers, Martin Kove, Mike White, Gerard Plunkett 22.35 Detektyw - serial fabularno-dokumentalny 23.10 **Camera Cafe** (23) - serial komediowy, Polska 23.25 Fakty wieczorne 23.50 **Gliniarze bez odznak** (22) - serial sensacyjny, USA 0.50 Nie do wiary - opowieści niesamowite 1.20 Nic straconego - powtórki programów



**POLECAMY**

**TVP 1, godz. 0.55 JUDY GARLAND: W BLASKU I CIENIU** (1)

Biograficzna opowieść poświęcona życiu i karierze Judy Garland. Scenariusz powstał na podstawie książki „Me and My Shadows” Lory Luft. Telewizyjny film miał bardzo dobrą prasę, został też doceniony na licznych festiwalach, zdobywając wiele nagród, m.in. odtwórczyni głównej roli, Judy Davis, za wspaniałą kreację została uhonorowana Złotym Globem. Legenda amerykańskiego show-biznesu, aktorka i piosenkarka, obdarzona pięknym głosem, zaczęła karierę jako cudowne dziecko Hollywoodu. Miała niewiele ponad dwa lata, gdy wystąpiła na scenie, zdobywając aplauz publiczności. Judy Garland, której prawdziwe nazwisko brzmiało Frances Gumm, urodziła się w 1922 r. w Grand Rapids w stanie Minnesota. Pochodziła z rodziny utalentowanej artystycznie, dwie starsze siostry próbowały się jako piosenkarki estradowe. Mała Frances występowała z nimi w zespole. I to właśnie ona okazała się najbardziej uzdolniona, stała się wielką nadzieją rodziców i wytwórni MGM. Już jako kilkulatka podbiła serca publiczności. Jej talent i charyzma zauważył również szef wytwórni, Louis Mayer, który podpisał z nią kontrakt.



**TVN 7**

5.00 Tele Gra 6.00 Telesklep 7.00 **Dzień dobry Miami** (15) - serial, USA 7.30 **Nikki** (35) - serial, USA 8.00 **Mała księżniczka** (131) - telenowela, Meksyk 8.50 **Wiosenna namletność** (85) - telenowela, Argentyna 9.45 **Miłość i nienawiść** (25) - telenowela, Meksyk 10.40 **Legends kung-fu** (22) - serial, USA 11.35 **Mała księżniczka** (132) - telenowela, Meksyk 12.25 Telesklep 14.25 **Wiosenna namletność** (86) - telenowela, Argentyna 15.20 **Miłość i nienawiść** (26) - telenowela, Meksyk 16.10 **Studencki** (16) - serial przygodowy, USA 16.40 **Nikki** (36) - serial komediowy, USA 17.10 **Jezior wilków** (3) - serial sensacyjny, USA 18.10 **Legends kung-fu** (23) - serial, USA

19.10 **Dzień dobry Miami** (16) - serial, USA 19.40 **Studencki** (17) - serial przygodowy, USA 20.10 **Koniec niewinności** - film obyczajowy, USA 1995, reż. Lesli Linka Glatter, wyk. Christina Ricci, Rosie O'Donnell, Thora Birch, Melanie Griffith, Gaby Hoffmann, Demi Moore, Ashley Ashton Moore, Rita Wilson, Devon Sava, Cloris Leachman 22.15 **Łowcy koszmarów** (13) - serial, USA 23.15 **Terror przed świtem** - film science fiction, USA 1993, reż. Stephen Tolkin, wyk. Moira Kelly, Cuba Gooding Jr, Martha Plimpton, Omar Epps, Alice Drummond 1.05 **Zabł albo głą** - film sensacyjny, USA 1999, reż. Jerry P. Jacobs 2.45 Koniec programu

**TVP**

8.30 Komenda 9.00 Daję słowo - teleturniej 9.45 Z życia wzięte - serial dokumentalny 10.00 **Słodka trucizna** (4) - telenowela, Brazylia 11.00 **Cud miłości** (134) - telenowela, Peru 12.00 TV Market 12.15 Joker - talk show 13.15 Muzyczne listy - magazyn 14.00 **Młajka w czasie** (58) - serial fantastyczny 15.00 **Eek! The Cat** - serial animowany 15.30 **Słodka trucizna** (5) - telenowela, Brazylia 16.30 **Cud miłości** (135) - telenowela, Peru 17.30 To się w głowie nie mieści - program rozrywkowy 18.00 Z życia wzięte - serial dokumentalny 18.15 Daję słowo - teleturniej 19.00 **Wybór Ewy** - dramat psychologiczny, USA-Wik. Brytania 1999, reż. Eric Styles, wyk. Rupert Graves, Samantha Morton, Nicholas Woodson, Lee Ross 21.00 Dziennik 21.20 Informacja sportowa 21.30 Prognoza pogody 21.40 Komenda - serial dokumentalny 22.10 **Zdarzyło się w Boulder** (4) - serial obyczajowy 23.10 **Zycie jak sen** (74) - serial komediowy 23.40 **Pałac węgubundów** (13) - serial obyczajowy 0.10 **Obcy 3** - thriller science fiction, USA 1992 2.20 Muzyczne listy 3.10 Modna moda 3.35 Strępa P - magazyn 4.00 Zakończenie prog.

6.00 10 minut tylko dla siebie 6.15 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.11 Pogoda 8.13 Woronicza 17

8.25 **Klan** (508) 8.50 Eurotel - magazyn 9.00 **Legenda i nauka** - serial animowany 9.10 Budzik 9.35 Trzy misie - anim. 10.00 Plus minus 10.25 Polska bez fikcji 10.55 **Arcydzieła baroku** - Antonio Vivaldi „Sabat Mater” 11.10 Forum 12.00 Wiadomości 12.10 Wzrost polonijne 12.25 Wielka sztuka Stefana Stullgrozza 13.15 **Big Bang** - komedia, Polska 1986, reż. Andrzej Kondratiuk 14.45 **Pawana** - film baletowy 15.00 Wiadomości 15.10 Na zdrowie! Jagielski - talk show 15.50 Smak Europy 16.00 **Klan** (808) 16.25 Kulisy i sensacje - program publicystyczny 16.45 Przeboje klasyków: Claude Debussy „Popołudnie Fauna” 17.00 Telexpress 17.15 Sportowy express 17.20 Gość Jedyńki 17.35 Budzik 18.00 Trzy misie - serial animowany 18.25 Jest takie miejsce 18.45 Rozmowy na nowy wiek 19.15 Dobranocka 19.30 Wiadomości 19.59 Sport 20.05 Pogoda 20.10 **Klan** (808) - telenowela TVP 20.35 Polska karta - magazyn 21.05 **Big Bang** - komedia, Polska 1986, reż. Andrzej Kondratiuk, wyk. Ludwik Benoit, Zofia Merle 22.35 **Pawana** - film baletowy 22.45 Irak 2004 23.00 Panorama 23.15 Sport-telegram 23.20 Prognoza pogody 23.30 Linia specjalna 23.55 Z Beethovenem do Krakowa 0.25 Monitor Wiadomości 0.40 Biznes - perspektywy 0.45 Rozmowy na nowy wiek 1.10-6.00 Powtórki

**TV W REGIONIE**

**GDĄSK**

7.30-9.30, 11.30-18.30, 20.30-22.30 co godzinę Kurier, Pogoda 6.45 Program dnia 6.50 Echo dnia 7.15 Teleszkapy 7.45 Panorama 8.00 Podać rękę 8.15 Gość „3” 8.45 Gość dnia 9.00 Srebrny cud 9.40 Marzenia do spełnienia 10.10 Echo Bałtyku 10.45 Telekurier 11.15 Gość dnia 11.45 SBB, Józef Skrzek i Zbigniew Zamachowski 12.15 Teleturniej 12.35 Nowe Maroko 13.00 Belgijka księżniczka w Meksyku 13.50 Agrobiznes 14.00 Telepłotki 14.45 Eurotel 15.00 WOW 15.45 „Pień wielkopostne” 16.15 Panorama 16.30 Puchar Polski w piłce nożnej: GKS Katowice - Lech Poznań 18.45 Temat tygodnia 19.05 Rodna ziemia 19.30 Teleszkapy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.45 Studio Pogoda 20.55 Echo dnia 21.15 Eurotel 21.45 Panorama 22.00 Tygodnik gospodarczy 22.15 To jest temat 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio Pogoda 23.05 Ethan Frome 0.45 Zakończenie prog.

**SZCZECIN**

7.30-9.30, 11.30-18.30, 20.30-22.30 co godzinę Kurier, Pogoda 6.50 Echo dnia 7.15 Teleszkapy 7.45 Kronika regionalna 7.50 Gość Trójki 8.00 Miasto mniej więcej niesamowite 8.45 Gość dnia 9.00 Srebrny cud 9.40 Marzenia do spełnienia 10.10 Echo Bałtyku 10.45 Telekurier 11.15 Gość dnia 11.45 SBB, Józef Skrzek i Zbigniew Zamachowski 12.15 Teleturniej 12.35 Nowe Maroko 13.00 Belgijka księżniczka w Meksyku 13.50 Agrobiznes 14.00 Telepłotki 14.45 Eurotel 15.00 WOW 15.45 Kronika regionalna 15.50 Nad Bałtykiem 16.00 Mag. reporterów 16.30 Puchar Polski w piłce nożnej 17.50 Teletatlon 18.00 Kronika 18.45 Ring Trójki 19.15 Na afiszu 19.15 Gość Trójki 19.30 Teleszkapy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.45 Studio Pogoda 20.55 Echo dnia 21.15 Eurotel 21.45 Kronika regionalna 22.00 Na afiszu 22.15 To jest temat 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio Pogoda 23.05 Ethan Frome

**WARTO OBEJRZEĆ**

19.00 HBO **MOJE BŁĘKITNE NIEBO**

Wimpe Antonelli jest rewolucyjnym gangsterem, silnie powiązany z włoską mafią. Pewnego dnia orientuje się, że policja tak dopięła mu po piętach, że nie zdąży wyjechać się z kraju. Dlatego postanawia ratować własną skórę, donosząc na swoich kompanów. Zostaje objęty rządowym programem ochrony świadków i wywieziony w bezpieczne miejsce. W małym miasteczku koło San Diego zmienia tożsamość, próbuje żyć jak zwykły obywatel. Głównie nad nim sprawuje nieporadny agent FBI, Barney Cooper-Smith.

20.10 TVN 7 **KONIEC NIEWINNOŚCI**

Był rok 1970. Chrissy, Roberta, Samantha i Tina miały po dwanaście lat. Trwały letnie wakacje. Dziewczyny zdecydowały się na gromadziły oszczędności, żeby kupić za nie domek na drzewie. Między za nie dzielne ponysły. Jeden był szczególnie nieśmiały. Odkryły na omeniarzu grób chłopca, który zmarł, gdy miał dwanaście lat. Dziewczyny wróciły sobie, że chłopiec zginął jako ofiara przestępstwa i postanowiły rozwikłać zagadkę jego śmierci, zdobywając niezbędne dla siebie informacje w trakcie seansu spirytystycznego.

20.45 **POLSAT POCIĄG Z FORSĄ**

Bohaterami są dwaj polskojęzyczny przyrodnicy bracia John Powell i Charlie Kaylor, pilnujący porządku w nowojorkim mieście Mają za zadanie chronić podróżnych przed kieszonkowcami, a także użyć pilnieżący pociąg, który od nich przewozi miliardy dolarów. Cierpie jest uzależniony od hazardu i nie raz już z tego powodu padał w poważne tarapaty, zaważał wtedy mogli liczyć na brata, który razem z nim jednak przetrwał, więc kiedy nie potrafił spłacić zaległości, wpadł na szalony pomysł „skoku stylcia”

W ekstraklasie

100 tysięcy kibiców na trybunach?!

60 tysięcy widzów oglądało w weekend ligowe mecze. W przyszłym sezonie, jeśli do ekstraklasy wejdą Pogon i Cracovia, może się zdarzyć, że na stadiony przyjdzie 100 tysięcy kibiców. Tego dawno nie było.

wieszanie reklam, prezisi klubów, liczący zyski ze sprzedaży wejściówek, wreszcie właściciele stadionowych barów i stoisk z pamiątkami.

Na Zachodzie wpływy z karne- tów i biletów to lwią część docho- dów klubu. Podobnie może być w Polsce. Za same wejściówki na spo- tkanie z Legią Lech zainkasował aż 400 tys. złotych. Budżet poznań- skiego klubu na ten sezon wynosi 14 milionów złotych z tego około czterech to przewidywany wpływ ze sprzedaży biletów. Tłumy cho- dzą też na mecze w Szczecinie. Na sobotnim spotkaniu ze Szczako- wianką było 19 tysięcy ludzi.

– Kibice wracają na stadiony. Zachęcił ich wyższy poziom i lepszy standard oglądania meczów – mówi prezes PZPN Michał Lisicki- wicz.

– Poza tym, szczyt chamstwa szali- kowców mamy już za sobą. Dziś liczy się największa flaga, najdłu- niejszy pokaz sztucznych ogni, oprawa meczów. Dochód z biletów? Na meczu Chelsea – Arsenal za wejściówki zainkasowano około 2 mln funtów. Na Zachodzie, 25 proc. budżetu klubu stanowi wpływ ze sprzedaży biletów. Niedawno w Polsce było to 6 proc., teraz jest już 12 – dodaje. (wsk)

Zmiany w klubowym rankingu

Nowy system – nowa szansa

Potwierdziły się pogłoski o tym, że nastąpią zmiany w systemie obliczania klubowego rankingu UEFA – Komitet Wykonawczy UEFA podczas zebrania w Dublinie (22-23 marca) dokonał korekt w regulaminie rankingu.

Najważniejszym punktem jest zmiana wkładu współczynnika federacji w rankingu klubowym z 50 proc. do 33 proc. Nowe regulacje będą obowiązywać od sezonu 2004/2005.

Ranking klubowy służy do roz- stawiania klubów w poszczegól- nych rundach – w przyszłym sezo- nieucharowym kluby będą klasy- fikowane na podstawie rankingu za lata 1999/2000 – 2003/2004

(zmiana zasad wpływa również na współczynniki z poprzednich sezo- nów).

Na współczynnik danego klubu składa się: 33 proc. współczynnika jego federacji (dotychczas – 50 proc.) oraz punkty zdobyte przez dany klub w rozgrywkach pucharo- wych (tylko w rundach zasadni- czych, wg punktacji – 2 punkty za wygraną, 1 punkt za remis). Inne ważne zmiany wprowadzane przez UEFA od przyszłego sezonu to: a/ 3 bonusowe punkty za udział w fazie grupowej Ligi Mistrzów (dotych- czas – 1 punkt); b/ 1 punkt bonu- sowy za awans do 1/8 finału Ligi Mistrzów; c/ zostawianie z nume- rem pierwszym obrońcy trofeum

(jeśli będzie brał udział w rozgryw- kach).

Zmiana wkładu współczynnika federacji premiuje przede wszyst- kim kluby ze „średnich” federacji, grające regularnie w europejskich pucharach (np. Rosenborg Tron- dheim, Sparta Praga, Slavia Pra- ga i Club Brugge) kosztem klubów z najmocniejszych federacji, które sporadycznie grają w roz- grywkach europejskich. Jeśli cho- dzi o polski futbol, jest to więc zmiana korzystna przede wszyst- kim dla tych drużyn, które regu- larnie występują w rozgrywkach o europejskie puchary, takich jak Wisła Kraków, Legia Warszawa czy Amica Wronki. (wsk)



Real i Arsenal wyeliminowane!

Wielkiego Realu nie ma już w Lidze Mistrzów. Wyeliminowanie Królewskich, które „L'Equipe” na- zwalo niemożliwą misją, stało się faktem! W LM nie ma już także Arsenalu Londyn. Wczoraj na Hig- hbury piłkarze Chelsea Londyn pokonali 2:1 (pierwszy mecz 1:1) lokalnego rywala i awansowali do półfinału. Dodajmy od razu, że było to pierwsze zwycięstwo Chelsea na Highbury od 18 spotkań. Tym samym to „Blues” wygrali pojedynkę nazywany w mediach „bitwą o Anglię”.

Natomiast na Stade Louis II zespół AS Monaco zwycię- żył drużynę z Madrytu 3:1 (pier- szych mecz wygrali Real 4:2) i podob- nie jak Chelsea wystąpi w 1/2 fina- lu. Kiedy w 36. minucie Raul strza-łem z 16 m dał „Galaktycznym” prowadzenie, niewielu kibiców w Monte Carlo wierzyło w awans swoich ulubieńców. Najważniejsze jednak, iż wierzyli w to sami pod- opiekni Didier Deschamps. Tuż przed zejściem do szatni Giuly wy- równał, a trzy minuty po wzo- wieniu Morientes zdobył swoje- go siódmego gola w LM i dał gospodarzom prowadzenie. W 66. minu- cie kolejną świetną akcją popisał się Giuly, który uprzedził Hel- guere i uderzył z za pola karne- go.

Piłka po drodze od- biła się jeszcze od jednego z obrońców gości i wpa- dła w długi róg bramki b r o n i o- nej

gospodarzom prowa- dzenie. W 66. minu- cie kolejną świetną akcją popisał się Giuly, który uprzedził Hel- guere i uderzył z za pola karne- go. Piłka po drodze od- biła się jeszcze od jednego z obrońców gości i wpa- dła w długi róg bramki b r o n i o- nej

przez Casillasa. Real w końcówce rzucił się do desperackich ataków, ale dwukrotnie w dobrej sytuacji przelutował i sensacja stało się faktem! Kluczowym okazał się „wyjaz- domy” gol Morientes sprzed dwóch tygodni.

Na Highbury Thierry Henry trzy razy próbował w pierwszej połowie zdobyć bramkę dla Arsenalu, ale za każdym razem robił to nieskutecz- nie. W ostatniej minucie pierwszej odsłony, Jose Antonio Reyes spró- bował pierwszy raz i od razu uczyni- to do perfekcyjnie. Młody Hiszpan zdobywając gola strzelił do bramki między nogami obrońcy Johna Terry'ego i bramkarza Marco Am- brosio. Najlepszą okazję dla „The Blues” zmarnował Damien Duff, kiedy to w 21. minucie piłka po jego strzale o centymetry minęła słupek bramki strzeżonej przez Jensa Lehmana. Już 7. min po przerwie Chelsea doprowadziła do remisu. Makelele uderzył z za pola karne- go, Lehmann odbił piłkę wprost pod nogi nadbiegającego Lampar- da, a ten nie zwykł się mylić w ta- kich sytuacjach i zrobiło się 1:1. W 87. minucie Bridge po wymianie podań z Gudjohnsenem zdobył bramkę, która dla drużyny ze Stamford Bridge awans do półfina- lu Champions League. (wsk)

Na zdjęciu: Thierry Henry z Arsen- ala atakuje piłkę prowadzoną przez Franka Lamparda z Chelsea. Fot. PAP



Puchar Intertoto

W siedzibie UEFA w Nyon odbyło się losowanie po- czątkowych rund Pucharu UEFA Intertoto 2004. Polską reprezento- wać będzie jedna drużyna. Rozg- rywki rozpoczyna się 19/20 czer- wca. W I rundzie nasz reprezentant zmierzy się z przedstawiicielem Białorusi (pierwszy mecz 19 lub 20 czerwca, rewanż 26 lub 27 czer- wca). Jeśli nasza drużyna awansuje do II rundy, spotka się w niej ze zwycięzcą rywalizacji między re- prezentantami Andory lub Serbii i Czarnogóry (mecz 3 lub 4 lipca i 10 lub 11 lipca).

Na zwycięzcę tej pary czekać bę- dzie jedna z drużyn z Francji (me- cz 17 lub 18 lipca i 24 lipca). Na razie nie wiadomo, która polska drużyna wystąpi w tegorocznej edycji Intertoto. (wsk)

Wnuk Pohla w kadrze Niemiec

Na oficjalnej, internetowej stro- nie niemieckiej federacji piłkar- skiej (DFB) znaleźć można skład reprezentacji juniorów tego kraju. W drużynie prowadzonej przez tre- nera Joerga Daniela znajduje się Adrian Karoschka. W zylach tego nastolatka płynie wyłącznie polska krew, a jego dziadek to nie kto inny, tylko słynny Ernest Pohl, jeden z najwybitniejszych polskich piłka- rzy!

Tymczasem Rada Miejska Zabr- za podczas poniedziałkowej sesji jedno- głośnie przyjęła uchwałę o nada- niu stadionowi Górnikowi imienia... Ernesta Pohla, zmarłego w 1995

roku jednego z najwybitniejszych polskich piłkarzy.

Zabrański stadion został otwar- ty w 1934 roku i nadano mu wtedy imię Adolfa Hitlera. Formalnie nikt tej nazwy nie zmienił aż do poniedziałku, choć pomyślnie, aby patronem obiektu został Pohl, narodził się kilka lat temu.

Z wnioskiem w sprawie patrona wystąpił do prezydenta miasta pre- zes Górnik Zbigniew Kozłowski. Pre- zydent Jerzy Góthubowicz zgłosił projekt uchwały, który przyjęli radni. Urocz- ność nadania imienia stadionowi od- będzie się przed jednym z majowych spotkań ligowych w Zabrzu. (wsk)

Milion dla zwycięzców

Zwycięzcy tur- niejów singla męz- czyzn i kobiet tegorocznych mię- dzynarodowych mistrzostw Francji w tenisie otrzymają na- grody przekraczające milion do- larów. To najwyższe honoraria w historii imprez Wielkiego Sze- ma.

Najlepszy tenisista otrzyma do- kładnie 880 tys. euro (1.043.610 dolarów), a najlepsza tenisistka – 838.500 euro (1.017.520 dolarów).

Pula nagród w turnieju na kor- tach im. Rolanda Garrosa wzro- sła do 13.263.280 euro w porów- naniu do 12.965.885 euro w po- przednim roku.

W Paryżu, podobnie jak w Wim- bledonie, nagrody dla mężczyzn są nieznacznie wyższe od premii dla pań. W dwóch pozostałych turniej- ach wielkoszlemowych – Austral- ian Open i US Open pieniądze są dzielone po równo. Turniej paryski odbędzie się w tym roku w dniach 24 maja – 6 czerwca. (wsk)

SP 6 Szczecinek w finale

W Sławnie odbył się turniej wojewódz- kiego półfinału Igrzysk Młodzieży

Sakolnej w minipilce siatkowej chłopów. W zawodach udział wzię- ły po dwa najlepsze zespoły elimi- nacji regionalnych. Wyniki gier: SP 6 Szczecinek – SP 69 Szczecin 2:0, SP 3 Goleniów – SP 1 Sławno 2:1, W meczu o 1. miejsce SP 6 Szczeci- nek pokonał SP 3 Goleniów 2:1, a w pojedynku, którego stawką była 3. lokata SP 59 Szczecin wygrał z SP 1 Sławno 2:1.

Do finału wojewódzkiego, w którym wystąpią cztery zespoły awans uzyskały drużyny ze Szczecinka i Goleniowa.

Barw zespołu SP 6 Szczecinek bronili: Filip Czaja, Bartosz Pa- piwski, Adam Zmazyński, Adrian

Aleaszczak, Piotr Szpakowski, Ja- kub Białkowski, Grzegorz Kono- piółko i Wojciech Walentów. Tre- nerszczecineckich siatkarki był Józef Szpakowski. (wsk)

LIGA MŁODZIKÓW GRUPA KOSZALIŃSKA

Table with 2 columns: Team Name and Points. Includes teams like Włocławski Młodziak, Gryf 19, etc.

Bronek bez awansu

Siatkarzom UKS Bronek Koszalin nie udało się atak na II ligę. W finałowym tur- nieju o wejście do tej klasy rozg- rywkowej, w Bolesławcu, pod- opiekni grającego trenera Pawła Szotta zajęli ostatnie, czwarte miejsce.

UKS Bronek rozpoczął rywaliz- ację od porażki z gospodarzami turnieju, Jadmarem Bolesławcem 0:3 (20:25, 18:25, 24:26). W drugim spotkaniu koszalinianie ulegli po tie-breaku MUKS Piętna- stce Białostok 2:3 (23:25, 25:23, 25:23, 20:25, 8:15), a w ostatnim występie w turnieju przegrali z Wifamą Łódź 0:3 (20:25, 21:25, 22:25). Wyniki pozostałych spo- tkania i końcowa tabela turnieju: Wifama – Piętnastka 2:3, Wifa- ma – Jadmar 0:3, Piętnastka – Jadmar 3:2

1. Piętnastka 3 2 0 6-6  
2. Jadmar 3 2 0 8-3

K. Ozimkowski wygrał

W Wałcu odbył się ogólnopolski turniej juniorów w bok- sie, którego stawką była „Złota korona Wałcza”. W kate- gorii 64 kg nie miał sobie równych białogardzianin Karol Ozimkowski (KB Koszaliński Boks 2000). Wychowanek trenera Jerzy Warchoła w pojedynku finałowym pokonał na punkty słupczanina Jakuba Gierzyńskiego. (wsk)

Kadra wygrała

Zespół Kadry Kade- tek Zachodniopom- oarskiego Związku Tenisa Stołowego, który twor- zą czołowe zawodniczki z klubów regionu koszalińskiego, rozegrał wyjazdowy mecz z UKS Chrobrym z Jędrzejki. Niespodziewanie górą była Kadra 6:4. Punkty dla zwycięskiej drużyny zdobyły: Aga- ta Duda, Rokszana Żalomska, Bur- bara Radziun i Katarzyna Wisowa- ty – po 1,6. (jak)

Koniec serii

Obrońcy tytułu w lidze NBA, koszykarze San Antonio Spurs, przegrali serię 9 wygra- nych spotkań Los Angeles Lakers. „Ostrogi” wygrały w niedzielę z „Mieczowcami” 96:89. Zawodnikiem meczu był Tony Parker, który zdobył 29 punktów i 9 asyst, a Tim Duncan uzyskał 18 pkt, 13 zbiórek i 16 asyst. W pokonaniu zespołu Lakers Kobe Bryant zdobył wprawdzie 28 pkt, ale trafił tylko 9 z 26 oddanych rzutów. Gary Payton zapisał na swoim kon- cie 21 pkt, a Shaquille O'Neal 17. Karl Malone (12 pkt, 9 zb) z dys- kusem o siedziarni otrzymał przewi- nienie techniczne. (jak)

LIGA OKRĘGOWA JUNIORZY ST. GRUPA PÓLNOCA

Table with 2 columns: Team Name and Points. Includes teams like Piłmistrz Mysłowo, Płocin Dr, etc.

GRUPA POŁUDNIOWA

Table with 2 columns: Team Name and Points. Includes teams like Lech Gągliński, Drzewiarz Świerczyna, etc.

Jeden tytuł

W hali Gimnazjum Gminnego w Sławnie rozegrane zostały Indywidualne Mistrzostwa Województwa Zachodniopomorskiego juniorów i ju- niorek w tenisie stołowym. Do rywalizacji przystąpiło 40 zawodni- ków i zawodniczek z 13 klubów. Uczestnicy walczyli nie tylko o medale mistrzostw, ale również o awans do półfinałów mistrzostw Polski.

Rozgrywki juniorów przyniosły sukces faworytowi, Pawłowi Kiba- le z ATS Stargard Szczeciński. W finale pokonał 4:2 Jana Surwiło z UKS Chrobry Międzyzdroje. Koszaliński juniorzy nie odegrali

większej roli w turnieju. Do aporaj niespodzianki doszło w finale ju- niorek. Faworytka, liderka listy rankingowej, Barbara Radziun z UKS Sucha Koszalińska, zasłuże- nie przegrała w finale 3:4 z Kamil- ą Błażeniuk z Chrobrego. Brną wywalczyla Monika Luczkiewicz z KTS Koszalinianin Kozalin. Jed- nym tytuł mistrzowski dla regio- nu koszalińskiego zdobył dabeł ju- niorek z UKS Sucha Kosz., Sylwia Purliś – Barbara Radziun.

Wyniki: juniory – gra pojedyn- cza – 1. P. Kibała, 2. J. Surwiło, 3. Adam Wandachowicz (Salos Szczecin); gra podwójna – 1. P. Kibała – Mateusz Ozajka (UKS

Chrobry, 2. J. Surwiło – Zdzisław Witkowski (UKS Chrobry), 3. Mi- chał Pawlaek – Mariusz Sudaj (ATS Stargard), 4. Marcin Kraw- czyk – Bartosz Pytlak (SzSMTS Szczecinek); juniorki – gra poje- dynkowa – 1. K. Błażeniuk, 2. B. Radziun 3. M. Luczkiewicz, 6-5, 3. Purliś; gra podwójna – 1. S. Purliś – B. Radziun, 2. Ewelina Lesi- ek – Wioleta Struzik (GLUKS Skrzat Kozielec), 3. M. Luczkie- wicz – Michałina Wałtor (KTS Ko- szalinianin); mikat – 1. J. Surwi- ło – K. Błażeniuk, 2. P. Kibała – B. Radziun, 3. M. Pawlaek – M. Luczkiewicz. Do półfinałów MP awans wywalczyli J. Surwiło, A. Wandachowicz, K. Błażeniuk i B. Radziun oraz – z listy Polskiego Związku Tenisa Stołowego – P. Kibała. (jak)

Zwycięstwo i porażka

Wczoraj w Złocieńcu kadry Zachod- niopomorskiego Związku Piłki Noż- nej zmierzyły się ze swoimi rówieśni- kami z Wielkopolskiego Związku Pił- ki Nożnej. W zmaganiach o Puchar Deyny ZZZP pokonał WZZP 2:1. Bramki dla ZZZP strzelił: Kamil Grosiński i Damian Czerwiński. W rywalizacji o Puchar Michałowa ZZZP uległ kadrze WZZP 1:3. Autorem honorowego trafienia dla ZZZP był Piotr Głab. (wsk)

Ekstraklasa mężczyzn

# Czarni Słupsk - AZS Gaz Ziemny Koszalin



Dzisiaj o godz. 18.00 w hali „Gryfia” rozegrany zostanie mecz koszykarskiej ekstraklasy, w którym Czarni Słupsk podejmować będą w drugiej serii pojedynków „o utrzymanie” zespół AZS Gaz Ziemny Koszalin. Zanoszą się na spore emocje. W rundzie zasadniczej dwukrotnie górą był zespół z Koszalina. Czy dzisiaj Czarni zrewanżują się akademikom?

W minioną niedzielę Czarni stoczyli zwycięski i co ważniejsze zwycięski bój z Spójnią Stargard Szczeciński i zapewne przyczynili się do spadku tej drużyny z ekstraklasy. I chociaż mecz z Spójnią nie był najpiękniejszym widowiskiem, to zwyciężców się nie osądza... Na pewno emocji nie zabraknie i dziś, gdy Czarni walczyć będą z AZS Gazem Ziemnym. Spotkania słupsko-koszalińskie zawsze bowiem elektryzują kibiców. Zespoły przecież walczą w nich nie tylko o ligowe punkty, ale i o miano najlepszej na Pomorzu Środkowym drużyny koszykarskiej! W rundzie zasadniczej akademicki zespół z Koszalina miał być łatwym dla słupszczyzan kąskiem. Trener Tadeusz Aleksandrowicz zaplanował nawet dwa zwycięstwa. Stało się jednak inaczej. AZS wygrał najpierw w hali

„Gryfia”, a następnie ponowił swój sukces w Koszalinie. Teraz będzie walka nie tylko o punkty, które bardziej potrzebne są Koszalinowi, ale przede wszystkim o prestiż. W znakomitej formie zdaje się znajdować Brant Darby, zdobywca dla Koszalina w meczu z lubelskim Startem aż 37 punktów, w tym 7 „trójek”. Kto zaopiekuje się koszalińskim snajperem w Słupsku trudno przewidzieć. Tak samo trudno przewidzieć czy Darby utrzyma swoją świetną dyspozycję. Natomiast w słupskiej drużynie do formy dochodzi Rafał Frank, który wraz z Paulem Reedem stanowią silną parę w meczu ze Spójnią Stargard. Frank zdobył 19 punktów i dwa razy popisał się celnymi rzutami z dystansu. Słabiej natomiast zagrał Zbigniew Białek. Jemu się udzielił wizyta w hali „Gryfia” Steve Younga z Toronto Raptors oraz Kevin Nilsena z Nowego Jorku i swego menedżera Arkadiusza Brodzkiego. Ze Spójnią nie mu nie wychodziło, zaliczył tylko cztery „oczka”. Jednak nie zmartwiło to obecnych w „Gryfiu” go-

ści, którzy stwierdzili, że w dalszym ciągu Zbyskiem Białkiem są zainteresowani. Po zakończonych rozgrywkach Z. Białek wyjedzie na kilkudniowe zgrupowanie do USA.

– Trudno przewidzieć, jakim wynikiem skończy się mecz Czarnych z AZS. Najważniejsze, że kibice będą mogli zobaczyć dobre widowisko sportowe, na jakie liczymy. Nie miałbym nic przeciw, gdyby Czarni zrewanżowali się akademikom za dwie rundy z rundy zasadniczej – powiedział Andrzej Twardowski, prezes klubu. Mecz zostanie rozegrany dzisiaj (środa) w hali „Gryfia” o godz. 18. (mar)

Fot. Krzysztof Tomasiak



## Na mecz z Czarnymi

Dzisiaj o godz. 18.00 w hali „Gryfia” w Słupsku spotkają się koszykarze miejscowych Czarnych i AZS Gaz Ziemny Koszalin. Koszaliński klub wraz z Biurem Turystycznym „Turysta” zorganizował wyjazd na ten mecz dla swoich sympatyków. Jak dowiedzieliśmy się, do Słupska w zorganizowanej grupie wybiera się ok. 60 kibiców AZS. Jest jeszcze kilka wolnych miejsc. Zainteresowani mogą zapisać się w „Turyście”. Szczegółowe informacje pod numerem telefonu 342-45-11. Wyjazd do Słupska zaplanowano na godz. 15.30. Przypomnijmy, że całkowity koszt (wraz z biletem) wynosi 30 zł. (jak)

**POGODA** 7.04.2004 r. 1000 hPa

Biuro Prognoz Pogody CALVUS tel. 0 602526211

W ciągu dnia więcej chmur pojawi się na Pomorzu wschodnim i tam intensywny deszcz, niewykluczone burze, na zachodzie mniej opadów. Będzie ciepło. Temperatura koło południa wzrośnie do 9+11°C. Wiatr słaby, skręci na płn.-zach. W nocy zachmurzy się i od zachodu zacznie padać deszcz, temperatura spadnie do 5+3°C. Jutro pochmurno i deszczowo przez cały dzień, zrobi się chłodniej 5+7°C. W piątek nie powinno padać.

3 kwietnia	5-8	5-8	5-8	5-8
3 kwietnia	5-8	5-8	5-8	5-8

Wachód Słońca 6:09 - Zachód Słońca 19:40

# Stawką półfinały

Dzisiaj poznamy dwa ostatnie zespoły, które grać będą w półfinałach piłkarskiej Ligi Mistrzów. Deportivo LaCoruna będzie starało się odrobić stratę (1:4) z pierwszego meczu z AC Milanem, zaś Olympique Lyon walczyć będzie z FC Porto. W pierwszym pojedynku wygrali Portugalczycy 2:0. Początek obu pojedynków dziś o godz. 20.45.

Trzecia drużyna ligi hiszpańskiej zmierzy się z liderem Serie A i obrońcą trofeum. W miniony weekend obaj przeciwnicy zremisowali swoje mecze ligowe: Deportivo u siebie z Betisem 2:2 (choć w 16. min prowadził już 2:0), a Milan na wyjeździe z Modeną 1:1. W Milanie

nie grał król strzelców (20 goli) Serie A Andriusz Szewczenko, który w środę w wyjazdowym meczu Ukrainy z Macedonią (1:0 dla gospodarzy) został nieco poturbowany. Godnie go zastąpił Jon Dahl Tomasson. A w ataku Milanu jest jeszcze Filippo Inzaghi...

Efektowna wygrana na San Siro z Deportivo, choć to goście pierwsi zdobyli gola, sprawiła, że wielu ekspertów uznaje Milan za najlepszą drużynę na świecie. Deportivo w ćwierćfinale wyeliminowało inną włoską drużynę – Juventus – ale trudno przypuszczać, by powtórzył się ten scenariusz.

Natomiast wielceiler ligi francuskiej, Olympique Lyon, będzie

chciał odrobić dwubramkową stratę w meczu ze zdecydowanym liderem ligi portugalskiej – FC Porto. W ostatniej kolejce ligowej obaj rywale doznali porażek: Olympique Lyon u siebie z Olympique Marsylii 1:2, a FC Porto na wyjeździe z Gil Vicente 0:2. Była to pierwsza przegrana drużyny z Porto w tym sezonie!

Faworytem do awansu wydają się goście, którzy wcześniej wyeliminowali Manchester United (zremisowali z nim na wyjeździe 1:1, wcześniej wygrali u siebie 2:1). W ubiegłym sezonie zdobyli Puchar UEFA, teraz marzy się im jeszcze cenniejsze trofeum. Na pewno stać ich na awans do finału LM. Chyba że dzisiaj Giovane Elber i spółka rozegrają mecz życia, a Vitor Baia skapituluje więcej niż dwa razy... (wsk)

Wyniki spotkań wtorkowych na stronie 15

## Unia/Wisła bez Avlijasa

Po odmowie gry w Włocławku kierownictwo Unii/Wisły Paged postanowiło rozwiązać kontrakt z bosińskimi koszykarzem Aleksandrem Avlijasem.

– To skandal! Zawodnik czytał książkę na ławce rezerwowych podczas meczu – nie krył oburzenia prezes Unii/Wisły Paged Marcin

Fall. Prezes Fall przyznał, że krakowskie działacze nie zapłacili prowizji agentowi „Saszy”, a samemu koszykarzowi pensji za ostatni miesiąc. Według Falla zawodnik przejechał do Krakowa z niewyłączoną kontuzją pachywny i nie grał przez to w najważniejszych meczach ze Startem Lublin.

(wsk)

## Gra EBL

Dzisiaj rozegrane zostaną trzecie mecze ćwierćfinałowe koszykarskiej EBL. Grać będą: Astoria – Śląsk (godz. 18.00, play-off 0-2), Gipsar – Polonia (18.00, 0-2), Notec – Prokom (18.00, 0-2) i Unia-Wisła – Anwil (18.00, 0-2). Rozegrane zostaną także drugie mecze „o utrzymanie”, w których zmierzą się: Czarni – AZS (18.00, powiedz obok) i Spójnia – Start (18.00). (wsk)

## KRÓTKO

### SIATKÓWKA

Polscy siatkarze zagrają 5 i 6 czerwca z Japonią w Matsumoto, na inauguracji tegorocznej Ligi Światowej. We wtorek Międzynarodowa Federacja Siatkówki przedstawiła szczegółowy plan rozgrywek. Rywalami Polaków w grupie B są, oprócz Japończyków, także Francuzi i Bułgarzy. Podopieczni Stanisława Gościńca podejmować będą Bułgarów w Bydgoszczy (11-12 czerwca), a Japończyków i Francuzów w Katowicach (18-19 czerwca i 9-10 lipca). W grupie A zagrają: Brazylia, Portugalia, Grecja i Hiszpania. Do grupy C trafiły: Włochy, Chiny, Serbia i Czarnogóra oraz Kuba. Finałowy turniej z udziałem czterech zespołów rozegrany zostanie od 16 do 18 lipca 2004 r. w Rzymie.

### KOSZYKÓWKA

Polscy koszykarze przegrali w Gdyni ze Słowenią 93:99 (16:26, 12:22, 26:9, 28:25, dogr. 11:17) w ostatnim dniu półfinałowego turnieju mistrzostw Europy juniorów. Do lipcowych finałów awansowały zespoły Serbii i Czarnogóry, Turcji i Litwy.

### HOKEJ NA LODZIE

Sean Avery z Los Angeles Kings był najbardziej karany hokeistą NHL w sezonie zasadniczym. Sędziowie w 75 meczach natychmiast na Avery'ego w sumie 261 minut kar. Drugim na liście ukaranych jest Chris Simon z Calgary Flames – 250 min w 77 meczach, a trzecim jego partner klubowy, Krzysztof Oliwa – 247 min w 64 występach.

W towarzyskim meczu hokeja na lodzie Dania przegrała z Norwegią 2:3 (1:0, 0:3, 1:0). Obie drużyny przygotowują się do mistrzostw świata.

### ŻEGLARSTWO

Amerikanin Steve Fossett zdobył Puchar Juliusza Verne'a, opływając na kataramaranie „Cheyenne” kulę ziemską w rekordowym czasie 58 dni i 10 godzin. Fossett poprawił o prawie sześć dni poprzedni rekord, który od 2002 roku należał do Francuza Bruno Peyrona.

świata”. W 1993 roku jako pierwszy opłynął glob w czasie krótszym niż 80 dni.

### KARATE

Członek kadry narodowej karate kyokushin, 21-letni Paweł Czarniewski, zginął we wtorek w wypadku samochodowym koło Mikołajek. Zawodnik prawdopodobnie zasnął za kierownicą. Przed czwartą rano jechał z Elku samochodem do pracy w Mikołajkach, gdzie był ochroniarzem w hotelu. Najprawdopodobniej zasnął i auto uderzyło w drzewo. Pomimo godzinnej reanimacji sportowiec zmarł.

### PIŁKA NOŻNA

Kamil Kosowski, pomocnik 1. FC Kaiserslautern i reprezentacji Polski, powrócił na boisko po przerwie spowodowanej zapaleniem płuc.

Były zawodnik Wisły Kraków wystąpi w meczu amatorskiej drużyny 1. FC Kaiserslautern, która uleria amatorskiej drużynie Bayernu Monachium 1:4.

Widzewowi grozi odebranie sześciu punktów w obecnych rozgrywkach ekstraklasy, jeśli łódzki klub nie ureguluje zależności wobec kamerunskiego trenera Youndou za transfer Clementa Beauda.

Prezydent FIFA Sepp Blatter (na zdjęciu) podczas konferencji prasowej w kwatery organizacji w Zurichu, poinformował, że w chwili obecnej nadzwyczajna finansowa federacji wynosi 90 mln euro. Ponad trzy lata temu, po bankructwie firmy marketingowej ISL-ISMM związanej z Międzynarodową Federacją Piłkarską strata wynosiła 40 mln euro.

Fot. PAP



## Pingpongowe „Grand Prix”



W obiektach sportowych Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Słupsku odbył się II turniej „Grand Prix” w tenisie stołowym. W imprezie uczestniczą pingpongiści podzieleni na dwie grupy – do 45 lat i powyżej 45. W pierwszej grupie do 45 lat kolejność była następująca: 1. Jan Wiesław Pawlicki (Biesowice), 2. Czesław Popiel (Słupsk), 3. Mariusz Matejek (Będzino), 4. Mariusz Banaś (Ustka), 5. Sylwester Kasprzyk (Koszalin). Kolejność w kategorii powyżej 45 lat: 1. Andrzej Ugorski (Ustka), 2. Karol Rudniak (Słupsk), 3. Leszek Krowtowski (Słupsk), 4. Bogusław Kopeć (Koszalin), 5. Mirosław Gintrowicz (Słupsk). III turniej zaliczany do punktacji „GP” odbędzie się 16 maja. (mar)

## POMORSKA LIGA JUNIORÓW

Grupa mistrzowska	
Canal + Słupsk - Pomezonia Malbork	1:2
Wisła Tczew - Chojniczanka Chojnice	3:0
Wierzyca Stargard Gd. - Lechia Gdansk	1:1
Polonia Gdansk - Arka Gdynia	1:4
Grupa spadkowa	
Piast Człuchów - GPK Brzeźno	0:2
Orkan Rumia - Gryf 95 Słupsk	1:1
Jantar Pruszcz Gd. - Unia Tczew	0:0
KP Sopot - Bałtyk Gdynia	5:2
9. Gryf 95	18 16 30-43
10. Bałtyk	18 15 36-38
11. GPK Brzeźno	18 15 23-26
12. KP Sopot	18 11 31-49
13. Jantar	18 10 19-55
14. Unia	18 9 18-51
15. Orkan	18 7 17-41
16. Piast	18 5 16-66



W Uście odbył się I Turniej Halowej Piłki Nożnej zorganizowany przez miejscową Aukcję Rybną. W zawodach wzięło udział 9 drużyn: z Bolszewa, Koszalina, Bierkowa, Lęborka, Leby, Ustki i Słupska. Redakcja „Głosu Słupskiego” ufundowała puchar dla najlepszej drużyny. Okazała się nią reprezentacja Aukcji Rybnej z Ustki. Natomiast od pierwszego turnieju wręczany ofiarowany przez Aukcję Rybną. Zespół, który zdobędzie go trzykrotnie stanie się jego właścicielem. – Liczę, że impreza na stałe wejdzie do kalendarza zawodów sportowych w Uście. Zastanawiam się, czy w przyszłości nie zaprosimy zespołów sąsiadujących z nami państwu nadbałtyckich – powiedział po turnieju prezes Krajowej Izby Rybackiej Maciej Dłouhy.

(mar)

## Siatkarski finisz

Kończąc się rozgrywki w Słupskiej Amatorskiej Lidze Siatkówki. Rozgrywane są mecze decydujące już o miejscach poszczególnych drużyn w trwających od kilku miesięcy zmaganiach ligowych. Uroczyste zakończenie ligi zaplanowano na 17 kwietnia. Ostatnie wyniki – o miejsca 9-14 oraz najlepsi zawodnicy meczów: Scania – Olimp 1:2 (25:19, 21:25, 11:15) – Andrzej Dymitko i Sławomir Miluski, Smoki – Big Fire 2:1 (12:25, 25:20, 15:11) – Grzegorz Gan i Monika Kolesińska, CKP – Trafic 0:2 (22:25, 26:28) – Bogdan Leszczuk i Beata Bak, CKP – Big Fire 1:2 (25:11, 21:25, 8:15) – Piotr Czajkowski i Jerzy Jura, Scania – Trafic 2:0 (25:21, 25:20) – Piotr Wyrzykowski i Zbigniew Sobolewski. O miejsca 5-8: AZS PAP – Asterix 0:2 (12:25, 14:25) – Paweł Rogaliński i Paweł Błaszczak, KS Kolczygłowy – Laguna 1:2 (25:18, 16:25, 12:15) – Igor Wiktorowicz i Krzysz-

tof Modzelewski, AZS PAP – Asterix 2:0 (29:27, 25:23) – Maciej Szulc i Krzysztof Mayer. Stan rywalizacji AZS PAP i Asterixu jest remisowy 1:1. KS Kolczygłowy – Laguna 1:2 (25:18, 20:25, 12:15) – Marek Mikołajewski i Jarosław Grabowski. Laguna wygrała dwa mecze i zagra o miejsca 5-6, a KS Kolczygłowy o miejsca 7-8. O miejsca 1-4: AZS Juniorzy – Relax 0:2 (20:25, 13:25) – Jarosław Obalek i Tadeusz Burzyński, Mecenas – Plast Team 2:1 (25:20, 20:25, 15:12) – Henryk Narkun i Marek Leśniewski, AZS Juniorzy – Relax 0:2 (15:25, 25:27) – Jacek Kaźmierczak i Aleksander Burzyński, Relax wygrał dwa mecze i grać będzie w finale natomiast AZS Juniorzy o miejsca 3-4. Mecenas – Plast Team 2:1 (19:25, 25:16, 15:11) – Robert Nowak i Maciej Osiecki. Mecenas zagra w finale, a Plast Team o miejsca 3-4.

Fot. Ryszard Mazur

## KLASA A

SŁUPSK	
Grupa I	
Swe Pol Link Bruszkowo W. - Słupia Kobylnica	0:0
Szansa Sianowice - Diamant Trzebielino	2:4
Inter Świerzenko - Barton Barcino	5:2
Echo Biesowice - Dąb Kusowo	1:2
Skotawa Dębica Kaszub. - Czarni 2001 Słupsk	3:0
Sokol Kuleszewo (pauza)	
1. Słupia	12 24 40-13
2. Swe Pol Link	12 24 32-20
3. Szansa	12 22 38-21
4. Diamant	12 21 30-24
5. Sokol	11 18 32-28
6. Echo	12 14 32-31
7. Barton	12 13 25-42
8. Skotawia	12 13 21-27
9. Inter	12 12 24-29
10. Dąb	11 11 24-49
11. Czarni 2001	11 8 16-30
Grupa II	
Pomorze Potogowo - Jantaria Pablicze	1:0
Skotawa Budowo - Rowokół Smoldzino	0:1
Chry Charbarow - Iskra Gogolewo	4:0
ZS Damnica - Piast Wrześnie	5:0
Orkan Seeger Czeranowo - Polonaz Bobrowniki	0:5
Lesnik Cawice - Błękitni Matorzyno	1:1
1. Chrobry	13 30 43-12
2. Rowokół	13 27 26-19
3. ZS Damnica	13 25 21-14
4. Polonaz	13 24 21-19
5. Skotawa	13 23 35-23
6. Błękitni	13 22 30-18
7. Jantaria	13 21 32-22
8. Iskra G.	13 16 24-36
9. Pomorze	13 15 15-18
10. Orkan Seeger	13 11 21-33
11. Piast	13 7 18-43
12. Lesnik	13 4 12-39
Grupa III	
Kurier Gram Naktla - MKS Dębzin	0:2
Juve Uniechów - Iskra Dręby	0:2
GTS Czarna Dąbrówka - Granit Koczala	5:4
Koral Dębica - Stęga Parchowo	2:3
Magia Niezabyszewo - Drzewiarz Krzczonka	4:1
Orkan Goskowo - Arkonia Pomysk W.	3:1
1. MKS Dębzin	13 34 46-10
2. Koral	13 29 50-20
3. Stęga	13 27 44-22
4. Czarna Dąbrówka	13 23 35-32
5. Magia	13 21 19-18
6. Orkan	13 15 21-20
7. Drzewiarz	13 13 24-45
8. Iskra D.	13 13 19-47
9. Kurier/Grom	13 12 18-24
10. Juve	13 12 26-36
11. Arkonia	13 11 22-32
12. Granit	13 11 24-41